Jelena Boras

Vodič kroz stalni postav arheologije

Guide to the Permanent Exhibition of Archaeology

Führer durch die archäologische Dauerausstellung

Đakovo, 2018.

NAKLADNIK/PUBLISHER/VERLAG
Muzej Đakovštine

ZA NAKLADNIKA/FOR THE PUBLISHER/FÜR VERLAGE
Borislav Bijelić

PRIREĐIVAČ/EDITOR/REDAKTEUR
Jelena Boras

FOTOGRAFIJE/PHOTOGRAPHS/FOTOS
Andrej Car
Marin Topić
Fototeka Muzeja Đakovštine

Zahvaljujemo se slijedećim osobama i ustanovama na ustupljenim fotografijama:
Jacqueline Balen (Arheološki muzej u Zagrebu), Tomislav Hršak (Arheološki muzej u Osijeku),
Tino Leleković i Branka Migotti (Odsjek za arheologiju Hrvatske akademije znanosti i umjetnosti),
Krešimir Filipec (Odsjek za arheologiju Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu).

LEKTURA I KOREKTURA/LANGUAGE EDITING AND PROOF – READING/
LEKTUR UND KORREKTUR
Tea Tosenberger
Ana Đukić

PRIJEVODI/TRANSLATION/ÜBERSETZUNGEN
Tea Tosenberger

RAČUNALNA OBRADA/PRE-PRESS/COMPUTER-VERARBEITUNG
Hardy, Đakovo

TISAK/PRINT/PRESSE
Hardy, Đakovo

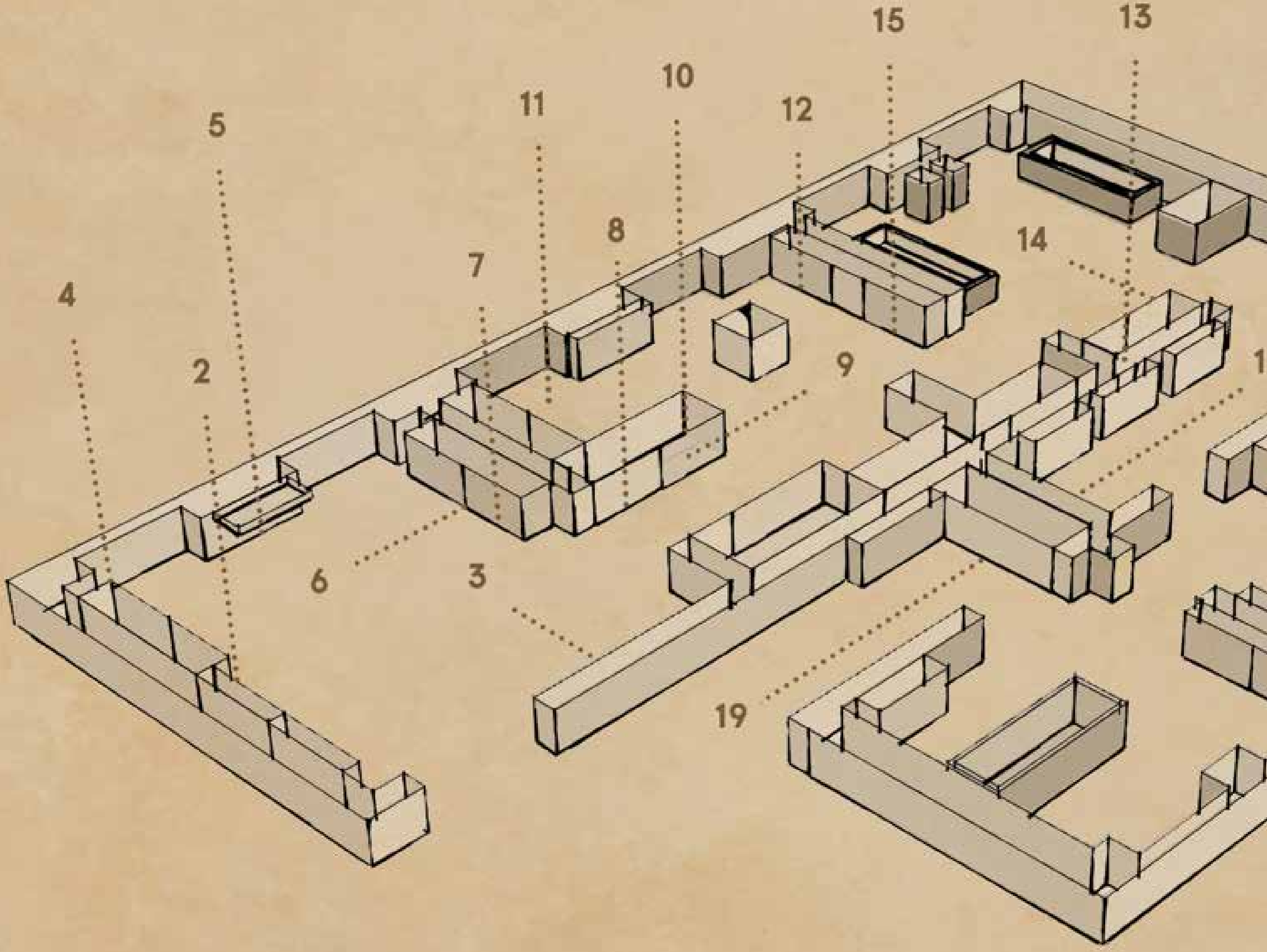
NAKLADA/EDITION/AUFLAGE
500

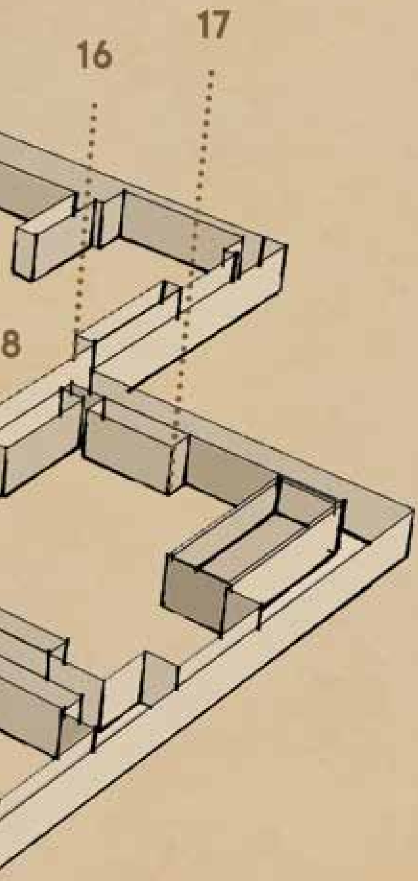
ISBN 978-953-7128-69-2

CIP zapis dostupan je u računalnom katalogu Gradske i sveučilišne knjižnice Osijek pod brojem 141004041.

Vodič je tiskan uz potporu Ministarstva Kulture Republike Hrvatske i Grada Đakova
The guide was printed with the support of Ministry of Culture of the Republic of Croatia and the town Đakovo.
Dieses Handbuch ist mit der Unterstützung des kroatischen Kulturministeriums und der Stadt Đakovo veröffentlich worden.

Sadržaj
Contents/Inhalt





1. PREDGOVOR ... 6
Preface / Vorwort
2. POVIJEST ARHEOLOŠKIH ISTRAŽIVANJA NA PROSTORU ĐAKOVŠTINE ... 12
The history of archaeological research in the Đakovo region /
Die Geschichte der archäologischen Forschungen in der Region Đakovo
3. GEOLOŠKE EPOHE I TRAGOVI PANONSKOG MORA U ĐAKOVŠTINI ... 18
Geological epochs and traces of the Pannonian Sea in the Đakovo region /
Geologische Epochen und Spuren des Pannonischen Meeres in der Region Đakovo
4. PRAPOVIJEST ... 28
Prehistory / Urgeschichte
5. NEOLITIK ... 34
The Neolithic/ Das Neolithikum
6. KAMENE ALATKE - TEHNOLOGIJA I IZRADA ... 40
Stone Tools - Technology and Production /
Steinwerkzeuge - Technologie und Herstellung
7. ENEOLITIK ... 46
The Eneolithic / Das Äneolithikum
8. BRONČANO DOBA ... 52
The Bronze Age / Die Bronzezeit
9. ŽELJEZNO DOBA ... 58
The Iron Age / Die Eisenzeit
10. RIMSKA OSVAJANJA I ROMANIZACIJA ... 68
The Roman Conquest and Romanization /
Die römische Eroberung und Romanisierung
11. IVANDVOR ... 74
Ivandvor / Ivandvor
12. IZVORI O CERTISIJI (CERTISSIA) I PRETPOSTAVKA DA JE BILA NA ŠTRBINCIMA ... 80
Sources on Certissia and the Assumption that it was located at Štrbinci /
Quellen über Cerstissia und die Annahme, dass es in Štrbinci lag
13. OLOVNE VOTIVNE PLOČICE ... 86
Lead Votive Plaques / Votivplatten aus Blei
14. RANO KRŠĆANSTVO ... 92
Early Christianity / Frühchristentum
15. KASNA ANTIKA I PROPAST RIMSKOG CARSTVA ... 98
The Late Antiquity and the Fall of the Roman Empire /
Die Spätantike und der Untergang des Römischen Reiches
16. SEOBA NARODA ... 108
The Migration Period / Völkerwanderung
17. MODA 9. DO 13 ST. - BJELOBRDSKA KULTURA ... 114
The Fashion from the 9th to the 13th Century - the Bijelo Brdo Culture /
Mode vom 9. bis zum 13. Jahrhundert - die Bijelo Brdo-Kultur
18. ŽUPNA CRKVA ... 120
The Parish Church / Die Pfarrkirche
19. SREDNJOVJEKOVNI LOKALITETI U ĐAKOVŠTINI ... 132
Medieval sites in the Đakovo Region /
Mittelalterliche Fundstätten in der Region Đakovo
20. IZBOR IZ LITERATURE ... 138
Selection from the Literature / Auswahl aus der Literatur

PREDGOVOR

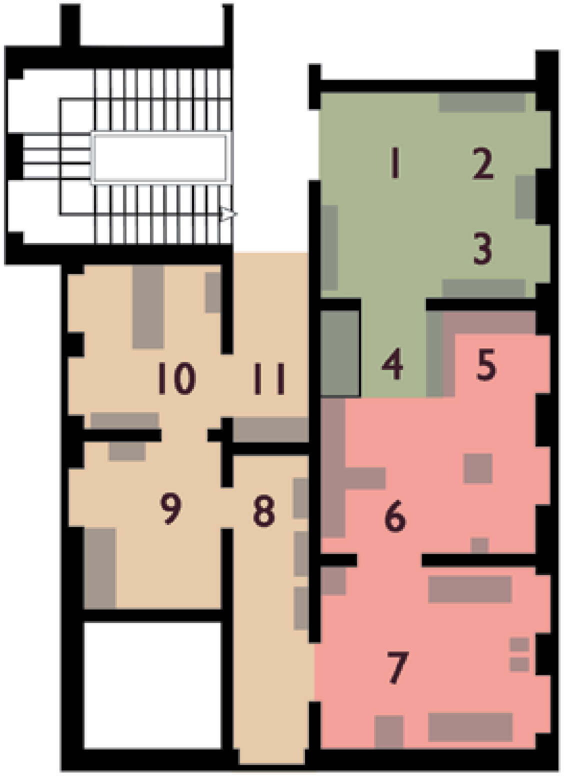
1

Jelena Boras, mag. archaeol.

Treći stalni postav Muzeja Đakovštine sukcesivno se počeo realizirati od 2005. godine otvaranjem etnološkog postava te postava kulturno povijesnog razvoja Đakova. Izgradnjom dvorišne zgrade u koju su preseljene muzejske zbirke, oslobođen je prostor u zgradi muzeja u kojemu bi se mogla izložiti i arheološka zbirka. Stalni postav arheološke zbirke posljednja je komponenta kojom se upotpunjuje program Muzeja Đakovštine, a realiziran je nakon desetljeća prikupljanja građe bilo arheološkim istraživanjima, bilo terenskim pregledima lokaliteta te suradnjom sa stručnjacima iz raznih institucija. Na izradi muzejskog koncepta radila su tri kustosa, a o težini i važnosti tog zadatka govori činjenica da je na prostoru Đakovštine zabilježeno preko 110 arheoloških lokaliteta, od kojih je tridesetak istraživano, neki čak kroz više navrata. Rezultat ovog višegodišnjeg rada je tristotinjak odabranih izložaka podijeljenih u tri vremenska odsjeka (prapovijest, antika i srednji vijek) kroz ukupno sedam izložbenih prostorija. Gotovo svaki od đakovačkih lokaliteta poseban je po nečemu i značajan u arheološkoj znanosti, a zadatak ovog postava bio je pokazati barem djelić tog bogatstva arheološke baštine Đakovštine.

Vremenski obuhvat prve izložbene cjeline seže 20 milijuna godina u prošlost, okaminama organizama koji su živjeli u vrijeme Panonskog mora, a nastavlja se prvim tragovima prisutnosti čovjeka na prostoru Đakovštine u vrijeme mlađeg kamenog doba (oko 5 000 g. pr. Kr.) te završava mlađim željeznim dobom tj. vremenom oko 30. g. pos. K. U sklopu njega postavljena je i rekonstrukcija jedne prapovijesne bakrenodobne kuće zajedno s ilustracijom virtualne rekonstrukcije izrađene prema podacima dobivenim na terenskom istraživanju. Sljedeća cjelina bavi se antičkim razdobljem, s fokusom na razdoblje 4. stoljeća, koje je predstavljeno materijalom prikupljenim istraživanjem nekropole na Štrbincima i naselja na Ivandvoru. Osim bogatog nakita i predmeta svakodnevne uporabe, izložena su i čuvena pozlaćena dna sa Štrbinaca te zabat grobnice s freskom. Treća i posljednja izložbena cjelina obrađuje Đakovštinu u srednjem vijeku, počevši od 7. i 8. stoljeća, kroz grobne nalaze s lokaliteta Đakovo – Župna crkva te naseobinske nalaze s raznih lokaliteta, a završava se 16. stoljećem i dolaskom Turaka.

Stručni suradnici na stalnom postavu su dr. sc. Krešimir Filipec (FFZG), dr. sc. Branka Migotti, dr. sc. Tino Leleković (HAZU), dr. sc. Jacqueline Balen (AMZ), Tomislav Hršak i Dragana Rajković (AMO). Tekstove u postavu napisali su Ana Grbeša, dr. sc. Krešimir Filipec, dr. sc. Branka Migotti, dr. sc. Tino Leleković i Jelena Boras. Autori fotografija su Tino Leleković, Ivan Drnić, Tomislav Hršak, Krešimir Filipec i Jacqueline Balen. Za realizaciju stalnog arheološkog postava sredstva su osigurana od strane Ministarstva kulture Republike Hrvatske i Grada Đakova. Dio izloženog materijala je posuđen od Muzeja Slavonije u Osijeku te Hrvatske akademije znanosti i umjetnosti na čemu im se zahvaljujemo. Također, veliku zahvalnost dugujemo i svima koji su sudjelovali u ostvarenju ovog postava bilo kroz pomoć, savjete ili podršku.



Tlocrt stalnog postava
The ground plan of the Permanent Exhibition
Grundriss der Ausstellung

1 UVODNI DIO
Introductory part / Einleitung

2 MLAĐE KAMENO DOBA
Late stone age / Jungsteinzeit

3 BAKRENO DOBA
Copper age / Kupferzeit

4 BRONČANO I ŽELJEZNO DOBA
Bronze and Iron age / Bronze- und Eisenzeit

5 IVANDVOR, naselje
Ivandvor, Settlement / Ivandvor, Siedlung

6 - 7 ŠTRBINICI, groblje
Štrbinci, Cemetery / Štrbinci, Friedhof

8 ĐAKOVO – ŽUPNA CRKVA, naselje
Đakovo – Parish church, settlement / Đakovo – Pfarkirche, Siedlung

9 – 10 ĐAKOVO – ŽUPNA CRKVA, groblje
Đakovo – Parish church, Cemetery / Đakovo – Pfarkirche, Friedhof

11 SREDNJOVJEKOVNI LOKALITETI U ĐAKOVŠTINI
Medieval sites in the Đakovo Region / Mittelalterliche Fundstätten in der Region Đakovo

PREFACE

Jelena Boras, mag. archaeol.

The third permanent display in the Museum of Đakovo region has been successively developed since 2005, when the ethnological display and display of the historical development of Đakovo were opened. After the building in the yard was built, the museum collections were moved there, and a space was created in the museum building where the archaeological collection could be displayed. The permanent display of the archaeological collection is the last component which was needed for the programme of the Museum of Đakovo region to be completed, and it was realised after decades of collecting of material, whether through archaeological research, whether through field surveys of the sites, and through collaboration with experts from different institutions. Three curators participated in the development of the museum concept, and the complexity and importance of this task are evidenced by the fact that over 110 archaeological sites were found in the area of the Đakovo region, around 30 of which were researched, some of them several times. The result of many years of work is around three hundred selected exhibits, divided into three time periods (Prehistory, Antiquity and Middle Ages), in altogether seven exhibition rooms. Almost every site in Đakovo is special because of something and significant for the archaeological science, and the goal of this display was to show at least a part of the abundance of archaeological heritage of the Đakovo region.

Time span of the first exhibition unit goes back 20 million years, starting with fossils of organisms that existed during the time of Pannonian Sea, continues with the first traces of human existence in the area of Đakovo region during the New Stone Age (around 5000 BC), and

Otvorenje stalnog postava
Opening of the Permanent Exhibition
Eröffnung der ständigen Ausstellung

ends with the Early Iron Age, that is, in the period around 30 AD. Within this unit, a prehistoric house from the Copper Age was reconstructed, together with the illustration of the virtual reconstruction made according to the data that were collected during the field research. The next unit is concerned with Antiquity, but the main focus is placed on 4th century AD, which is presented through material collected through excavation of the necropolis at Štrbinci and the settlement at Ivandvor. Besides the luxurious jewelry and objects for everyday usage, the famous gilded glass bottoms found at Štrbinci, and a pediment of a tomb with a mural are also exhibited. The third and last exhibition unit deals with the Đakovo region during the Middle Ages, starting with the 7th and 8th century, presented through grave finds found at the site Đakovo-Parish Church, and finds that were found in settlements at various sites, and ends with the 16th century and the arrival of the Turks.

Expert associates working on the permanent display are dr. sc. Krešimir Filipec (Faculty of Humanities and Social Sciences, University of Zagreb), dr. sc. Branka Migotti, dr. sc. Tino Leleković (Croatian Academy of Sciences and Arts), dr. sc. Jacqueline Balen (Archaeological Museum Zagreb), Tomislav Hršak and Dragana Rajković (Archaeological Museum in Osijek). The texts used in the display were written by Ana Grbeša, dr. sc. Krešimir Filipec, dr. sc. Branka Migotti, dr. sc. Tino Leleković and Jelena Boras. The authors of photographs are Tino Leleković, Ivan Drnić, Tomislav Hršak, Krešimir Filipec and Jacqueline Balen. Ministry of Culture of the Republic of Croatia and the Town of Đakovo provided the funds for the realisation of the permanent archaeological display. A part of the exhibited material was borrowed from the Museum of Slavonia in Osijek and the Croatian Academy of Sciences and Arts, and we are very grateful to them. We are also very grateful to everyone who participated in the realisation of the display, whether by offering help, advice or support.

VORWORT

Jelena Boras, mag. archaeol.

Die dritte Dauerausstellung im Museum der Region Đakovo wurde sukzessive seit 2005 entwickelt, als die ethnologische Ausstellung und die Ausstellung der historisch-kulturellen Entwicklung von Đakovo eröffnet wurden. Nachdem das Gebäude im Hof gebaut wurde, wurden die Museumssammlungen dorthin verlegt, und im Museumsgebäude wurde ein Raum geschaffen, in dem die archäologische Sammlung ausgestellt werden konnte. Die Dauerausstellung der archäologischen Sammlung ist die letzte Komponente notwendig, um das Programm des Museums der Region Đakovo zu vervollständigen, und sie wurde nach jahrzehntelangem Sammeln von Material realisiert, ob durch archäologische Forschungen, Felduntersuchungen der Fundstätten, und durch die Zusammenarbeit mit Experten aus verschiedenen Institutionen. Drei Kuratoren nahmen an der Entwicklung des Museumskonzepts teil, und die Komplexität und Wichtigkeit dieser Aufgabe wird durch die Tatsache belegt, dass über 110 archäologische Fundstätten in der Umgebung von Đakovo gefunden wurden, von denen etwa 30 erforscht wurden, einige auch mehrmals. Das Ergebnis dieser langjährigen Arbeit sind rund dreihundert ausgewählte Exponate in drei Zeitperioden unterteilt (Vorgeschichte, Antike und Mittelalter) in insgesamt sieben Ausstellungsräumen. Fast jede Fundstätte in Đakovo ist wegen etwas Besonderes und für die archäologische Wissenschaft wichtig, und das Ziel dieser Ausstellung war es, zumindest einen Teil der Fülle des archäologischen Erbes der Region Đakovo zu zeigen. Die Zeitspanne der ersten Ausstellungseinheit reicht 20 Millionen Jahre zurück, mit Fossilien von Organismen, die während der Zeit des Pannonischen Meeres existierten, setzt

Brončanodobne sjekire, ostava Punitovci
Bronze age Axes, the Punitovci -Hoard
Äxte aus der Bronzezeit, Der Hortfund Punitovci

mit den ersten Spuren der menschlichen Existenz in der Region Đakovo während der Jungsteinzeit (um 5000 v. Chr.) fort und endet mit der frühen Eisenzeit, d.h. in der Zeit um 30 n. Chr. Im Rahmen dieser Einheit ist ein prähistorisches Haus aus der Kupferzeit rekonstruiert, zusammen mit der Illustration der virtuellen Rekonstruktion, die nach den Daten erstellt wurde, die während der Felduntersuchung gesammelt wurden. Die nächste Einheit befasst sich mit der Antike, aber der Schwerpunkt liegt auf dem 4. Jahrhundert n. Chr., präsentiert durch Material, das durch Ausgrabung der Nekropole in Štrbinci und der Siedlung in Ivandvor gesammelt wurde. Neben den luxuriösen Schmuckstücken und Gebrauchsgegenständen werden auch die berühmten vergoldeten Glasböden aus Štrbinci und der Giebel eines Grabes mit einem Wandgemälde ausgestellt. Die dritte und letzte Ausstellungseinheit befasst sich mit der Region Đakovo im Mittelalter. Sie beginnt mit dem 7. und 8. Jahrhundert, setzt mit Grabfunden aus Fundstätten Đakovo-Pfarrkirche und mit an verschiedenen Fundstätten gefundenen Siedlungsfunden fort, und endet mit dem 16. Jahrhundert und der Ankunft der Türken.

Die Experten, die auf der Dauerausstellung arbeiteten sind Dr. sc. Krešimir Filipec (Fakultät für Geistes- und Sozialwissenschaften der Universität Zagreb), Dr. sc. Branka Migotti, Dr. sc. Tino Leleković (Kroatische Akademie der Wis-

Nalazi sopotske kulture, Štrbinci, Mrzović
Finds of the Sopot culture, Štrbinci, Mrzović
Funde der Sopot Kultur, Štrbinci, Mrzović

senschaften und Künste), Dr. sc. Jacqueline Balen (Archäologisches Museum Zagreb), Tomislav Hršak und Dragana Rajković (Archäologisches Museum Osijek). Die in der Dauerausstellung verwendeten Texte wurden von Ana Grbeša, Dr. sc. Krešimir Filipec, Dr. sc. Branka Migotti, Dr. sc. Tino Leleković und Jelena Boras geschrieben. Die Autoren der Fotografien sind Tino Leleković, Ivan Drnić, Tomislav Hršak, Krešimir Filipec und Jacqueline Balen. Das Ministerium für Kultur der Republik Kroatien und die Stadt Đakovo stellten die Mittel für die Realisierung der archäologischen Dauerausstellung bereit. Ein Teil des ausgestellten Materials wurde vom Museum Slawoniens in Osijek und der Kroatischen Akademie der Wissenschaften und Künste ausgeliehen, woran wir ihnen sehr dankbar sind. Wir schulden auch große Dankbarkeit auch allen, die an der Realisierung der Ausstellung teilgenommen haben, sei es durch Hilfe, Rat oder Unterstützung.

POVIJEST ARHEOLOŠKIH ISTRAŽIVANJA NA PODRUČJU ĐAKOVŠTINE

2

Jelena Boras, mag. archaeol.

Đakovština je prostor omeđen na sjeveru rijekom Vukom, na zapadu brdskim predjelima Krndije i Dilja, na jugu od grebena Lipovice na Dilju do selâ Lapovci, Dragotin, Novi Perkovci, Piškorevci, Strizivojna, Budrovci i Vrbica, dok je istočna granica kod selâ Mrzović i Koritna. Kulturno – povijesna povezanost navedenog prostora vuče korijene još iz srednjovjekovlja kada je bio sastavni dio posjeda bosanskog biskupa koji je stolovao u Đakovu. Riječ je o regiji od 830 km^2 koja obiluje prirodnim bogatstvima: šumama, vodom, plodnom zemljom i bogatim i raznovrsnim životinjskim svijetom te je kao takva bila primamljivo mjesto za život ljudima od prapovijesnih vremena.

Zainteresiranost za arheološku baštinu i prošlost Đakovštine živo je bujala u drugoj polovici 19. stoljeća, kada su brojni slučajno prikupljeni nalazi s đakovačkih lokaliteta dospjeli u Narodni muzej u Zagreb. Prva istraživanja poduzeli su inžinjeri i svećenici koji su bili revni suradnici Narodnog muzeja kao Antun Bogetić koji je 1873. godine iskopavao u Gorjanima, Josip Horvat te Radoslav Franjetić koji je vodio istraživanja u blizini Satnice Đakovačke i Viškovaca. Sve su ovo bila amaterska istraživanja potaknuta od strane ljubitelja starina, a ne stručnjaka u arheološkoj znanosti. Prvim pravim arheološkim iskopavanjem na prostoru Đakovštine možemo smatrati ono na Štrbincima 1895. godine kada je Josip Brunšmid, ravnatelj Arheološkog odjela Narodnog muzeja u Zagrebu te prvi profesor arheologije na Zagrebačkom sveučilištu, iskopavao kasnoantičko groblje.

Nakon ovog perioda intenzivnog zanimanja za prošlost, uslijedilo je zatišje u aktivnostima vezanima za arheologiju koje je prekinuto osnivanjem Muzeja Đakovštine 1951. godine. Arheologinja Hedviga Dekker, koja je ujedno bila i prva ravnateljica muzeja, poduzela je nekoliko istraživanja manjeg opsega na području Štrbinaca i Budrovaca. Njezina nasljednica, Branka Raunig, obavila je brojna sustavna pregledavanja terena koja je, zajedno sa zaštitnim istraživanjima, detaljno opisivala. Arheološko bogatstvo prostora

privuklo je stručnjake diljem Hrvatske pa je tako odrađeno nekoliko kampanja sustavnog pregleda terena (rekognosciranja) te je zabilježeno mnoštvo lokaliteta. Zbog opasnosti od uništavanja a na poticaj kustosa arheologa u Muzeju Đakovštine, Ive Pavlovića, 1980. godine prvi se puta istraživao lokalitet Grabrovac na sjevernom rubu Đakova. Pokazalo se da je riječ o bogatom arheološkom nalazištu na kojem su ljudi boravili gotovo kroz sva arheološka razdoblja. Upravo zbog raznovrsnosti i obilja nalaza, kroz idućih trideset godina Grabrovac je iskopavan u desetak navrata, a novijim istraživanjimaje ovdje pronađena nekropola (groblje) iz brončanog doba. Sustavno istraživanje kasnoantičke nekropole na Štrbincima počelo je 1999. godine. Još jedno vrlo bitno zaštitno arheološko istraživanje provedeno je od 1995. do 1997. godine na prostoru iza župne crkve u Đakovu, čime je otkriveno srednjovjekovno đakovačko groblje. Iskopano je oko 500 pokojnika koji su na ovom mjestu sahranjivani od 9. do 16. stoljeća.

Veliki korak za đakovačku ali i sveukupnu arheologiju bila su zaštitna istraživanja koja su prethodila izgradnji autoceste Beli Manastir – Osijek – Đakovo – Svilaj kada je između 2006. i 2009. godine na području Đakovštine istraženo 15 lokaliteta u čemu je sudjelovao i Muzej Đakovštine. Kako je bilo riječ o velikim iskopnim površinama koje su istraživane suvremenim metodama, podaci dobiveni s đakovačkih lokaliteta uvelike su unaprijedili dotadašnje spoznaje o načinu života u prošlosti na ovim prostorima.

Arheološka slika đakovačkog prostora danas se sastoji od preko stotinu zabilježenih lokaliteta. Istraživanja, manjeg ili većeg obujma te sustavnog ili zaštitnog karaktera, provedena su na njh tridesetak. Materijal izložen u ovom stalnom postavu sadrži neke od nalaza iz gotovo svih ovih istraživanja te predstavlja bogatu arheološku baštinu Đakovštine, koja će se zasigurno, budućim istraživanjima, još više rasti.

Prva iskopavanja na Štrbncima, 1895. g.
First excavations of Štrbinci in 1895
Die ersten Ausgrabungen von Štrbinci im 1895

THE HISTORY OF ARCHAEOLOGICAL RESEARCH IN THE ĐAKOVO REGION

Jelena Boras, mag. archaeol.

The Đakovo region is the area bordered by the Vuka River in the north, by the mountain areas of Krndija and Dilj in the west, from Lipovica, the ridge of the Dilj mountain, to the villages of Lapovci, Dragotin, Novi Perkovci, Piškorevci, Strizivojna, Budrovci and Vrbica in the south, and the eastern border lies by the villages of Mrzović and Koritna.

The cultural and historical connections of the mentioned area trace their roots back to the Middle Ages, when it was a constituent part of the estateof the Bosnian bishop who resided in Đakovo. It is a region spanning over 830 km^2, rich in natural resources: forests, water, fertile land, and home to a rich and diverse wildlife. As such, it was an attractive place for human habitation since prehistoric times.

Interest in the archaeological heritage and history of the Đakovo region flourished in the second half of the 19th century, when a number of chance finds from sites near Đakovo found their way to the National Museum in Zagreb. The first research was undertaken by engineers and priests who were devoted associates of the National Museum, such as Antun Bogetić, who conducted the 1873 archaeological excavations in Gorjani, Josip Horvat, and Radoslav Franjetić, who conducted excavations near Satnica Đakovačka and Viškovci. All of these excavations were conducted by amateurs, encouraged by lovers of antiquities, and not archaeological experts and scientists. We can consider the 1895 archaeological excavations conducted at Štrbinci as the first true excavations in the area of the Đakovo region, when Josip Brunšmid, the director of the Archaeological Department of the National Museum in Zagreb, and the first archaeology professor at the University of Zagreb, led excavations at the late Antiquity cemetery.

This period of intense interest in the past, followed a standstill regarding activities connected to archaeology, one that was brought to an end when the Museum of the Đakovo Region was founded in 1951. Archaeologist Hedviga

Dekker, who was also the first director of the Museum, undertook a few small scale excavations in the area of Štrbinci and Budrovci. Her successor, Branka Raunig, conducted numerous systematic field surveys, which she described in detail along with with rescue excavations. The archaeological richness of this region attracted experts from all over Croatia, leading to a few campaigns of systematic fied surveys and the recording of a number of sites.

In 1980, due to the danger of being destroyed, and thanks to the encouragement of the curator and archaeologist of the Museum of the Đakovo Region, Ivo Pavlović, the site Grabrovac at the northern edge of Đakovo was excavated for the first time. It turned out to be a rich archaeological site, populated by people throughout almost all archaeological periods. Precisely due to the diversity and abundance of finds, during the next thirty years, Grabrovac was excavated on ten occasions, and more recent excavations yielded a necropolis (cemetery) dated to the Bronze Age.

Systematic excavations of the late Roman necropolis at the site of Štrbinci started in 1999. More very important rescue archaeological excavations were conducted between1995 and 1997 in the area behind the Parish church in Đakovo, leading to the discovery of the Đakovo medieval cemetery. Around 500 people were discovered that had been buried at this place in the period between the 9th and the 16th century.

A big step for the archaeology in Đakovo, but also for archaeology in general, were the rescue excavations that preceded the construction of the Beli Manastir-Osijek-Đakovo-Svilaj motorway, conducted between 2006 and 2009, when 15 sites were excavated in the Đakovo region, in which the Museum of the Đakovo Region took part. Seeing as these covered large excavation areas investigated by applying modern methods, the data obtained from the sites in Đakovo greatly improved the earlier knowledge about the way of life in the past in these parts.

Today, the archaeological picture of the Đakovo area includes over a hundred recorded sites. Excavations of greater or smaller scale, systematic or rescue, were conducted at thirty sites. The material displayed in this permanent exhibition contains some finds collected in almost all of these excavations, and represents the rich archaeological heritage of the Đakovo region, which will certainly grow through future research.

DIE GESCHICHTE DER ARCHÄOLOGISCHEN FORSCHUNGEN IN DER REGION ĐAKOVO

Jelena Boras, mag. archaeol.

Die Region Đakovo ist das Gebiet, das im Norden vom Fluss Vuka begrenzt wird, im Westen von den Berggebieten Krndija und Dilj, im Süden von Lipovica, dem Gebirgskamm des Berges Dilj, bis zu den Dörfern Lapovci, Dragotin, Novi Perkovci, Piškorevci, Strizivojna, Budrovci und Vrbica, während die östliche Grenze liegt bei den Dörfern Mrzović und Koritna.

Die kulturellen und historischen Verbindungen auf dem erwähnten Gebiet gehen auf das Mittelalter zurück, als es Bestandteil des in Đakovo residierenden bosnischen Bischofs war. Das ist eine Region mit einer Fläche von über 830 km^2, die reich an natürlichen Ressourcen ist: Wälder, Wasser, fruchtbarem Land und reichen und vielfältigen Tierwelt. Das machte diese Region seit prähistorischen Zeiten den Menschen immer ein interessanter Ort zum Leben.

In der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts blühte das Interesse am archäologischen Erbe und der Geschichte der Region Đakovo, als eine Reihe von Zufallsfunden in den Stätten in der Nähe von Đakovo ihren Weg in das Nationalmuseum in Zagreb fanden. Die ersten Forschungen wurden von Ingenieuren und Priestern unternommen, die engagierte Mitarbeiter des Nationalmuseums waren, wie Antun Bogetić, der im Jahr 1873 die archäologischen Ausgrabungen in Gorjani durchführte, Josip Horvat, und Radoslav Franjetić, der Ausgrabungen in der Nähe von Satnica Đakovačka und Viškovci führte. Alle diese Ausgrabungen wurden nicht von Archäologen und Wissenschaftlern ermutigt, sondern von Antiquitätenliebhabern. Wir können die im Jahr 1895 in Štrbinci durchgeführte archäologische Ausgrabung als die erste echte Ausgrabung in der Region Đakovo betrachten, als Josip Brunšmid, der Direktor der Archäologischen Abteilung des Nationalmuseums in Zagreb und der erste Archäologieprofessor an der Universität von Zagreb, Ausgrabungen auf dem spätantiken Friedhof durchführte.

Nach dieser Zeit des intensiven Interesses für die Vergangenheit folgte ein Stillstand in Bezug

auf Aktivitäten die mit der Archäologie verbunden sind, der mit der Gründung des Museums der Region Đakovo im Jahr 1951 beendet wurde. Archäologin Hedviga Dekker, die erste Museumsdirektorin, führte einige kleinere Ausgrabungen auf dem Gebiet von Štrbinci und Budrovci durch. Ihre Nachfolgerin, Branka Raunig, führte zahlreiche systematische Felduntersuchungen durch, die sie ausführlich zusammen mit Rettungsgrabungen beschrieb. Der archäologische Reichtum dieser Region zog Experten aus ganz Kroatien an, was zu einigen Kampagnen systematischer Felduntersuchungen (Rekognoszierungen) führte, wobei eine Reihe von Stätten registriert wurden.

Im Jahr 1980 wurde wegen Gefahr von Zerstörung und dank der Ermutigung des Kurators und Archäologen des Museums der Region Đakovo, Ivo Pavlović, zum ersten Mal die Stätte Grabrovac am nördlichen Rand von Đakovo ausgegraben. Es stellte sich heraus, dass es sich um eine reiche archäologische Fundstätte handelt, die in fast allen archäologischen Epochen von Menschen bevölkert wurde. Gerade wegen der Vielfalt und der Fülle der Funde wurde Grabrovac in den nächsten dreißig Jahren zehnmal ausgegraben. Jüngere Ausgrabungen ergaben eine Nekropole (Friedhof) aus der Bronzezeit.

Systematische Ausgrabungen der spätrömischen Nekropole in der Fundstätte Štrbinci begannen im Jahr 1999. Zwischen 1995 und 1997 wurden hinter der Pfarrkirche in Đakovo weitere sehr wichtige archäologische Ausgrabungen durchgeführt, die zur Entdeckung des mittelalterlichen Friedhofs führten. Rund 500 Verstorbenen, die zwischen dem 9. und 16. Jahrhundert an diesem Ort begraben wurden, wurden ausgegraben.

Ein großer Schritt für die Archäologie in Đakovo, als auch für die gesamte Archäologie, waren die Rettungsgrabungen, die dem Bau der Autobahn Beli Manastir-Osijek-Đakovo-Svilaj vorausgingen, als zwischen 2006 und 2009 15 Fundstätten in der Đakovo Region ausgegraben wurden, woran auch das Museum der Region Đakovo teilgenommen hat. Da es sich um große Grabungsflächen handelte, die mit modernen Methoden untersuchten wurden, haben die an den Fundstätten in Đakovo gewonnenen Daten erheblich das frühere Wissen über die Lebensweise in der Vergangenheit in diesen Teilen verbessert.

Heute umfasst das archäologische Bild des Đakovo Gebietes mehr als hundert dokumentierte Fundstätten. An dreißig Fundstätten wurden größere oder kleinere Ausgrabungen sowie systematische oder Rettungsausgrabungen durchgeführt. Das in dieser Dauerausstellung gezeigtes Material enthält einige Funde aus fast allen diesen Ausgrabungen, und stellt ein reiches archäologisches Erbe der Region Đakovo dar, das durch zukünftige Forschungen sicherlich wachsen wird.

GEOLOŠKE EPOHE I TRAGOVI PANONSKOG MORA U ĐAKOVŠTINI

3

Ana Grbeša, mag. archaeol.

Promatrajući đakovačku ravnicu i polja teško je zamisliti da je ovo područje ikada moglo imati drugačiji vizualni identitet. Morski psi, koralji, puževi, alge, ribe i rakovi umjesto sadašnje flore i faune na području Slavonije svakako su stvarna činjenica o kojoj svjedoče fosilni ostaci. Fosili su ostaci uginulih i izumrlih biljaka i životinja, pa čak i bakterija, te njihovi tragovi koji su procesom fosilizacije ostali trajno sačuvani. Najučestaliji oblici fosilizacije su petrifikacija ili okamenjivanje te karbonizacija ili pougljenjivanje. Petrifikacijom dolazi do zamjene organske tvari iz skeleta organizma anorganskom i najčešće uz pomoć vode s otopljenim $CaCO_3$ i SiO_2 koja popunjava šupljine organskog materijala i na taj se način „ugrađuje" u novonastale šupljine, zapunjava ih i učvršćuje skelet.

Fosilni ostaci morskih organizama, Borovik
Fossil remains of sea organisms, Borovik
Fossile Überresten von Meerestieren, Borovik

Fosili se talože zajedno sa sedimentom koji izgrađuje stijene i tako tvore kompaktnu cjelinu. Geološka povijest Zemlje podijeljena na ere, periode i njihove epohe govori nam da je početkom paleocena (epohe perioda paleogen), započetog prije 66 milijuna godina, na području većeg dijela Europe postojao veliki Tethys ocean koji je razdvajao Lauraziju i Gondwanu – sjeverni i južni superkontinent koji su nastali raspadom Pangee. Tektonskim procesima na granici eocena i oligo-

cena prije 36 milijuna godina dolazi do raspada Tethys oceana, izdizanja Alpa i nastanka Paratethys mora koje se prostiralo na području današnje srednje i istočne Europe.

Novonastalo Paratethys more dijeli se na Istočni, Središnji i Zapadni Paratethys. Središnji Paratethys obuhvaća područje Panonskog bazenskog sustava omeđeno Alpama, Karpatima i Dinaridima.

Tektonske aktivnosti Dinarida omogućile su komunikaciju s Mediteranom i povećanje saliniteta Panonskog bazenskog sustava. Nastavkom tektonske aktivnosti prije 11,5 milijuna godina dolazi do izolacije Panonskog bazenskog sustava i slabljenja njegove veze sa Sredozemljem čime se gubi salinitet vode te nastaju bočati uvjeti. Gubitkom komunikacije Panonskog bazenskog sustava i Mediterana prije 7 milijuna godina dolazi do nastanka Panonskog jezera i oslađivanja vodene površine koja se postepeno dezintegrira u manja jezera koja se kasnije isušuju ili ostaju kao močvarna područja. Potpuni nestanak manjih Panonskih jezera događa se na početku pleistocena, epohe započete prije 1,6 milijuna godina kada na Zemlji započinje ledeno doba.

Arheološka zbirka Muzeja Đakovštine Đakovo broji više tisuća predmeta, a unutar nje nalazi se i 25 predmeta koji su interesno područje paleontologije, tj. fosilni ostaci morskih organizama. Predmeti iako uvršteni u inventarnu knjigu prethistorijske zbirke dospjeli su u muzej pod nepoznatim okolnostima. Ono što je poznato o njihovom dolasku je činjenica da potječu iz okolice Borovika, točnije sela Paučja i da ih je u muzej donijela Hedviga Dekker, osnivačica Muzeja Đakovštine Đakovo. Najveći broj predmeta pripada vrsti Clypeaster species (ježinci). Uz nju, tu su i školjkaši Ostrea species (oštrige) i Chlamys species, te nekoliko amorfnih oblika označenih samo kao fosilna jezgra školjkaša ili ulomak stijene s fosilnim ostacima više morskih organizama. Starost ovih fosila procjenjuje se na 17 milijuna godina, potječu iz perioda neogena i epohe miocena i čine najstarije predmete koji se čuvaju u Muzeju Đakovštine Đakovo.

GEOLOGICAL EPOCHS AND TRACES OF THE PANNONIAN SEA IN THE ĐAKOVO REGION

Ana Grbeša, mag. archaeol.

By looking at the Đakovo plain and fields, it is hard to imagine that this area could have once looked differently. Sharks, corals, snails, algae, fish and crabs, instead of the current flora and fauna in Slavonia are certainly a real fact, attested to by fossil remains. Fossils are remains of dead and extinct plants and animals, and even bacteria and traces of them that got permanently preserved through the process of fossilization. The most common forms of fossilization are petrifaction and carbonization.

Through petrifaction, the organic matter from the skeleton of an organism is substituted by inorganic matter, most commonly with the help of water containing dissolved $CaCO_3$ and SiO_2, which fills the cavities in the organic material and, in this way, becomes „imbedded" in the newly created cavities, fills them and strengthens the skeleton.

Fosilni ostaci morskih organizama, Borovik
Fossil remains of sea organisms, Borovik
Fossile Überresten von Meerestieren, Borovik

The fossils are deposited together with the sediment which builds rocks, thus forming a compact unit. The geological history of Earth is divided into eras, periods and their epochs, and tells us that the big Tethys Ocean existed in the larger part of Europe at the beginning of the early Paleocene (an epoch of the Paleogene period), which started 66 million years ago. The Ocean separated Laurasia and Gondwana – the northern and southern supercontinents that came into

existence after the disintegration of Pangaea. Tectonic processes between the Eocene and Oligocene, 36 million years ago, caused the disintegration of the Tethys Ocean, uplift of the Alps and the emergence of the Paratethys Sea that spread across the area of today's Central and Eastern Europe.

The newly created Paratethys Sea was divided into the Eastern, Central and Western Paratethys. The Central Paratethys included the area of the Pannonian Basin bordered by the Alps, the Carpathians and the Dinarides. The continuation of the tectonic activities of the Dinarides enabled communication with the Mediterranean, and also increased the salinity of the Pannonian Basin System. Due to the continuation of tectonic activities 11.5 million years ago, the Pannonian Basin System was isolated and its connection to the Mediterranean was weakened, leading to the decrease in water salinity water and the creation of brackish conditions. Due to loss of connection between the Pannonian Basin System and the Mediterranean 7 million years ago, the Pannonian Lake was formed, the water was sweetened and gradually disintegrated into smaller lakes that later dried up or continue to exist as wetlands. The complete disappearance of smaller Pannonian lakes occurred at the beginning of the Pleistocene, an epoch that started 1.6 million years ago at the beginning of the Ice Age on Earth.

The archaeological collection of the Museum of the Đakovo Region includes several thousand finds, and 25 of them belong to the field of interest of paleontology - the fossil remains of sea organisms. The finds, although included in the inventory book of the prehistoric collection, ended up in the Museum under unfamiliar circumstances. The information we do have on their acquisition tells us that they originated from the area of Borovik, more precisely, from the village of Paučje, and that they were brought to the Museum by Hedviga Dekker, the founder of the Museum of the Đakovo Region. Most finds belong to the Clypeaster species (echinoids). Additionally, some belong to the Bivalvia Ostrea species (oysters) and the Chlamys species (scallops), and a few amorphous forms marked only as fossil cores of bivalvia or a fragment of rock with fossil remains of several marine organisms. These fossils are estimated to be 17 million years old. They originate from the period of Neogene and the Miocene epoch and are the oldest finds kept at the Museum of the Đakovo Region in Đakovo.

GEOLOGISCHE EPOCHEN UND SPUREN DES PANNONISCHEN MEERES IN DER REGION ĐAKOVO

Ana Grbeša, mag. archaeol.

Wenn man heute die Ebene und Felder um Đakovo betrachtet, ist es schwer vorzustellen, dass dieses Gebiet einmal anders ausgesehen haben könnte. Haie, Korallen, Schnecken, Algen, Fische und Krebse anstelle der heutigen Flora und Fauna in Slawonien sind ganz bestimmt eine Tatsache, die durch fossile Überreste belegt ist. Fossilien sind Überreste von toten und ausgestorbenen Pflanzen und Tieren, sogar Bakterien, sowie ihre Spuren, die durch den Prozess der Fossilisation dauerhaft erhalten sind. Die häufigsten Formen der Fossilisation sind Versteinerung und Verkohlung.

Durch die Versteinerung wird die organische Materie im Skelett eines Organismus durch das anorganische ersetzt, am häufigsten mit Hilfe von Wasser, das gelöstes $CaCO_3$ und SiO_2 enthält. Dieses Wasser füllt die Hohlräume im organischen Material, und auf diese Weise „bettet" sich in die neu geschaffenen Hohlräume „ein", stopft sie und stärkt das Skelett.

Fosilni ostaci morskih organizama, Borovik
Fossil remains of sea organisms, Borovik
Fossile Überresten von Meerestieren, Borovik

Die Fossilien lagern sich zusammen mit dem Sediment ab, von dem Gestein gebildet ist, und auf diese Weise bilden sie eine kompakte Einheit. Die in Ären, Perioden und Epochen gliederte geologische Geschichte der Erde besagt, dass zu Beginn des frühen Paläozäns (einer Epoche der Paläogenzeit), die vor 66 Millionen Jahren anfing, im größten Teil Europas das große Tethysmeer existierte. Es trennte Laurasia- die nördliche und

Gondwana – die südliche Superkontinent, die nach der Auflösung von Pangäa entstanden. Vor 36 Millionen Jahren, zwischen dem Eozän und dem Oligozän, verursachten die tektonischen Prozesse den Zerfall des Tethysmeeres, die Anhebung der Alpen und die Entstehung der Paratethys-Meer, das sich über das Gebiet des heutigen Mittel- und Osteuropas ausbreitete.

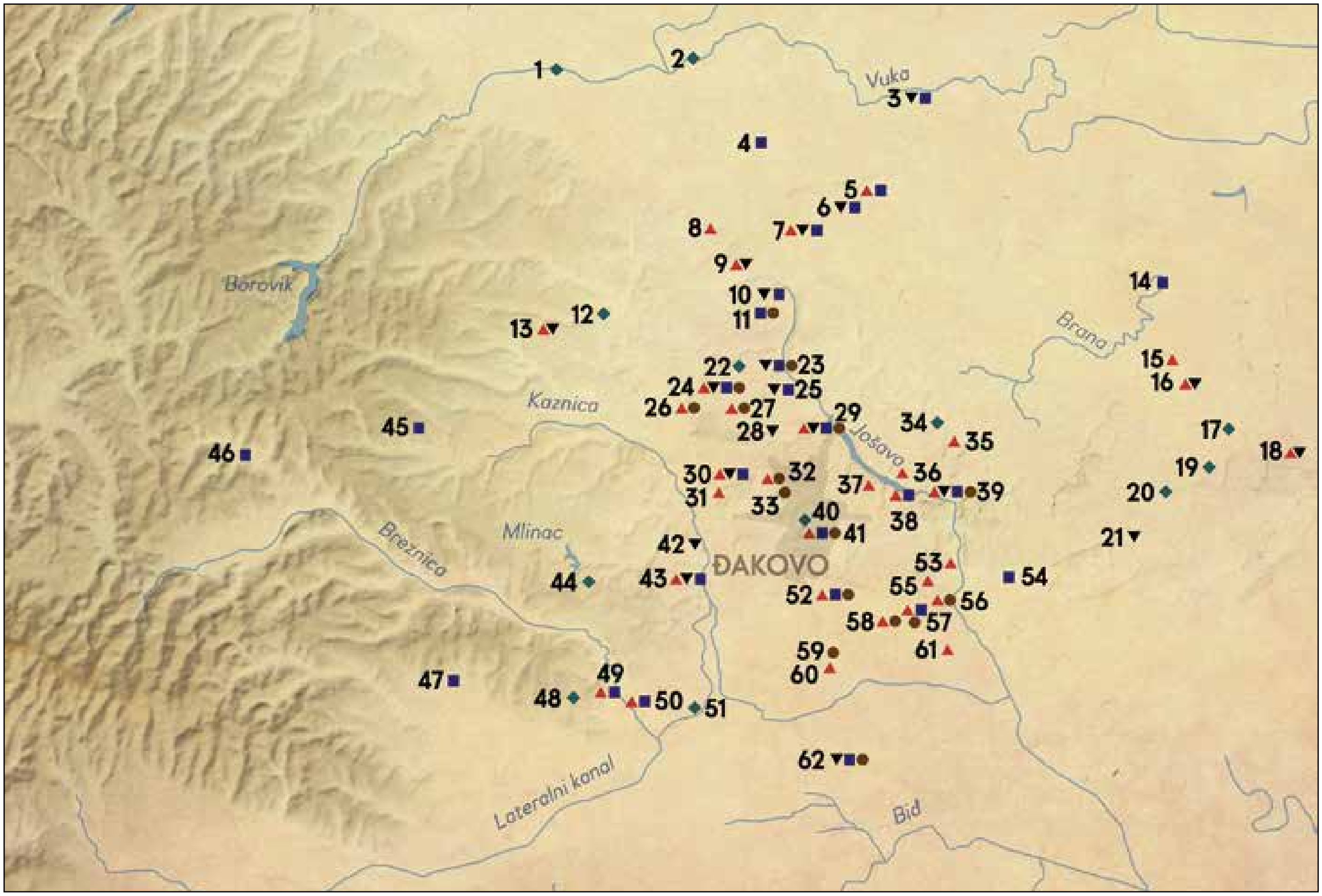
Das neu geschaffene Paratethys-Meer wurde in die Östliche, Zentrale und Westliche Paratethys unterteilt. Die Zentrale Paratethys umfasste das Gebiet des Pannonischen Beckens, das von den Alpen, den Karpaten und den Dinariden begrenzt wurde. Tektonische Aktivitäten des Dinarischen Gebirges ermöglichten die Kommunikation mit dem Mittelmeer und erhöhten auch den Salzgehalt des pannonischen Beckensystems. Wegen der Fortsetzung der tektonischen Aktivitäten vor 11,5 Millionen Jahren wurde das Pannonische Beckensystem isoliert und seine Verbindung zum Mittelmeer geschwächt, was zu einer Abnahme des Salzgehaltes des Wassers führte, sowie zur der Entstehung von Brackwasser. Aufgrund des Verlustes der Verbindung zwischen dem Pannonischen Beckensystem und dem Mittelmeer entstand vor 7 Millionen Jahren der Pannonische See und das Wasser wurde gesüßt und der See zerfiel allmählich in kleinere Seen, die später austrockneten oder als Feuchtgebiete weiter existierten. Kleinere Pannonische Seen verschwanden zu Beginn des Pleistozäns, einer Epoche, die vor 1,6 Millionen Jahren begann, als die Eiszeit auf der Erde angefangen hat.

Die archäologische Sammlung des Museums der Region Đakovo umfasst mehrere tausend Funde unter denen 25 zum Interessengebiet der Paläontologie gehören - fossilen Überresten von Meeresorganismen. Die Funde, obwohl sie im Inventarbuch der prähistorischen Sammlung enthalten waren, gelangten unter ungewöhnlichen Umständen in das Museum. Die Informationen, die wir über ihren Erwerb erhalten haben, weisen darauf hin, dass sie aus dem Gebiet von Borovik stammen, genauer gesagt aus dem Dorf Paučje, und dass sie von Hedviga Dekker, der Gründerin des Museums der Region Đakovo, ins Museum gebracht wurden. Die meisten Funde gehören zu den Clypeaster Arten (Echinoiden). Darüber hinaus zu finden sind auch Muscheln Bivalvia Ostrea (Austern) und Chlamys (Jakobsmuscheln), und einige amorphe Formen nur als fossile Kerne von Bivalvia markiert oder ein Fragment des Gesteins mit fossilen Überresten mehrerer Meeresorganismen. Alter dieser Fossilien wird auf 17 Millionen Jahre geschätzt. Sie stammen aus der Zeit des Neogens und des Miozäns und sind die ältesten Funde, die im Museum der Đakovo Region in Đakovo aufbewahrt werden.

PRAPOVIJEST

PRAPOVIJESNI LOKALITETI U ĐAKOVŠTINI
PREHISTORIC SITES IN THE ĐAKOVO REGION
URGESCHICHTLICHE FUNDSTELLEN IN DER REGION ĐAKOVO

1. Budimci/Bračevci – na Vuki, 2. Punitovci (Krndija) – Turska Gradina, 3. Jurjevac – Stara Vodenica, 4. Punitovci – Cerik/Rudine, 5. Josipovac Punitovački – Veliko Polje II, 6. Josipovac Punitovački – Veliko Polje I, 7. Tomašanci – Palača, 8. Gorjani – Kamenište (Crkvište), 9. Gorjani – Kremenjača, 10. Tomašanci – Zdenci, 11. Ivanovci Gorjanski – Palanka, 12. Kućanci – selo, 13. Drenje – Ugljara, 14. Koritna – Bara Osatina, 15. Kešinci – Glomač, 16. Kešinci – Požarike, 17. Mrzović – Čelar, Ravan, 18. Mrzović – Gradina, 19. Mrzović – nepoznati položaj, 20. Vrbica – Drake, 21. Vrbica – nepoznati položaj, 22. Satnica Đakovačka - Gradina iznad Garovog Dola, 23. Kuševac – Topolina, 24. Satnica Đakovačka – Katinska, 25. Štrosmajerovac – Pustara, 26. Satnica Đakovačka – Šarvis, 27. Satnica Đakovačka – Gradac, 28. Đakovo – Franjevac, 29. Đakovo – Grabrovac, 30. Đakovo – Ivandvor (Petlja), 31. Đakovo – Ivandvor (šuma Gaj), 32. Đakovo – Ružinci, 33. Đakovo – Adžijina (Ciglana Bassi), 34. Viškovci – Kamenjača, 35. Viškovci – Lještica, 36. Viškovci – Petljak, 37. Đakovo – Gajgerova pustara, 38. Đakovo – Rakova pustara, 39. Viškovci – Vinogradi (Gradina), 40. Đakovo – Silos (mlin), 41. Đakovo – Bajnak, 42. Pajtenica, 43. Kaznica – Rutak, 44. Selci Đakovački – Gradišće, 45. Veliko Nabrđe, 46. Breznica Đakovačka, 47. Trnava – nepoznati položaj, 48. Dragotin – Kapela, 49. Dragotin – Crkva Uznesenja BDM, 50. Novi Perkovci – Krčavina, 51. Piškorevci – Slivanje, 52. Đakovo – Štrbinci, 53. Budrovci – Plugarić, 54. Đurđanci – nepoznati položaj, 55. Budrovci – Crnilovac, 56. Budrovci – Čoravica, 57. Budrovci – Jabučanje, 58. Budrovci – Sumbelija (Semberija), 59. Budrovci – Blato, 60. Budrovci – Gradina (2), 61. Budrovci – Gradina, 62. Strizivojna – Šimenica.



MLAĐE KAMENO DOBA (NEOLITIK)

BAKRENO DOBA (ENEOLITIK)

BRONČANO DOBA

ŽELJEZNO DOBA

NEODREĐENO

0 5 10 15 20 km

PRAPOVIJEST - UVOD

4

Jelena Boras, mag. archaeol.

Povijest čovječanstva je podijeljena u nekoliko razdoblja, od kojih je prapovijest najstarije. To je period koji počinje prije nekoliko milijuna godina, prvim tragovima ljudske prisutnosti pa sve do pojave prvog pisma. Vrijeme je to velikih prilagodbi i promjena u ljudskoj anatomiji i i ponašanju koje su omogućile stvaranje društva i svijeta kakvog danas poznajemo. Prapovijest dijelimo, prema glavnim sirovinama koje su korištene u proizvodnji oružja i oruđa, na kameno, bakreno, brončano i željezno doba.

Kao što i samo ime govori, u kamenom dobu je većina oružja i oruđa izrađivana od kamena, a u nešto manjem obujmu od drvenog i koštanog materijala. Ovo razdoblje dijelimo na starije kameno doba (paleolitik), srednje kameno doba (mezolitik) i mlađe kameno doba (neolitik). Nakon neolitika, uslijedilo je bakreno doba (eneolitik) koje je označavalo prijelazno razdoblje iz kamene industrije u pretežno metalnu.

Početak starijeg kamenog doba se smješta prije 2.5 milijuna godina u vrijeme kada su čovjekovi preci izrađivali prve alatke od kamena i time stvarali prvu materijalnu kulturu. To je doba velikih klimatskih promjena kada su se različitim intenzitetom izmjenjivala ledena doba i topla međurazdoblja. Izvor prehrane u paleolitiku je bio prvenstveno lov i sakupljanje plodova, što je podrazumijevalo stalnu potragu za izvorima hrane. Da bi preživjela u takvom okolišu, ljudska je vrsta konstantno evoluirala i prilagođavanjem savladavala prirodu. Prvi tragovi prilagodbe su kamene alatke koje je čovjek sam izrađivao, čime je započeo svoj tehnološki razvoj. Ostaci prvih kamenih alatki su pronađeni u Etiopiji i riječ je o oblucima s naoštrenim rubom nastalim udaranjem kamena o kamen. Izrađivao ih je „homo habilis" ili „spretan čovjek". Prije 1.8 milijuna godina, vrsta „homo erectus" ili „uspravni čovjek" počela je izrađivati šačnike, alatke koje su tehnološki bile bolje obrađene i funkcionalnije. Takve alatke su pronađene i u Europi pa i u Hrvatskoj, a stare su oko 900 000 godina. Srednji paleolitik je obilježen musterijenskom kulturom čiji je nosioc bio neandertalac, koji je na ovom prostoru boravio između 250 000 i 30 000 godina prije sadašnjosti. Upravo je u Hrvatskoj, u Krapini, pronađena naj-

veća zbirka neandertalskih kosturnih ostataka na svijetu. Anatomski moderni ljudi ili vrsta „homo sapiens sapiens” pojavljuje se prije 30 000 godina kada neandertalci izumiru, čime započinje gornji paleolitik. Stvara se i nova materijalna kultura koju je obilježila proizvodnja sječiva od kamena. Iskoristivost kamene sirovine se povećava i počinje proizvodnja cijelog niza različitih alatki, čime nastaju brojne različite materijalne kulture kao što su orinjasijen, gravetijen, solitrejen, magdalenijen i epigravetijen. U ovom razdoblju dolazi do procvata umjetnosti. Izrađuju se figurice od kamena i kosti koje predstavljaju ljudske i životinjske likove te nastaju najrazličitija djela spiljske umjetnosti crtanjem po stijenkama pećina ili zakloništa. Razvija se i religiozno poimanje čijih najranijih tragova nemamo u obliku materijalne ostavštine, no pronalazak pokopanih pojedinaca, a prve takve nalazimo još u srednjem paleolitiku, govori o brizi za mrtve koja zasigurno pripada duhovnoj sferi paleolitičkog čovjeka. Najčešća paleolitička nalazišta su pećine koje su pružale prirodno zaklonište u vrijeme hladnih klimatskih uvjeta koji su trajali kroz većinu paleolitika.

Oko 10 000 godina prije sadašnjosti započinje novo razdoblje ljudske prošlosti koje nazivamo srednjim kamenim dobom ili mezolitikom. Obilježavaju ga toplije klimatske prilike. Povlačenjem leda stvaraju se široka plodna prostranstva za život, biljni i životinjski svijet buja, sve je više vode na kopnu u obliku rijeka i jezera a i diže se razina mora čime se preoblikuje lice dotadašnjih obala. Prehrana se polako orijentira na drugačije resurse, kao što je ribolov, pripitomljavaju se životinje i stvaraju se uvjeti za trajniji boravak na jednom mjestu što će označiti početak novog razdoblja ljudske prošlosti: neolitika.

PREHISTORY – INTRODUCTION

Jelena Boras, mag. archaeol.

The history of mankind is divided into several periods, and prehistory is the oldest. This period started several millions of years ago, with the first traces of human presence, and lasted until the appearance of the first writing system. It is a time of great adaptation, as well as changes in the human anatomy and behavior that enabled the creation of society and the world as we know today. Based on the main raw materials used in the production of weapons and tools, prehistory is divided into the Stone Age, the Copper Age, the Bronze Age and the Iron Age.

During the Stone Age, as the name itself says, most weapons and tools were made from stone and, to a lesser extent, from wood or bone material. This period is divided into the Early Stone Age (Paleolithic), the Middle Stone Age (Mesolithic) and the Late Stone Age (Neolithic). The Cooper Age (Eneolithic), which followed the Neolithic, marked a transition period from the stone to the predominantly metal industry.

The beginning of the Early Stone Age is dated to 2.5 million years ago, a time when man's ancestors made their first stone tools, in this way forming the first material culture. It was a time of great climate changes, when ice ages and warm periods alternated with different intensity. The diet during the Paleolithic predominantly revolved around hunting and gathering, which required a constant search for food sources. In order to survive in such an environment, the human species evolved constantly and conquered nature by adjusting. The first traces of adjustment are stone tools made by humans themselves, thereby starting their technological development. The remains of the first stone tools were found in Ethiopia and are in fact pebbles with sharpened edges made by hitting stone against stone. They were made by „*homo habilis*", or „a handy man".. The „*homo erectus*" or „upright man" species started to produce hand axes 1.8 million years ago, a tool that was technologically better processed and more functional. Such tools were found in Europe and Croatia, and are around 900 000 years old. The Middle Paleolithic was marked by the Mousterian culture, developed by the Neanderthal residing in these areas between 250 000

and 30 000 years ago. It is in Croatia, in Krapina, that the largest collection of Neanderthal skeletal remains in the world was found. The anatomically modern humans or the „*homo sapiens sapiens*" species emerged 30 000 years ago, when the Neanderthals died out, marking the start of the Upper Paleolithic. A new material culture also emerged, which was marked by the production of stone blades. The utilization of stone material was increased and the production of an entire series of different tools started, leading to the emergence of numerous different material cultures such as the Aurignacian, Gravettian, Solutrean, Magdalenian and Epigravettian. During this period art flourished. Figurines depicting humans and animals were made from stone and bone, and the most diverse works of cave art were generated by drawing on the walls of caves or shelters. Although religious understanding was also developed, we do not have early traces in the form of material remains. However, the discovery of buried individuals, the first dating back to the Middle Paleolithic, testifies to caring for the dead, something that surely belonged to the spiritual realm of Paleolithic humans. The most common Paleolithic sites are caves that provided natural shelter during the cold weather conditions that lasted through most of the Paleolithic.

About 10 000 years before the present day, a new era in the human past began, called the Middle Stone Age or Mesolithic. It is marked by a warmer climate. The melting of ice formed broad fertile areas for habitation, the flora and fauna flourished, and there was more and more water on land in the form of rivers and lakes, and the sea level rose, transforming the coastline. The diet slowly focused on other resources such as fishing, animals were domesticated, and conditions were created for a more permanent stay at one place which will mark the beginning of a new period of the human past: the Neolithic.

URGESCHICHTE – EINFÜHRUNG

Jelena Boras, mag. archaeol.

Die Geschichte der Menschheit ist in mehrere Perioden unterteilt, von denen die Urgeschichte die älteste ist. Diese Periode begann vor mehreren Millionen Jahren, als die ersten Spuren der menschlichen Präsenz auftraten, und dauerte bis zum Erscheinen des ersten Schriftsystems. Es ist eine Zeit großer Anpassungen und Veränderungen in der Anatomie und auch im Verhalten des Menschen, die die Schaffung der Gesellschaft und der Welt, wie wir sie heute kennen, ermöglichten. Basierend auf den Hauptrohstoffen, die bei der Herstellung von Waffen und Werkzeugen verwendet werden, ist die Urgeschichte in die Steinzeit, die Kupferzeit, die Bronzezeit und die Eisenzeit unterteilt.

In der Steinzeit, wie der Name selbst sagt, wurden die meisten Waffen und Werkzeuge aus Stein und in geringerem Maße aus Holz oder Knochenmaterial hergestellt. Diese Periode ist in die Altsteinzeit (Paläolithikum), die Mittelsteinzeit (Mesolithikum) und die Jungsteinzeit (Neolithikum) unterteilt. Die Kupfersteinzeit (Äneolithikum), die nach dem Neolithikum folgte, war eine Übergangsperiode vom Stein- zur vorherrschenden Metallindustrie.

Der Beginn der Jungsteinzeit wird auf 2,5 Millionen Jahre datiert, in einer Zeit, in der die Vorfahren der Menschen ihre ersten Steinwerkzeuge bauten und auf diese Weise die erste materielle Kultur bildeten. Es war eine Zeit großer Klimaveränderungen, als sich Eiszeiten und warme Perioden mit unterschiedlicher Intensität abwechselten. Die Ernährung während des Paläolithikums drehte sich hauptsächlich um Jagd und Sammeln, was eine ständige Suche nach Nahrungsquellen erforderte. Um in einer solchen Umgebung überleben zu können, entwickelte sich die menschliche Spezies ständig und eroberte die Natur durch Anpassung. Die ersten Spuren der Anpassung sind Steinwerkzeuge, die vom Menschen selbst hergestellt wurden, wodurch seine technologische Entwicklung begann. Die Überreste der ersten Steinwerkzeuge wurden in Äthiopien gefunden. Es sind Kieselsteine mit geschärften Kanten, die durch das Schlagen von Stein gegen Stein erzeugt wurden.

Sie wurden von „homo habilis” oder „begabter Mensch” hergestellt. Der Spezies „homo erectus” oder „aufrechter Mensch” begann vor 1,8 Millionen Jahren Faustkeile herzustellen, Werkzeugen, die technologisch besser verarbe-

itet und funktioneller waren. Solche Werkzeuge wurden in Europa und Kroatien gefunden und sind etwa 900000 Jahre alt. Das Mittelpaläolithikum war von der Moustérien-Kultur geprägt, die vor zwischen 250 000 und 30 000 Jahren vom Neandertaler in diesen Gebieten entwickelt wurde. Genau in Kroatien, in Krapina, wurde die weltgrößte Sammlung von Skeletten der Neandertaler gefunden. Die anatomisch modernen Menschen oder die „Homo sapiens sapiens” -Spezies sind vor 30 000 Jahren entstanden, als die Neandertaler ausstarben, was den Beginn des Jungpaläolithikums markierte. Es entstand auch eine neue materielle Kultur, die durch die Herstellung von Steinklingen geprägt war. Die Nutzbarkeit des Steinmaterials wurde immer größer und eine ganze Reihe verschiedener Werkzeuge wurde hergestellt, wodurch zahlreiche unterschiedliche materielle Kulturen wie Aurignacien, Gravettien, Solutréen, Magdalénien und Epigravettien entstanden. Während dieser Zeit blühte die Kunst. Figuren aus Stein und Knochen, die Menschen und Tieren darstellten, wurden gefertigt, und indem man an die Wände von Höhlen oder Unterschlupfen zeichnete, entstanden auch die verschiedensten Kunstwerke der Höhlenkunst. Obwohl das religiöse Verständnis auch entwickelt wurde, davon haben wir keine frühen Spuren in Form von materiellen Überresten. Die Entdeckung von begrabenen Personen, von denen die ersten aus dem mittleren Paläolithikum stammen, zeugt von der Sorge um die Toten, die sicherlich zum spirituellen Bereich der paläolithischen Menschen gehörte. Die häufigsten paläolithischen Fundstätten sind Höhlen, die bei den kalten Witterungsbedingungen, die den Großteil des Paläolithikums ausmachten, natürlichen Schutz boten.

Etwa 10 000 Jahre vor dem heutigen Tag begann eine neue Ära in der menschlichen Vergangenheit, die als Mittelsteinzeit oder Mesolithikum bezeichnet wird. Es ist von einem wärmeren Klima geprägt. Wegen des Abzugs des Eises wurden weite fruchtbare Siedlungsgebiete geformt, die Flora und Fauna blühte, und auf dem Land gab es immer mehr Wasser in Form von Flüssen und Seen, und der Meeresspiegel stieg an, was die Küstenlinie veränderte. Die Ernährung konzentrierte sich langsam auf andere Ressourcen, wie zum Beispiel Fischen; Tiere wurden domestiziert und die Bedingungen für einen dauerhaften Aufenthalt an einem Ort wurden geschaffen, was den Beginn einer neuen Periode der menschlichen Vergangenheit markieren wird: das Neolithikum.

NEOLITIK

5

Jelena Boras, mag. archaeol.

Glavna karakteristika mlađeg kamenog doba je sjedilački način života u ruralnim naseljima ostvaren zahvaljujući kontroli izvora hrane: uzgoju žitarica i pripitomljavanju životinja. Ovakav je način privrede osiguravao stvaranje zaliha koje su se trebale skladištenjem zaštititi od propadanja, čime je započela proizvodnja i korištenje raznovrsnog keramičkog posuđa. Upravo je takav keramički materijal najčešći nalaz koji nam ostaje iz mlađeg kamenog doba sačuvan do danas. Posuđe se ukrašavalo različitim motivima i tehnikama iz kojih iščitavamo umjetnost i estetiku neolitičkih populacija. Kako je čovjek boravio dulje vrijeme na jednom mjestu, pojavila se potreba za gradnjom trajnijih nastambi, pa se tako grade i prve kuće. Riječ je o objektima s ukopanim temeljima, koji su vrlo slični današnjim kućama, kolibama i brvnarama. Građevni je materijal bilo drvo, blato i slama. Pokojnici su ukopavani unutar naselja, u sklopu stambenih objekata ili u izdvojenim jamama. Polagani su na bok, u skvrčenom položaju a u nekim slučajevima prilagane su im keramičke posude, alatke ili predmeti koji bi se tumačili kao amuleti. Neolitik je u našim krajevima počeo oko 6. tisućljeća prije Krista a trajao je sve do 3500. prije Krista.

Grob 2, sopotska kultura, Kaznica – Rutak, 6. tis. pr. Kr. (foto AMO)
Grave 2, Sopot culture, Kaznica – Rutak, 6th millennium BC
Grab 2, Sopot Kultur, Kaznica – Rutak, 6. Jahrtausend v. Chr.

U Đakovštini je iz vremena mlađeg kamenog doba ustanovljen materijal koji se može pripisati starčevačkoj (6200.-5400. pr. Kr.) na četiri lokaliteta i sopotskoj kulturi (5480.-4300. pr. Kr.) na više od 20 položaja. Radiokarbonske analize sa starčevačkih lokaliteta kojima se uzorcima organskog porijekla (ugljen, kosti, odjeća) određuje

starost, pokazale su kako je nalazište Tomašanci – Palača bilo naseljeno između 5660. i 5300. pr. Kr., a Kaznica - Rutak u dvije faze: prva oko 5900. pr. Kr a druga oko 5300. pr. Kr. Među biljnim ostacima izdvojeno je nekoliko vrsta kao što su ječam, pšenica te bazga što govori o prehrani starčevačkog stanovništva. U prilog preradi biljaka govore i oštećenja na kamenim alatkama nastala sječom stabljika biljaka.

Sopotskih lokaliteta ima znatno više, a s nekoliko njih raspolažemo i s radiokarbonskim datumima. Lokalitet Ivandvor – šuma Gaj bio je naseljen između 5050. i 4490. pr. Kr., a lokalitet Novi Perkovci – Krčavine između 5060. i 4540. pr. Kr. Od materijalnih nalaza najviše je keramičkih ulomaka posuđa te komadi zapečene zemlje kojom su prekrivani zidovi. Biljna analiza ostataka sa đakovačkih lokaliteta pokazala je da su se sopotski stanovnici hranili pšenicom, ječmom te mahunarkama, a o obradi žitarica svjedoče i nalazi žrvnjeva, rastirača i bruseva. Uzevši u obzir učestalost ovakvih nalaza vidljivo je da su nosioci sopotske kulture bili vrlo aktivni zemljoradnici.

THE NEOLITHIC

Jelena Boras, mag. archaeol.

The Main characteristic of the Late Stone Age is sedentary life in rural settlements, achieved through the ability to control food sources: the cultivation of crops and the domestication of animals. This kind of economy ensured the creation of supplies which had to be stored and thus kept safe, starting the production and usage of various pottery vessels. Precisely this pottery is the most common find on Late Stone Age sites, and is preserved to this day. Dishes were decorated with various motives and techniques which reflect the art and aesthetics of Neolithic populations. Since people resided at the same place for a longer period, a need emerged to build more permanent habitats, so they started to build their first houses. These are structures with dug out foundations, which are very similar to today's houses, huts and cabins. They were built from wood, mud and straw. The deceased were buried inside settlements, within houses or in isolated pits. They were laid on their side, in a curled up position, and are, in some cases, accompanied by pottery vessels, tools or finds that could be interpreted as amulets. In our parts, the Neolithic started around the 6th millennium BC, and lasted until 3500 BC.

Late Stone Age material found in the Đakovo region that can be attributed to the Starčevo culture (6200-5400 BC) was found on four sites, and material of the Sopot culture (5480-4300 BC) on more than 20 sites. Radiocarbon analyses from Starčevo sites, used to determine the age of samples of organ origin (carbon, bones, clothing), showed that the site of Tomašanci-Palača was inhabited between 5660 and 5300 BC, and Kaznica-Rutak was inhabited in two stages: the first one around 5900 BC, and the second one around 5300 BC. Several species of plant remains were identified, such as barley, wheat and elder, testifying to the dietary habits of the Starčevo population. As a result of cutting plant stems, stone tools were damaged, which additionally attests to plant processing.

There is a significantly larger number of sites ascribed to the Sopot culture, and several of them provided radiocarbon dates. The site of Ivandvor -šuma Gaj was populated between 5050 and 4490 BC, and the site of Novi Perkovci-Krčavine between 5060 and 4540 BC. Most material finds

include fragments of pottery vessels and chunks of baked clay used to cover the walls. The analysis of plants from sites around Đakovo showed that the population of the Sopot culture consummated wheat, barley and legumes, and find of grindstones, handstones and whetstones testifies to the processing of grain. Considering the frequency of these finds, it is clear that the bearers of the Sopot culture were very active farmers.

Starčevački objekt, Tomašanci – Palača, 6. tis. pr. Kr. (foto: AMZ)
Structure belonging to the Starčevo culture, Tomašanci – Palača, 6th millennium BC
Die baulichen Überreste der Starčevo Kultur, Tomašanci – Palača, 6. Jahrtausend v. Chr.

DAS NEOLITHIKUM

Jelena Boras, mag. archaeol.

Das Hauptmerkmal der Jungsteinzeit ist das sesshafte Leben in ländlichen Siedlungen, erreicht durch Kontrollierung der Nahrungsquellen: Anbau von Feldfrüchten und die Domestizierung von Tieren. Diese Art von Wirtschaft sorgte für die Schaffung von Vorräten, die durch Lagerung sicher aufbewahrt wurden, wodurch die Herstellung und Verwendung verschiedener Tongefäße begann. Gerade diese Keramik ist der häufigste Fund aus der Jungsteinzeit, der bis heute erhalten ist. Tongefäße wurden mit verschiedenen Motiven und Techniken dekoriert, die die Kunst und Ästhetik der neolithischen Bevölkerung widerspiegeln. Da die Menschen länger am selben Ort wohnten, entstand der Bedarf, dauerhafte Behausungen zu bauen und so begannen sie ihre ersten Häuser zu bauen. Das sind Strukturen mit eingegrabenen Fundamenten, die den heutigen Häusern, Hütten und Blockhäusern sehr ähnlich sind. Sie wurden aus Holz, Schlamm und Stroh gebaut. Die Verstorbenen wurden innerhalb Siedlungen, in Häuser oder in isolierte Gruben beerdigt. Sie wurden zusammengerollt auf die Seite gelegt und wurden in manchen Fällen mit Tongefäßen, Werkzeugen oder Gegenständen beerdigt, die man als Amulette interpretieren könnte. Hierzulande begann das Neolithikum um das 6. Jahrtausend v. Chr. und dauerte bis 3500 v. Chr.

Nalazi "in situ", starčevačka kultura, Tomašanci – Palača, 6. tis. pr. Kr. (foto: AMZ)
In situ Finds, Starčevo culture, Tomašanci – Palača, 6th millennium BC
In situ -Funde, Starčevo Kultur, Tomašanci – Palača, 6. Jahrtausend v. Chr.

Das Material aus der Jungsteinzeit, das der Sopot- (5480-4300 v. Chr.) und der Starčevo-Kultur (6200-5400 v. Chr.) zuzurechnen ist,

wurde an mehr als 20 Fundstätten in der Region Đakovo gefunden.

Die Radiokohlenstoffanalysen von Starčevo-Fundstätten, durch die das Alter von Organproben bestimmt wird (Kohlenstoff, Knochen, Kleidung), zeigten dass die Fundstätte Tomašanci-Palača zwischen 5660 und 5300 v. Chr. bewohnt war, und dass Kaznica-Rutak in zwei Phasen bewohnt war: um 5900 v. Chr. und um 5300 v. Chr. Mehrere Arten von Pflanzenresten wurden identifiziert, wie Gerste, Weizen und Holunder, die von den Ernährungsgewohnheiten der Starčevo-Bevölkerung zeugen. Die durch das Schneiden von Pflanzenstengeln entstandenen Beschädigungen an Werkzeugen zeugen von der Pflanzenverarbeitung.

Es gibt eine wesentlich größere Anzahl von Fundstätten, die der Sopot-Kultur zugeschrieben werden, und einige von ihnen lieferten Radiokarbondaten. Die Fundstätte Ivandvor-Šuma Gaj war zwischen 5050 und 4490 v. Chr. bevölkert und die Fundstätte Novi Perkovci-Krčavine zwischen 5060 und 4540 v. Chr. Die meisten materiellen Funde umfassen Fragmente von Tongefäßen und Stücke von gebranntem Ton, mit denen die Wände bedeckt wurden. Die Analyse von der auf dem Gebiet von Đakovo gefundenen Pflanzen zeigte, dass die Bevölkerung der Sopot-Kultur sich von Weizen, Gerste und Hülsenfrüchte ernährten, und der Fund von Mahlsteinen, Läufersteinen und Wetzsteine zeugt von der Verarbeitung von Getreide. Unter Berücksichtigung der Häufigkeit dieser Funde ist es klar, dass die Träger der Sopot- Kultur sehr aktive Bauern waren.

Antropomorfna figurina, starčevačka kultura, Kaznica – Rutak, 6. tis. pr. Kr. (AMO)

Antropomorphic figurine, Starčevo Culture, Kaznica – Rutak, 6th millenium BC

AntropomorpheFigur, Starčevo Kultur, Kaznica - Rutak, 6. Jahrtausend v. Chr.

Ulomak žrtvenika, sopotska kultura, Gorjani - Kremenjača, 5. tis. pr. Kr. (AMO)

Altar fragment, Sopot culture, Gorjani – Kremenjača, 5th millenium BC

Fragment des Altars, Sopot Kultur, Gorjani –Kremenjača, 5. Jahrtausend v. Chr

KAMENE ALATKE - TEHNOLOGIJA I IZRADA

6

Jelena Boras, mag. archaeol.

Najstariji dokaz čovjekovog mijenjanja okoliša vidljiv je po alatkama koje je izrađivao udaranjem jednog kamena o drugi da bi dobio naoštren rub. Vrlo je vjerojatno da se isprva koristio zatečenim predmetima iz okoliša sličnih karakteristika, no u jednom trenutku se dogodio bitan iskorak kada je svjesno i namjerno preoblikovao prirodne tvorevine, pretvarajući ih u alatke. Najstariji takvi primjerci potječu iz vremena paleolitika, prije 2,5 milijuna godina a pronađeni su u Goni u Etiopiji.

Neandertalci su u srednjem paleolitiku izrađivali raznovrsne alatke: strugala, zupčaste alatke, šiljke, noževe, sječiva, itd., a moderni ljudi su alatke još dodatno usavršili i prilagodili svojim potrebama. Osim od kamena, kao sirovinu su koristili i kosti za izradu igala, šila ili kao mekane čekiće (rogovi). Na nekim hrvatskim nalazištima pronađeno je i dosta neobrađene kamene lomljene građe, što govori da se izrada alatki obavljala na nalazištu.

Tijekom srednjeg kamenog doba ili mezolitika dolazi do mikrolitizacije alatki tj. usitnjavanja. Alatke su rađene većinom od rožnjaka a manje od kvarca i kvarcita. Primjećuje se veći udio alatki za ribolov što i odgovara toplijoj klimi i većim slatkovodnim područjima nastalima otapanjem ledenjaka.

Lomljevina od kremena, Različiti lokaliteti, mlađe kameno doba
Chipped flint chunks, various sites, Neolithic
Flintabschläge, verschiedene Fundstellen, Jungsteinzeit

U mlađem kamenom dobu se oruđe i oružje izrađivalo nešto drugačije nego u ranijim razdobljima. U paleolitiku i mezolitiku su se sječiva i alatke pravile okresivanjem kamena, što se nastav-

Sjekira s rupom za nasad, Forkuševci – Šelevrtak, mlađe kameno doba / bakreno doba
Axe with a hole for hafting, Forkuševci – Šelevrtak, Late Stone Age/ Copper age
Steinaxt mit einem Loch für den Schäftung, Forkuševci – Šelevrtak, Jungsteinzeit / Kupferzeit

lja i dalje no novost je obrada kamena glačanjem, poliranjem i bušenjem pri čemu se jedan kamen, buduća alatka, oblikuje drugim kamenom – brusom, koji je najčešće škriljevac ili pješčenjak. Tako su oblikovani žrvnjevi, satirači ili tučkovi koji su služili za obradu biljnih proizvoda. Takvim poliranim kamenim alatkama su također usitnjavane školjke, kosti ili puževe kućice te se dobivenim smrvljenim prahom ukrašavalo keramičko posuđe. Glačanjem, poliranjem i bušenjem su najviše izrađivane sjekire, čekiči, dlijeta, bradve i klinovi, a okresivanjem manje alatke naoštrenih rubova. Ovakvi su nalazi vrlo česti na neolitičkim lokalitetima, a odlično nam svjedoče o sirovinama koje su ljudi koristili. Nije rijetkost da je materijal od kojega su izrađivane alatke potjecao sa poprilično udaljenih područja od mjesta na kojemu je alatka pronađena. Pretpostavlja se da je dosta sirovina prikupljano u riječnim koritima gdje su erozijom vode dospijevali od izvornih ležišta do daljih područja, no ne isključuje se niti mogućnost trgovine i razmjene materijala ili gotovih proizvoda između različitih neolitičkih zajednica.

STONE TOOLS - TECHNOLOGY AND PRODUCTION

Jelena Boras, mag. archaeol.

The oldest evidence of man altering the environment can be seen in the tools which he made by knapping in order to get a sharp edge. It is quite likely that, at first, he used objects of similar characteristics that he found in the environment, but at one point an important step occurred, when man consciously and deliberately reshaped natural products, turning them into tools. The oldest examples date back to the Paleolithic period, 2.5 million years ago, that were found in Gona, Ethiopia. In the Middle Paleolithic period, Neanderthals made different tools: scrapers, denticulates, points, knives, blades, etc., and modern humans perfected these tools even further and adapted them to their needs. Apart from stone, they also used bone as a raw material for making needles and awls, or used it as soft hammers (antlers). At some Croatian sites quite a number of unprocessed and broken stone material was found, which suggests that the production of tools was taking place at the site.

During the Middle Stone Age, or the Mesolithic period, microlitization, i.e. a decrease in size, takes place. Tools were most commonly made from chert, and less often from quartz and quartzite. A larger number of tools was used for fishing, which corresponds with the warmer climate and large freshwater areas formed by the melting of glaciers.

Sjekira s rupom za nasad, nepoznati, mlađe kameno doba / bakreno doba
Axe with a hole for hafting, unknown site, Late Stone Age / Copper age
Steinaxt mit einem Loch für den Schäftung, unbekannte Fundstelle, Jungsteinzeit / Kupferzeit

Kremena strijelica, Nepoznato nalazište
Chipped flint arrow, Unknown site
Feuersteinpfeilspitzen, unbekannte Fundstelle

During the Late Stone Age, tools and weapons were made somewhat differently than in earlier periods. In the Paleolithic and the Mesolithic, blades and tools were made by knapping stone, a technique which also continued in this period, but the novelty was the processing of stone by polishing and drilling, whereby one stone, the future tool, is shaped by using another - a whetstone which was most often made from shale or sandstone. Grindstones, handstones or pestles were shaped in this way and used for processing plant products. These polished stone tools were used to grind shells, bones or snail shells, and the powder obtained in such a way was used to decorate pottery. Polishing and drilling were mostly used to produce axes, hammers, chisels, adzes and wedges, and knapping was used to make smaller tools with sharp edges. Such finds are quite commonly found at Neolithic sites, and they testify to the raw materials that were used. It is not uncommon that the material used to make tools came from areas that were quite far away from the place the tool was found. It is assumed that a large number of raw materials was collected in riverbeds, where they were moved from their original location by water erosion, but we cannot exclude the possibility of trade and exchange of materials or finished products among different Neolithic communities.

STEINWERKZEUGE - TECHNOLOGIE UND HERSTELLUNG

Jelena Boras, mag. archaeol.

Der älteste Beweis, dass der Mensch die Umwelt verändert hat, ist in den Werkzeugen zu sehen, die er durch das Schlagen von Stein gegen Stein erzeugt hat, um eine scharfe Kante zu machen. Es ist ziemlich wahrscheinlich, dass er zuerst Objekte mit ähnlichen Eigenschaften verwendete, die er in der Umgebung fand. Zu einem Zeitpunkt machte der Mensch einen wichtigen Schritt, als er bewusst und gewollt natürliche Produkte umgestaltete, und auf diese Weise sie in Werkzeuge verwandelte.

Die ältesten Beispiele stammen aus der Zeit des Paläolithikums, vor 2,5 Millionen Jahren, und wurden in Gona, Äthiopien, gefunden. In dem Mittelpaläolithikum stellten Neandertaler verschiedene Werkzeuge her: Schaber, gezahnte Werkzeuge, Spitzen, Messer, Klingen usw., und moderne Menschen vervollkommnten diese Werkzeuge noch weiter und passten sie ihren Bedürfnissen an. Für die Herstellung von Nadeln und Ahlen verwendeten sie als Rohmaterial, neben Stein, auch Knochen oder verwendeten sie auch als weiche Hämmer (Geweihe). An einigen kroatischen Fundstätten wurde eine ganze Reihe von unverarbeitetem und gebrochenem Steinmaterial gefunden, was darauf hindeutet, dass die Werkzeuge genau dort hergestellt wurden.

Tesla, Nepoznato nalazište
Adze, Unknown site
Dechseln, unbekannte Fundstelle

Während der Mittelsteinzeit oder Mesolithikum findet Mikritisierung statt, d.h. Zerkleinerung. Werkzeuge wurden am häufigsten aus Hornstein und seltener aus Quarz und Quarzit

Lomljevina od opsidijana, Štrbinci, Mrzović – Gradina
Chipped obsidian chunks, Štrbinci, Mrzović – Gradina
Obsidianabschläge, Štrbinci, Mrzović - Gradina

hergestellt. Eine größere Anzahl von Werkzeugen wurde für die Fischerei verwendet, was dem wärmeren Klima und den großen Süßwasserflächen entspricht, die durch das Abschmelzen von Gletschern entstanden sind. Während der Jungsteinzeit wurden Werkzeuge und Waffen etwas anders hergestellt als in früheren Zeiten. Im Paläolithikum und im Mesolithikum wurden Klingen und Werkzeuge durch Schlagen von Stein gegen Stein erzeugt, was sich auch in dieser Zeit fortsetzte, aber die Neuheit war die Bearbeitung von Steinen durch Schleifen und Bohren, wobei ein Stein, das zukünftige Werkzeug, mittels eines Schleifsteines geformt wird, der meistens aus Schiefer oder Sandstein hergestellt wurde. Auf diese Weise wurden Mahlsteine, Läufersteine oder Stößel geformt und für die Verarbeitung von Pflanzenprodukten verwendet. Diese polierten Steinwerkzeuge dienten zum Zermahlen von Muscheln, Knochen oder Schneckenhäusern, und auf diese Weise erhaltene Pulver wurde zum Verzieren von Tongefäßen verwendet. Schleifen und Bohren wurden hauptsächlich verwendet um Äxte, Hämmer, Meißel, Dechsel und Keile herzustellen, und das Schlagen von Stein gegen Stein wurde verwendet, um kleinere Werkzeuge mit scharfen Kanten herzustellen. Solche Funde werden häufig in neolithischen Fundstätten gefunden und zeugen von den verwendeten Rohstoffen. Es ist nicht ungewöhnlich, dass das für die Herstellung von Werkzeugen verwendete Material aus Bereichen stammt, die ziemlich weit von dem Ort entfernt sind, an dem das Werkzeug gefunden wurde. Es wird angenommen, dass eine große Anzahl von Rohstoffen in Flussbetten gesammelt wurde, wo sie von ihrem ursprünglichen Fundstellen durch Wassererosion angelangen sind, aber wir können die Möglichkeit des Handels und des Austauschs von Materialien oder Fertigprodukten zwischen verschiedenen neolithischen Gemeinschaften nicht ausschließen.

ENEOLITIK

7

Jelena Boras, mag. archaeol.

Figurina, badenska kultura (Boleraz faza), Đakovo – Grabrovac, 4. tis. pr. Kr. (AMO)

Figurine, Baden culture (Boleraz phase), Đakovo – Grabrovac, 4th millennium BC

Figurine, Baden Kultur (Boleraz Stufe), Đakovo – Grabrovac, 4. Jahrtausend v. Chr.

Između mlađeg kamenog i ranog brončanog doba, trajalo je bakreno doba ili eneolitik kada čovjek počinje izrađivati metalne predmete od bakra, zlata i srebra. Vremenski se smješta između 4200. i 2500. pr. Kr. Prvi bakreni predmeti su bili poznati još u mlađem kamenom dobu, no u eneolitiku se prepoznaju tragovi prvih metalurških djelatnosti u vidu alatki za obradu metala ili tragova iskorištavanja prirodnih rudnika u potrazi za sirovinama. Eneolitičke zajednice su isprva bile zemljoradničkog karaktera, no ubrzo se stočarstvo pokazalo isplativijim načinom privređivanja jer se brže stvaraju viškovi što omogućuje trgovinu i razmjenu dobara ali i nakupljanje bogatstva. Veliki tehnološki iskorak u ovom razdoblju je bio izum kotača a odmah potom i zaprežnih kola, čime je olakšan transport. Ekonomske promjene su se odrazile na društvo formiranjem rodovskih i plemenskih zajednica koje su bolje organizirane i povezane nego li neolitičke.

Eneolitički materijal je pronađen na brojnim đakovačkim lokalitetima. Kasnom stupnju sopotske kulture koji se vremenski smješta u rani eneolitik, pripisana su dva lokaliteta, srednjoeneolitičkoj lasinjskoj kulturi (4300.-3950. pr. Kr) pripisano je njih sedam, dok je retzgajarskoj (3960.-3500. pr. Kr) pripisano šest lokaliteta. Kasno bakreno doba je zastupljeno kroz badensku, kostolačku i vučedolsku kulturu. Badenska kultura (3640.-2900. pr Kr.) je prva kultura indoeuropskih došljaka koju je obilježio pokretni

stočarski način života, a na đakovačkom prostoru je zabilježen badenski materijal na sedam lokaliteta. Kostolačka kultura (3300.-2900. pr. Kr), autohtona slavonsko – srijemskom području, prepoznata je na pet lokaliteta dok se vučedolskoj (2900.-2500. pr. Kr) sa sigurnošću može pripisati tek jedan (Viškovci – Gradina). Upoznati smo donekle sa građevinskim sposobnostima i stambenim preferencijama eneolitičkog stanovništva, na temelju pronađenih nadzemnih ostataka konstrukcija kuća pripisanih lasinjskoj i retzgajarskoj kulturi. Na lokalitetu Tomašanci – Palača iskopani su ostaci kuće, nadzemnog lasinjskog objekta

Šalice, badenska kultura, Đakovo – Grabrovac, 4. tis. pr. Kr.
Mugs, Baden culture , Đakovo – Grabrovac, 4th millennium BC
Tassen, Baden Kultur , Đakovo – Grabrovac, 4. Jahrtausend v. Chr.

dimenzija 15 x 9 m, dok je slična retzgajarska kuća istražena u Josipovcu Punitovačkom na lokalitetu Veliko polje I. Pronađeno je i nekoliko ukopa sa ljudskim ostacima iz kojih je za sada teško iščitati religioznu praksu ili pokazatelje ugleda u društvu.

U tom kontekstu može spomenuti jedan grob iz Franjevca gdje je ukopan muškarac sa dvije svinje, što se može protumačiti kao statusni pokazatelj. Arheobotaničke analize su nam donekle dočarale okoliš i prehrambene navike stanovnika s ovoga prostora u eneolitiku, pa tako s Franjevca imamo nalaze jednozrne pšenice, ječma, prosa, lana, kupine, leće, crne bazge, mjehurice, ovsika, graška, grahorike i drijena, s Jurjevca drijenove bobice, pšenice te ječma, s Pajtenice pšenice i ječma a iz Tomašanaca – Palače pšenice i drijena. Analizom stijenki pronađenih posuda iz Franjevca ustanovljeni su tragovi alkohola, voska te životinjske masti.

THE ENEOLITHIC

Jelena Boras, mag. archaeol.

Prijedlog idealne rekonstrukcije lasinjske kuće, Tomašanci – Palača (Jacqueline Balen, Marin Mađerić, Nenad Milić)
A proposal for the ideal reconstruction of the house belongigng Lasinja culture, Tomašanci – Palača
Ein Vorschlag für die Ideale Rekonstruktion eines Hauses aus der Lasinja Kultur, Tomašanci – Palača

Between the Late Stone age and the Early Bronze Age, during the period of the Copper Age or Eneolithic, man started to produce metal objects from copper, gold and silver. The period is dated to between 4200 BC and 2500 BC. The first copper finds appeared as early as the Late Stone Age, but traces of the first metallurgical activities are found in the Eneolithic in the form of tools used to process metal, or in the form of traces of exploiting natural mines in search of raw materials. At first, Eneolithic communities practiced agriculture, but livestock breeding turned out to be a more cost-effective way of production because a surplus can be quickly attained, which enables trade and exchange of goods, but also the accumulation of wealth. Great technological progress during this period was the invention of the wheel, followed by invention the wagon, making transport easier. The economic changes affected the society and helped create familial and tribal communities that were better organized and connected than the Neolithic ones.

Eneolithic material was found at numerous sites around Đakovo. Two sites were attributed to the late stage of Sopot culture, which is dated to the early Eneolithic, seven sites were attributed to the Middle Eneolithic Lasinja culture (4300-3950 BC), while six sites were attributed to the Retz-Gajary culture (3960-3500 BC). The Late Copper Age is represented through the Baden,

Kostolac and Vučedol cultures. The Baden culture (3640-2900 BC) is the first culture developed by the Indo-European newcomers who moved a lot due to livestock breeding, and seven sites in the Đakovo region yielded material ascribed to the Baden culture. The Kostolac culture (3300-2900 BC), indigenous to the area of Slavonia and Syrmia, is recognized at five sites, while only one site (Viškovci-Gradina) can be attributed to the Vučedol culture (2900-2500 BC) with certainty. We know somewhat about the building capabilities and housing preferences of Eneolithic populations, based on the discovered aboveground constructions of houses ascribed to the Lasinja and Retz-Gajary cultures. The site of Tomašanci-Palača, yielded the remains of a house, an aboveground structure ascribed to the Lasinja culture, measuring 15x9m, while a similar house belonging to the Retz-Gajary culture was excavated in Josipovac Punitovački at the site of Veliko polje I. Several human burials were found, making it difficult to recognize a religious practice or indicators of social reputation. One grave from Franjevac could be mentioned in this context, where a man was buried along with two pigs, something that can be interpreted as an indicator of status. The archaeobotanical analysis has to some extent depicted the environment and eating habits of the people who inhabited these areas during the Eneolithic. Einkorn wheat, barley, millet, flax, blackberries, lentils, black elder, Chinese lantern, bromus, peas, vetches and Cornus mas were found at Franjevac, Cornelian Cherry, wheat and barley at Jurjevac, wheat and Cornus mas at Tomašanci-Palača. The analysis of vessel walls found at Franjevac revealed traces of alcohol, wax and animal fat.

Tomašanci – Palača, Zračni snimak lasinjske kuće (5. tis. pr. Kr) (foto: AMZ)

Aerial photograph of a house belonging to the Lasinja culture (5th millennium BC)

Luftbildaufnahmen eines Hauses aus der Lasinja Kultur (5. Jahrtausend v. Chr.)

DAS ÄNEOLITHIKUM

Jelena Boras, mag. archaeol.

In der Zeit zwischen der Jungsteinzeit und der Frühbronzezeit, d.h. während der Kupfersteinzeit oder des Äneolithikums, begann der Mensch Metallgegenstände aus Kupfer, Gold und Silber herzustellen. Es ist zwischen 4200 BC und 2500 BC datiert. Die ersten Kupferfunde sind bereits in der Jungsteinzeit bekannt, jedoch sind die Spuren der ersten metallurgischen Aktivitäten erst im Äneolithikum zu finden und zwar in Form von Ausbeutung von natürlichen Bergwerken auf der Suche nach Rohstoffen und Werkzeugen zur Bearbeitung von Metall. Anfänglich praktizierten die äneolithischen Gemeinschaften Ackerbau, aber die Viehzucht erwies sich als einträglichere Herstellungsweise, weil schnell ein Überschuss erreicht werden konnte, der den Handel und den Austausch von Gütern, aber auch die Anhäufung von Reichtum, ermöglichte. Ein großer technologischer Fortschritt in dieser Zeit war die Erfindung des Rades, gefolgt von der Erfindung des Wagens, was den Transport erleichterte. Die wirtschaftlichen Veränderungen wirkten sich auf die Gesellschaft durch Schaffung der Familien- und Stammesgemeinschaften, die besser organisiert und verbunden waren als die neolithischen.

Vrč, Štrosmajerovac – Pustara, , badenska kultura (Boleraz faza), 4. tis. pr. Kr. (AMO)
Jug, Baden culture (Boleraz phase), Štrosmajerovac - Pustara, 4th millennium BC
Krug, Baden Kultur (Boleráz Stufe), Štrosmajerovac - Pustara, 4. Jahrtausend v. Chr.

Äneolithisches Material wurde an zahlreichen Fundstätten in der Umgebung von Đakovo gefunden. Zwei Fundstätten sind der späten Phase der Sopot-Kultur zugeschrieben, das auf das frühe Äneolithikum datiert ist; sieben

Fundstätten sind der mitteläneolithischen Lasinja-Kultur (4300-3950 v. Chr.) zugeschrie-

ben; und sechs Fundstätten sind der Retz-Gajary-Kultur zugeschrieben (3960-3500 BC). Die späte Kupferzeit wird durch die Badener, Kostolac und Vučedol Kulturen repräsentiert. Die Badener- Kultur (3640-2900 v. Chr.) ist die erste Kultur indoeuropäischer Neuankömmlinge, die wegen der Viehzucht viel bewegten. In der Region Đakovo lieferten sieben Fundstätten Material, das der Badener-Kultur zugeschrieben wird. Die Kostolac-Kultur (3300-2900 v. Chr.), die in Slawonien und Syrmien einheimisch ist, ist in fünf Fundstätten anerkannt, während nur eine Fundstätte (Viškovci-Gradina) mit Sicherheit der Vučedol-Kultur (2900-2500 v. Chr.) zugeschrieben wird.

Ulomak posude s antropomorfnim prikazom, Đakovo – Franjevac, 3300. – 2900. pr. Kr. (AMO)
Fragment of a vessel with an antropomorphic representation, Đakovo – Franjevac, 3300-2900 BC
Fragment des Gefäßes mit antropomophischer Darstellung, Đakovo - Franjevac, 3300 - 2900 v. Chr.

Dank entdeckter oberirdischer Konstruktionen von Häusern, die den Lasinja und Retz-Gajary Kulturen zugeschrieben werden, sind uns einigermaßen die Baufähigkeiten und Wohnpräferenzen äneolithischer Bevölkerung bekannt. In die Fundstätte Tomašanci-Palača wurden die Überreste eines Hauses ausgegraben. Das ist eine oberirdische Struktur mit Dimensionen 15x9 m, die der Lasinja-Kultur zugeschrieben wird, während ein ähnliches Haus aus der Retz-Gajary-Kultur in Josipovac Punitovački in der Fundstätte Veliko polje I. ausgegraben wurde. Es wurden mehrere menschliche Gräber gefunden, aus denen es schwierig ist, eine religiöse Praxis oder Indikatoren für soziale Reputation zu erkennen. In diesem Zusammenhang könnte ein Grab aus Franjevac erwähnt werden, wo ein Mann zusammen mit zwei Schweinen begraben wurde, etwas, das als Statusindikator interpretiert werden kann. Die archäobotanische Analyse hat zum Teil die Umwelt und Essgewohnheiten der Menschen, die diese Gebiete während des Äneolithikums bewohnten, dargestellt. In Franjevac wurden Einkorn, Gerste, Hirse, Flachs, Brombeeren, Linsen, Schwarzer Holunder, Lampionblume, Trespen, Erbsen, Wicken und Herlitze gefunden; in Jurjevac wurden Kornelkirsche, Weizen und Gerste gefunden; in Pajtenica wurden Weizen und Gerste gefunden, und in Tomašanci-Palača wurden Weizen und Herlitze gefunden. Die Analyse der in Franjevac gefundenen Gefäßwände ergab Spuren von Alkohol, Wachs und tierischem Fett.

BRONČANO DOBA

8

Jelena Boras, mag. archaeol.

Nakon bakrenog doba, od otprilike 2500. pa do 800. pr. Kr traje brončano doba kao razdoblje u kojemu se tehnologija obrade i lijevanja bronce usavršava te doživljava širu uporabu. Bronca je jedna od slitina bakra koja se dobiva dodavanjem kositra, najčešće u omjeru 80:20. Čvršća je i tvrđa od čistog bakra te je otpornija na koroziju. Zbog lakšeg taljenja i lijevanja, široko je primjenjena kao sirovina za izradu oružja, oruđa, nakita i posuđa.

Tako oblikovani predmeti postaju podloga za bogati umjetnički izričaj izrađivača pa su vrlo česti nalazi ukrašenih noževa, mačeva, sjekira, fibula i igala te različitih metalnih kotlića. Sve je učestaliji prikaz ljudskog lika u obliku crteža ili brončanih figurica, najčešće u jednostavnom obliku. I ukrasi na keramičkom posuđu postaju bogatiji i raznovrsniji, pogotovo na posudama koje se prilažu u grobove. Zbog potrebe za sirovinama od kojih se izrađivala bronca, razvijaju se trgovački putevi diljem Europe što stimulira razmjenu znanja i novih ideja. Još jedna novost u brončanom dobu tiče se ukopavanja pokojnika koji se češće spaljuju nego u prijašnjim razdobljima. Spaljene kosti se skupljaju u keramičku posudu - žaru a kao prilog se dodaju keramičke posude, oružje inakit. U nekim slučajevima bogatih ukopa, uz pokojnike su pronađeni i ostaci konja koji su bili nosili metalnu ili koštanu opremu za sprezanje u obliku psalija, žvala, zakovica, razvodnika, itd.

Prva brončanodobna kultura na đakovačkom prostoru je vinkovačka (2500.-1700. pr. Kr.) čiji je materijal pronađen na devet položaja, a prema importiranom vučedolskom materijalu koji je pronađen zajedno s vinkovačkim čini se da je vinkovačka kultura zaposjela ovo područje od svojeg samog početka. Istovremeno s vinkovačkom kulturom, na ovim prostorima se nalaze nosioci kulture licenske keramike koju u Đakovštini imamo zabilježenu na pet položaja, vatinske kulture na šest lokaliteta te sporadične nalaze južnopanonske inkrustirane keramike. Srednje brončano doba (1700.-1300. pr. Kr) zastupljeno je nastavkom već spomenute vatinske kulture a najpoznatiji nalaz iz ovog razdoblja je brončana igla iz Đakovačke Satnice.

Kasno brončano doba (1300.-800. pr. Kr) predstavlja razdoblje intenzivnijeg naseljavanja

Ostava Punitovci, Cerik – Rudine, kasno brončano doba (12. st. pr. Kr.)
The Punitovci – Hoard, Cerik – Rudine, Late Bronze Age (12th century BC)
Der Hortfund Punitovci, Cerik – Rudine, Spätbronzezeit (12. Jahrhundert v. Chr.)

ovog prostora. Osim Belegiš II kulturne skupine, ustanovljene na tri đakovačka lokaliteta, pojavljuju se nosioci kulture polja sa žarama čiji materijal je pronađen na ukupno 12 lokaliteta, a pripadaju različitim grupama spomenute kulture. Na nekoliko istraženih lokaliteta ustanovljene su dvije paljevinske nekropole (Štrosmajerovac - Pustara i Đakovo - Grabrovac) s brojnim keramičkim i metalnim nalazima. Vrlo su česti nalazi ostava metalnih predmeta iz ovog razdoblja, koje su neprocjenjiv arheološki nalaz jer predstavljaju zatvorenu cjelinu nalaza odloženih u isto vrijeme, na temelju čega se mogu odrediti kronološki odnosi drugih sličnih nalaza.

U Velikom Nabrđu kod Gašinaca je pronađena bogata ostava prema kojoj se u stručnoj literaturi naziva cijeli pripadajući vremenski horizont, a sadržavala je mačeve, zakovice, igle, narukvice i još mnogo metalnih predmeta, ukupno 224. Istovremena je i ostava iz Punitovaca u kojoj su se nalazila dva punokovinska mača i ploča od bijele bronce. I u blizini Đakovačke Breznice te Satnice Đakovačke pronađeni su dijelovi ostava koji su, nažalost, ne cijeli nego raskomadani, dospijevali u muzejske institucije.

THE BRONZE AGE

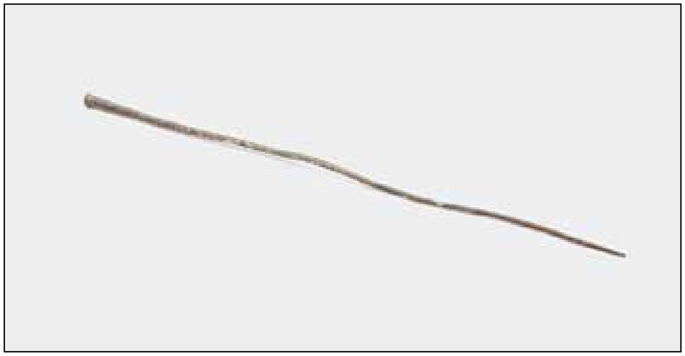
Jelena Boras, mag. archaeol.

The Bronze Age, as a period when the technology of bronze processing and casting was perfected and experienced its wider use, followed the Copper Age, and lasted from about 2500 to 800 BC. Bronze is one of the alloys of copper, produced by adding tin, most often in a 80:20 ratio. It is firmer and harder than pure copper and more resistant to corrosion. It is easily melted and casted, and is therefore widely spread as a raw material for the production of weapons, tools, jewelry and vessels.

Products shaped in this way became the base for a diverse artistic expression of the producers, and common finds include decorated knives, swords, axes, fibulas and needles, and various metal kettles. The human figure is more and more frequently represented in the form of drawings or bronze figures, most often in a simple form. Decorations on pottery are becoming richer and more diverse, especially on pots that are put into graves. Due to the need for raw materials used for producing bronze, trade routes developed all across Europe, stimulating the exchange of knowledge and new ideas. Yet another novelty in the Bronze Age is connected to the burial of the deceased, who are more often incinerated than in previous periods. Burnt bones were collected into a pottery vessel - urn, and buried together with weapons, jewelry and other pottery vessels. In some cases of rich burials, the deceased were accompanied by the remains of a horse wearing metal or bone harnessing equipment such as bits, rivets, etc..

Kalup za izradu brončanih sjekira, Viškovci – Vinogradi, brončano doba
Mold for production of bronze axes, Viškovci – Vinogradi, Bronze Age
Form zur Herstellung von Axten aus Bronze, Viškovci – Vinogradi, Bronzezeit

The first culture of the Bronze Age in the Đakovo region was the Vinkovci culture (2500-1700 BC). Material ascribed to this culture was found at nine sites, and, according to the material imported from Vučedol, found together with material of the Vinkovci culture, it seems that this culture occupied the area from its very beginning. Contemporaneous with the Vinkovci culture, this region was also occupied by the Litzen-pottery culture, found at five sites in Slavonia, the Vatin culture, found at six sites, and the South Pannonian encrusted pottery, found sporadically. The Middle Bronze Age (1700-1300 BC) is represented by a continuation of the already mentioned Vatin culture, and the most famous find from this period is a bronze needle from the village of Đakovačka Satnica. The Late Bronze Age (1300-800 BC) was a period of when this area was more intensively populated. Apart from the Belegiš II cultural group, established at three sites in Đakovo, the Urnfield culture is also present, and was found at a total of 12 sites belonging to different groups of the mentioned culture. Two cremation necropolises were established at several researched sites (Štrosmajerovac-Pustara and Đakovo-Grabrovac), along with numerous pottery and metal finds. Hoards with metal finds from this period are found very often, and are a priceless archaeological find because they represent a closed group of finds deposited at the same time, making it possible to determine the chronological relations of other similar finds.



Topuzasta igla, Šimenica, srednje do kasno brončano doba
Pin with a mace-like head, Šimenica, Middle to Late Bronze age
Keulenkopf Nadel, Šimenica, Mittel bis Spät Bronzezeit

A rich hoard, based on which the entire associated temporal horizon is named in scientific publications, was found in Veliko Nabrđe near the village of Gašinci, and it contained swords, rivets, needles, bracelets and many metal finds, 224 in total. The hoard found in the village of Punitovci belongs to the same time period. Two solid-metal swords and a plate made out of white bronze were found there. Parts of hoards were also found near the villages of Đakovačka Breznica and Satnica Đakovačka, but have sadly been delivered to museum institutions as fragments, and not complete finds.

DIE BRONZEZEIT

Jelena Boras, mag. archaeol.

Die Bronzezeit, in der die Technologie der Bronzeverarbeitung und des Bronzegusses vervollkommnet wurde und eine breitere Anwendung fand, kam nach der Kupferzeit und dauerte von etwa 2500 bis 800 v Chr. Bronze ist eine der Kupferlegierungen, die durch den Zusatz von Zinn, meist im Verhältnis 80:20, hergestellt wird. Es ist fester und härter als reines Kupfer und widerstandsfähiger gegen Korrosion. Es wird leicht geschmolzen und gegossen und ist daher als Rohstoff für die Herstellung von Waffen, Werkzeugen, Schmuck und Gefäßen weit verbreitet.

Produkte, die auf diese Weise geformt wurden, wurden die Basis für einen vielfältigen künstlerischen Ausdruck ihrer Hersteller, und so sind verzierte Messer, Schwerter, Äxte, Fibeln und Nadeln und verschiedene Metallkessel sehr häufig zu finden. Die menschliche Figur wird immer häufiger in Form von Zeichnungen oder Bronzefiguren dargestellt, meist in einfacher Form. Verzierungen auf Tongefäßen werden reicher und vielfältiger, besonders auf Gefäßen, die in Gräber gelegt wurden.

Narukvica šakastog tipa, Rakova Pustara, vatinska kultura
Bracelet with an trapezoid ending, Rakova pustara, Vatin culture
Armband mit einem trapezoidförmigen Ende, Rakova pustara, Vatin Kultur

Wegen des Bedarfs an Rohstoffen zur Herstellung von Bronze wurden in ganz Europa Handelswege entwickelt, wodurch der Austausch von Wissen und neuen Ideen gefördert wurde. Eine weitere Neuheit in der Bronzezeit ist mit der Beerdigung der Verstorbenen verbunden, die häufiger verbrannt werden als in früheren Zeiten. Gebrannte Knochen wurden in einer Tongefäß - Urne gesammelt und zusammen mit Waffen, Schmuck und anderen Tongefäßen begraben.

In einigen Fällen, wenn sich von reichen Beerdigungen handelte, wurden zusammen mit den Verstorbenen auch die Überreste der Pferden begraben, die Metall- oder Knochengeschirrausrüstung wie Trensen, Nieten usw. trugen.

Die erste Kultur der Bronzezeit in der Region Đakovo war die Vinkovci-Kultur (2500-1700 v. Chr.). Das Material, das dieser Kultur zugeschrieben wird, wurde an neun Orten gefunden, und laut dem aus Vučedol importierten Material, das zusammen mit Material aus der Vinkovci-Kultur gefunden wurde, scheint diese Kultur das Gebiet von Anfang an besetzt zu haben. Zeitgleich mit der Vinkovci-Kultur lebten in dieser Region auch die Träger der Litzenkeramik-Kultur, die in fünf Fundstätten in Slawonien gefunden wurde; der Vatin-Kultur, die in sechs Fundstätten gefunden wurde und sporadisch wurde es auch die südpannonische inkrustierte Keramik gefunden. Mittelbronze (1700-1300 v. Chr.) wird durch die Fortsetzung der bereits erwähnten Vatin-Kultur repräsentiert, und der berühmteste Fund aus dieser Zeit ist eine Nadel aus Bronze aus dem Dorf Đakovačka Satnica. Die Spätbronzezeit (1300-800 v. Chr.)

stellt eine Phase intensiverer Besiedlung dieses Gebiets dar. Neben der Kulturgruppe Belegiš II, die an drei Fundstätten in Đakovo gefunden wurde, sind auch die Träger der Urnenfelderkultur präsent, deren Material in insgesamt 12 Fundstätten gefunden wurde, die verschiedenen Gruppen der genannten Kultur angehörten. Zwei Brandnekropolen wurden in mehreren erforschten Fundstätten (Štrosmajerovac-Pustara und Đakovo-Grabrovac) zusammen mit zahlreichen Keramik- und Metallfunden gefunden. Hortfunden mit Metallobjekten aus dieser Zeit sind sehr häufig anzutreffen und sind ein archäologischer Fund von unschätzbarem Wert, weil sie eine geschlossene Gruppe von zur selben Zeit deponierten Funden darstellen, was ermöglicht, die chronologischen Beziehungen anderer ähnlicher Funde zu bestimmen.

In Veliko Nabrđe in der Nähe des Dorfes Gašinci wurde ein reicher Hortfund gefunden, laut der der gesamte zugehörige zeitliche Horizont in wissenschaftlichen Publikationen benannt wurde. Er enthielt Schwerter, Nieten, Nadeln, Armbänder und viele Metallfunde, insgesamt 224 Objekte. Der im Dorf Punitovci gefundene Hortfund gehört zur selben Zeit. Dort wurden zwei Vollmetallschwerter und eine Platte aus weißer Bronze gefunden. Teile von Hortfunden wurden auch in der Nähe von Dörfern Đakovačka Breznica und Satnica Đakovačka gefunden, aber leider wurden sie den Museumsinstitutionen als Fragmente und nicht als vollständige Funde geliefert.

ŽELJEZNO DOBA

9

Jelena Boras, mag. archaeol.

Posljednje pretpovijesno razdoblje predstavlja željezno doba koje dijelimo na starije (halštatsko) koje traje od 800. do 300. pr. Kr. i mlađe (latensko) čiji su nosioci bili novopridošla keltska plemena. Ovo razdoblje završava uspostavom rimske uprave nad našim prostorima oko 30. g. pos. Kr. Starije željezno doba počinje promjenama u kasnoj fazi kulture polja sa žarama utjecajima iz kavkasko – pontskog i donjedunavskog područja. Metalurgija željeza se poboljšala novim načinom proizvodnje. Iako je izvorište halštatske kulture u alpskom području, gdje se nalazi eponimni austrijski lokalitet Hallstatt, njezin se utjecaj proširio na niz lokalnih kulturnih grupa diljem zapadne i srednje Europe. Tako i na području Hrvatske, starija faza daljske kulturne grupe pripada kasnom brončanom a mlađa faza pripada željeznom dobu. Gotovo svi đakovački lokaliteti s materijalom starijeg željeznog doba pripadaju ovoj kasnoj fazi daljske grupe.

Jedna od prepoznatljivih obilježja starijeg željeznog doba su bogati kneževski ukopi pod tumulima koje nalazimo u obližnoj Požeškoj kotlini i dalje prema zapadu kroz cijelu Europu. Nažalost, takvih u okolišu vidljivih intervencija, u đakovačkom prostoru nemamo. Običaj sahranjivanja se donekle mijenja u odnosu na prethodno brončano doba. U starijem željeznom dobu povećava se broj skeletnih ukopa u odnosu na paljevinske. Tako je i na lokalitetu Đakovo – Grabrovac je pronađen jedan ženski skeletni grob, koji je nažalost uništen bagerom prilikom širenja iskopa ciglane, a prema materijalu se datira na sam početak željeznog doba.

Fibula, Štrbinci, mlađe željezno doba
Fibula, Štrbinci, Late Iron Age
Fibel, Štrbinci, Späte Eisenzeit

Na đakovačkim lokalitetima je prepoznato nekoliko željeznodobnih nadzemnih stambenih objekata, lončarskih peći a prikupljeno je najviše keramičkog materijala i nešto manje metalnih izrađevina. Naime, iz vremena starijeg željeznog doba zabilježeno je 10 lokaliteta, dok je iz vremena mlađeg zabilježeno njih 12.

Mlađe željezno doba dobilo je ime prema eponimnom lokalitetu La Tene u Švicarskoj, a počinje doseljavanjem keltskih plemena iz središnje Europe na ove prostore, oko 300. g. pr. Kr. Najznačajnija promjena koje latensko razdoblje donosi arheološkom materijalu jest uporaba lončarskog kola. Keramika je ukrašavana utiskivanjem žiga i često je tamne boje sa metalnog odsjaja, čime imitira metalne predmete. U vrijeme mlađeg željeznog doba, Đakovština se nalazila na teritoriju kojega je nastanjivalo panonsko pleme Breuci, čiji je vođa Baton odigrao jednu od glavnih uloga u ustanku protiv okupacije Rima od 6. do 9. godine pos. Kr. Nakon što je ustanak slomljen, ovi predjeli su pripojeni Rimskom carstvu čime završava prapovijesno, a započinje antičko doba.

THE IRON AGE

Jelena Boras, mag. archaeol.

The last prehistoric period is the Iron Age, which is divided into the Early Iron Age (Hallstatt), lasting from 800 until 300 BC, and the Late Iron Age (La Tène), whose carriers were newcomers from Celtic tribes. This period ends with the establishment of Roman rule over our region around 30 AD. The Early Iron Age began with the changes occurring in the late stage of the Urnfield culture, caused by the influences from two areas – the Caucasus-Pont area, and the area of the Lower Danube. The metallurgy of iron was improved through a new way of production. Although the source of the Hallstatt culture was in the Alpine region, where the eponymous Austrian site of Hallstatt is located, its influence spread onto a series of local cultural groups throughout western and central Europe. On the territory of Croatia, the late stage of the Dalj culture belongs to the late Bronze Age, and its younger phase belongs to the Iron Age. Almost all sites in Đakovo with Early Iron Age material belong to the late stage of the Dalj culture. One of the recognizable characteristics of the Early Iron Age are the rich burials of dukes under tumuli which were found in the nearby Požega Valley and all across Europe further towards the West. Sadly, in the area of Đakovo, there are no such visible interventions in the environment. In relation to the preceding Bronze Age, burial customs were a little different. In the Early Iron Age, there is a greater number of skeletal burials in comparison to cremation ones. One female skeletal grave was found at the site Đakovo-Grabrovac, but was sadly destroyed by a dredge during the expansion of the brickyard. Based on the discovered material, the grave dates back to the very beginning of the Iron Age.

A few above-ground residential structures, kilns, a lot of pottery material and a smaller number of metal artifacts dated to the Iron Age were found at the sites around Đakovo. In fact, 10 Early Iron Age, and 12 Late Iron Age sites have been recorded.

The Late Iron Age was named after the eponymous site of La Tène in Switzerland, and its beginning is related to the immigration of Celtic tribes from central Europe to this region around 300 BC. The most significant change in archaeological material taking place in the La Tène period was the use of the potter's wheel. Pottery was

decorated by stamping, and was often of a darker color with a metallic sheen, imitating metal objects. During the period of the Late Iron Age, the Đakovo region was populated by the Pannonian tribe of Breuci, whose leader Bato played one of the main roles in the uprising against the Roman occupation from 6 to 9 AD. After the uprising was broken, this region was annexed to the Roman Empire, marking the end of prehistory and the beginning of Classical Antiquity.

DIE EISENZEIT

Jelena Boras, mag. archaeol.

Die letzte prähistorische Periode ist die Eisenzeit, die in die frühe Eisenzeit (Hallstatt) von 800 bis 300 v. Chr. und die späte Eisenzeit (Latènezeit) unterteilt ist, und deren Träger Neuankömmlinge aus keltischen Stämmen waren. Diese Periode endet mit der Errichtung der römischen Herrschaft in unserer Region rund 30 n.Chr. Die frühe Eisenzeit begann mit den Veränderungen in der späten Phase der Urnenfelderkultur, verursacht durch die Einflüsse aus zwei Räumen - der Kaukasischen -Pontischen Raum und der Raum der unteren Donau. Die Eisenmetallurgie wurde durch eine neue Herstellungsart verbessert. Obwohl die Quelle der Hallstattkultur im Alpenraum lag, wo sich der gleichnamige österreichische Ort Hallstatt befindet, verbreitete sich ihr Einfluss auf eine Reihe lokaler Kulturgruppen in West- und Mitteleuropa. Auf dem Gebiet Kroatiens gehört die Spätphase der Dalj-Kultur zur späten Bronzezeit, und ihre jüngere Phase gehört zur Eisenzeit. Fast alle Fundstätten in Đakovo mit früheisenzeitlichem Material gehören zur Spätphase der Dalj-Kultur. Eine der charakteristischen Merkmale der frühen Eisenzeit ist die reichen Beerdigungen von Herzögen unter Hügelgräbern, die im nahen Požega-Tal und weiter nach Westen in ganz Europa gefunden wurden. Leider gibt es im Gebiet von Đakovo keinen solche in der Umwelt sichtbare Eingriffe. In Bezug auf die vorangegangene Bronzezeit waren die Bestattungsbräuche etwas anders. In der frühen Eisenzeit gibt es eine größere Anzahl von Beerdigungen im Vergleich zu Brandbestattungen. Ein weibliches Skelettgrab wurde am Fundort Đakovo-Grabrovac gefunden, aber während der Erweiterung der Ziegelei wurde es leider von einem Bagger zerstört. Laut gefundenem Material stammt das Grab aus der frühen Eisenzeit.

Einige oberirdische Wohngebäude, Brennöfen, viel keramisches Material und eine kleinere Anzahl von Metallgegenständen aus der Eisenzeit wurden an den Fundstätten um Đakovo gefunden. Tatsächlich wurden 10 früheisenzeitliche und 12 späteisenzeitliche Fundstätten registriert.

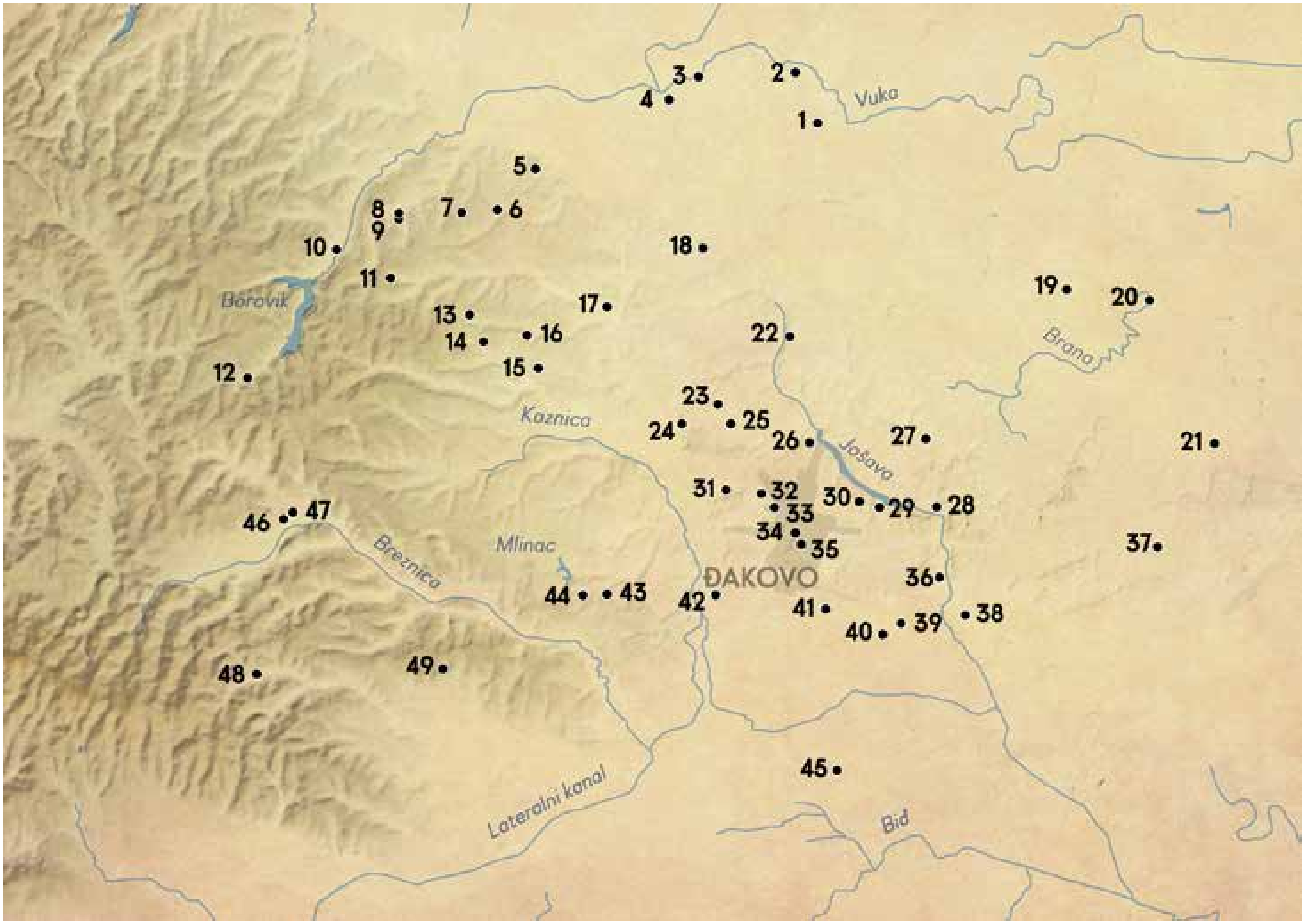
Die späte Eisenzeit wurde nach der gleichnamigen Fundstelle La Tène in der Schweiz benannt und sie begann um 300 v. Chr. mit der Einwanderung keltischer Stämme aus Mitteleuropa in diese Region. Die bedeutendste Veränderung des ar-

chäologischen Materials während der Latènezeit war die Verwendung der Töpferscheibe. Keramik wurde durch Stempeln verziert und hatte oft eine dunklere Farbe mit metallischem Glanz, und auf solche Weise imitierte sie Metallgegenstände. Während der späten Eisenzeit wurde die Region Đakovo vom pannonischen Stamm Breuci bevölkert, dessen Anführer Bato eine der Hauptrollen im Aufstand gegen die römische Besatzung von 6 bis 9 Jahr n. Chr. spielte. Nach dem Aufstand wurde diese Region dem Römischen Reich angeschlossen, was das Ende der Vorgeschichte und Beginn der Antike gekennzeichnete.

ANTIKA

ANTIČKI LOKALITETI U ĐAKOVŠTINI
ANTIQUITY SITES IN THE ĐAKOVO REGION
ANTIKE FUNDSTELLEN IN DER REGION ĐAKOVO

1. Punitovci – groblje, 2. Punitovci - Stari Punitovci, 3. Krndija – istok, 4. Krndija – zapad, 5. Bračevci – Cerik, 6. Paljevine – Vinogradine, 7. Paljevine – Popovac, 8. Slatinik Drenjski – Dunjik, 9. Slatinik Drenjski – Buzak, 10. Borovik – Ciglana, 11. Slatinik Drenjski – Blatačka/Jezero, 12. Paučje – Petrićev Dol, 13. Drenje – groblje, 14. Drenje – Zorovac, 15. Preslatinci – Grac, 16. Drenje – Budiševac, 17. Kućanci – Bijela vila, 18. Gorjani – Kamenište (Crkvište), 19. Koritna – Kamenica, 20. Koritna – bara Osatina, 21. Mrzović – Čelar, Ravan, 22. Ivanovci Gorjanski – groblje, 23. Satnica Đakovačka – Katinska, 24. Satnica Đakovačka – Šarvis, 25. Satnica Đakovačka – Gradac, 26. Đakovo – Grabrovac, 27. Viškovci – Kamenjača, 28. Viškovci – Vinogradi (Gradina), 29. Đakovo – Kolokušica, 30. Đakovo – Gajgerova pustara, 31. Đakovo – Ivandvor (Petlja), 32. Đakovo – Ružinci, 33. Đakovo – Adžijina (ciglana Bassi), 34. Đakovo – Silos (mlin), 35. Đakovo – Bajnak, 36. Budrovci – Plugarić, 37. Vrbica – Stara Vrbica, 38. Đurđanci – Jesenjača, 39. Budrovci – Jabučanje, 40. Budrovci - Semberija (Sumbelija), 41. Đakovo – Štrbinci, 42. Novo Polje – Mačkovac, 43. Selci Đakovački – Brstina, 44. Selci Đakovački – Gradišće, 45. Strizivojna – Šimenica, 46. Levanjska Varoš – Šumarija (Selo), 47. Levanjska Varoš – Groblje, 48. Hrkanovci – Slavkovac, 49. Trnava – Vinogradi


Vuka
Borovik
Kaznica
Jošava
Brana
Mlinac
Breznica
ĐAKOVO
Lateralni kanal
Biđ
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49

RIMSKA OSVAJANJA I ROMANIZACIJA

10

Jelena Boras, mag. archaeol.

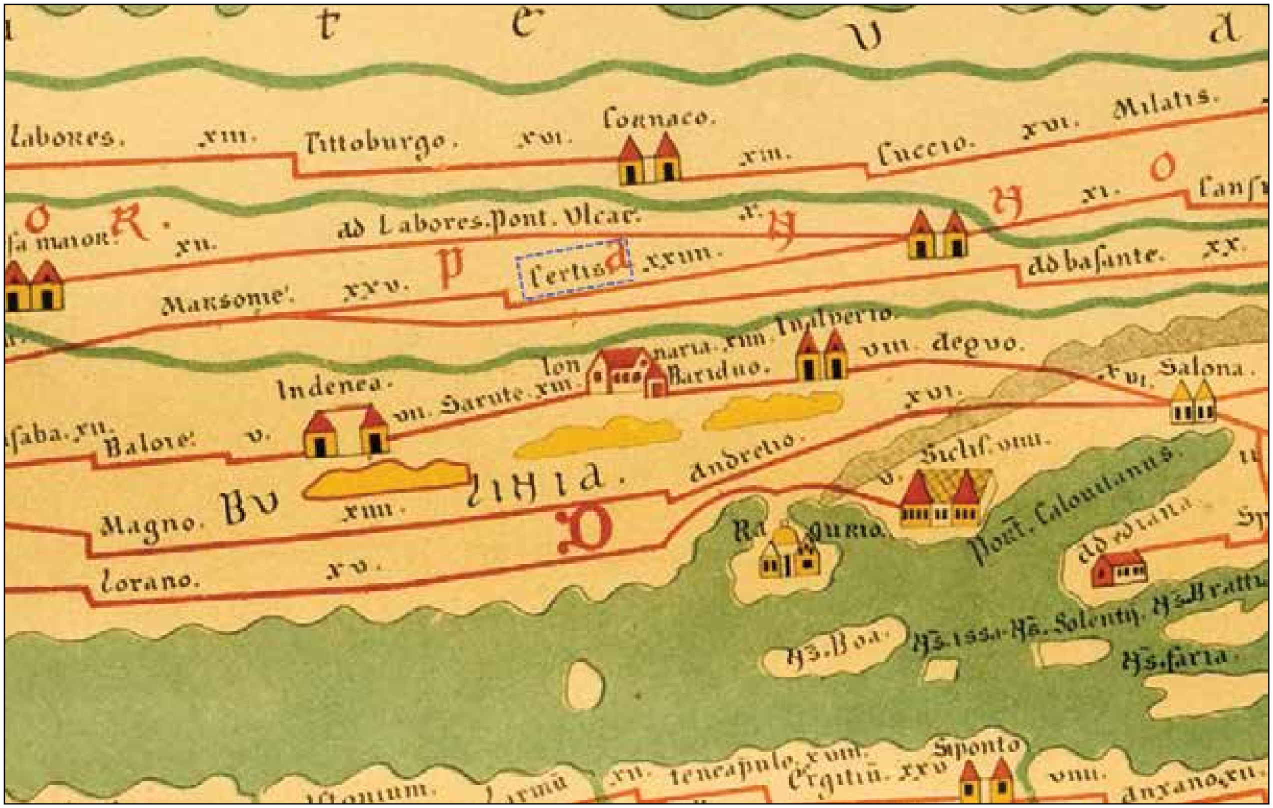
Rudna i druga i prirodna bogatstva panonskog prostora privukla su rano pažnju rimskih osvajačkih interesa. Ekspanzija rimske države na prostoru Ilirika trajala je kroz nekoliko stoljeća i u nekoliko faza. Širenjem prema istoku, Rimljani su prvo osvojili jadransku obalu odakle su postupno širili posjede prema zaleđu.

Sisak (keltsku *Segesticu*) je osvojio Oktavijan prije nego je postao carem, a ostatak Panonije do Dunava je pokorio njegov vojskovođa i budući nasljednik Tiberije, 12. – 11. g. pr. Kr. Da domaće stanovništvo nije mirno prihvatilo novu vlast pokazuje i velika pobuna poznatija kao "panonsko – delmatski ustanak" ili "ustanak dvojice Batona" koji je trajao od 6. do 9. godine pos. Kr. Jedan od dvojice Batona, bio je iz breučkog plemena koje je nastanjivalo, između ostalog i prostor Đakovštine. Ustanak je ugušila rimska vojska, a cijeli prostor Ilirika je podijeljen oko 11. godine na dvije provincije, pri čemu se prostor Đakovštine se našao u sastavu provincije Panonije.

Nakon učvršćivanja vlasti i stabilizacije prilika, započeo je proces integracije novoosvojenih područja izgradnjom cesta u svrhu prometne povezanosti, podjelom zemljišta te formiranjem novih urbaniziranih mjesta. Takva naselja postaju središta uprave, trgovine i razmjene te izvorišta romanizacije. U njima se živjelo na rimski način, govorilo latinskim jezikom a česti su i slučajevi gdje je rimska uprava lokalnim elitama odobrila zadržavanje imovine i statusa. Ukoliko su ti povlašteni starosjedioci surađivali s rimskom upravom, dobivali bi rimsko građansko pravo te se tako, prihvaćanjem uprave, kulture i običaja kojima se pojedinci integriraju u rimski sustav, stvara romanizirani sloj domaćeg stanovništva.

Osim starosjedioca, u gradove su se doseljavali stanovnici s područja Italije, koji su posrednici u prenošenju kulturnih tekovina rimske države i noviteta starosjediocima. 212. godine car Karakala je svim slobodnim stanovnicima Carstva podijelio rimsko građansko pravo čime proces romanizacije i na našem prostoru doseže vrhunac, jer je sveukupnom slobodnom stanovništvu podijeljeno rimsko građansko pravo.

Najupečatljiviji trag rimske uprave vidljiv do današnjih dana je cestovna mreža. Glavni cestovni pravci su se pružali uz rijeke Dravu i Savu u smjeru istok – zapad, dok je između njih postojala mreža lokalnih cesta koja je ove pravce dijagonalno spajala. Većina imenom poznatih antičkih gradova i naselja nastala je uz cestovne pravce, a kao takvo se spominje i Certisija koja se smješta na prostor Đakovštine, uz cestu koja se odvaja od prometnice Emona (Ljubljana) – Sirmij (Srijemska Mitrovica) prema Saloni (Solin). Na istoj cesti, između Certisije i Picentina (moguće Ruševo) rimski itinerari spominju postaju Leuconum koju bismo mogli tražiti na mjestu današnje Levanjske Varoši. Naime, osim odgovarajuće udaljenosti prema itinerarima, u blizini sela je također pronađen miljokaz sa uklesanim takvim imenom.



Certisija na Tabuli Peutingeriani, 4. st.
Certissia on the Tabula Peutingeriana, 4th century
Certissia auf der Tabula Peutingeriana, 4. Jahrhundert

THE ROMAN CONQUEST AND ROMANIZATION

Jelena Boras, mag. archaeol.

Mineral and other natural resources of the Pannonian area caught the attention of Roman conquest interests early on. The expansion of the Roman Republic in the area of Illyricum continued for a few centuries, and occurred in several phases. By spreading eastwards, the Romans had first conquered the Adriatic coast, from where they gradually expanded their land towards the hinterland. Sisak (the Celtic *Segestica*) was conquered by Octavian before he was crowned Emperor, and the rest of Pannonia to the Danube was conquered by his commander and future successor, Tiberius, 12-11 year BC. That the locals did not accept the new administration well is shown by the great rebellion, better known as the "Pannonian-Dalmatian uprising" or the "Bato uprising", which lasted from 6 to 9 AD. One of the two Batos came from the Breuci tribe, inhabiting, among other areas, the Đakovo region. The uprising was suppressed by the Roman army, and the entire area of Illyricum was divided into two provinces around 11 AD, whereby the Đakovo region became a part of the province of Pannonia.

After securing the government and stabilizing the situation, a process of integration of the newly conquered areas started by means of road construction with the purpose of traffic connection, division of land, and the formation of new urban places. Such settlements became centers of administration, trade and commerce, as well as the sources of Romanization. People lived there in the Roman way, they spoke Latin, and there were often cases where the Roman administration authorized the local elite to keep their property and status. If these privileged indigenous people cooperated with the Roman administration, they would be awarded the Roman civil right, and, by accepting the administration, culture and customs through which individuals are integrated into the Roman system, a Romanized class of domestic population was formed. Apart from the indigenous people, inhabitants from the area of Italy also immigrated to these towns, and served as intermediaries that helped transmit cultural heritage and innovations of the Roman

Republic to the indigenous people. In 212, the emperor Caracalla awarded the Roman civil right to all free inhabitants, and the process of Romanization in these areas reached its peak, because the entire free population was awarded the Roman civil right.

The most memorable trace of the Roman administration that is still visible today is the road network. The main roads passed along the Drava and Sava rivers in an east-west direction, with a network of local roads connecting the main roads diagonally in between. Most ancient cities and settlements with known names were established along these roads, and *Certissia* is mentioned among them. It was established in the Đakovo region, on the road which branches off from the *Emona* (Ljubljana)-*Sirmium* (Srijemska Mitrovica) road towards *Salona* (Solin). On the same road, between *Certissia* and *Picentina* (possibly Ruševo), Roman itineraries make note of a station called *Leuconum*, which could be situated in the area of today's Levanjska Varoš. Namely, apart from the corresponding distance established based on the itineraries mention a milestone with such an inscribed name was also found near the village.

DIE RÖMISCHE EROBERUNG UND ROMANISIERUNG

Jelena Boras, mag. archaeol.

Mineralische und andere natürliche Ressourcen des pannonischen Gebietes haben schon früh die Aufmerksamkeit der römischen Eroberungsinteressen auf sich gezogen. Die Expansion der römischen Republik auf dem Gebiet von Illyricum setzte sich für einige Jahrhunderte fort und erfolgte in mehreren Phasen. Indem sie sich nach Osten ausbreiteten, hatten die Römer zuerst die adriatische Küste erobert, von wo sie allmählich ihr Land zum Hinterland ausbreiteten. Sisak (die keltische *Segestica*) wurde von Octavian erobert, bevor er zum Kaiser gekrönt wurde, und der Rest von Pannonien bis zum Donau wurde von seinem Oberbefehlshaber und späteren Nachfolger, Tiberius, 12-11 Jahr v. Chr. erobert. Dass die Einheimischen die neue Verwaltung nicht angenommen haben, zeigt die große Rebellion, besser bekannt als „Pannonisch-Dalmatinischer Aufstand" oder „Bato-Aufstand", die von 6 bis 9 n. Chr. andauerte. Einer der beiden Batos stammte aus dem Breuci-Stamm, der unter anderem auch die Region Đakovo bewohnte. Der Aufstand wurde von der römischen Armee unterdrückt, und das gesamte Gebiet von Illyricum wurde rund 11 n. Chr. in zwei Provinzen geteilt, wodurch die Region Đakovo ein Teil der Provinz Pannonien wurde.

Nach der Sicherung der Regierung und Stabilisierung der Situation begann der Prozess der Integration der neu eroberten Gebiete durch Straßenbau, die als Ziel die Verkehrsverbindung hatte; durch Teilung des Geländes und durch Bildung neuer städtischer Orte. Solche Siedlungen wurden zu Zentren der Verwaltung, des Handels und des Austausches sowie zu den Quellen der Romanisierung. Menschen lebten dort auf römische Art, sie sprachen Latein, und es gab oft Fälle, in denen die römische Verwaltung die örtliche Elite autorisierte, ihr Eigentum und ihren Status zu behalten. Wenn diese privilegierten indigenen Völker mit der römischen Verwaltung kooperierten, wurden sie das römische Bürgerrecht erhalten, und auf solche Weise, durch ihre Annahme der Verwaltung, Kultur und Bräuche, wurden die Individuen in das römische System integriert, und es wurde eine romanisierte Klas-

se der einheimischen Bevölkerung gebildet. Neben den indigenen Völkern wanderten in diese Städte auch Menschen aus dem Gebiet Italiens ein und dienten als Vermittler, die die kulturelle Erbe der römischen Republik und die Innovationen zu den Ureinwohnern übertragen. Im Jahr 212 verlieh der Kaiser Caracalla das römische Bürgerrecht an alle freien Einwohner, womit der Prozess der Romanisierung in diesen Gebieten seinen Höhepunkt erreichte, weil die gesamte freie Bevölkerung mit dem römischen Bürgerrecht ausgezeichnet wurde.

Die eindrucksvollste Spur der römischen Verwaltung, die noch heute sichtbar ist, ist das Straßennetz. Die Hauptstraßen verliefen entlang der Drau und der Save in Richtung Ost-West, während zwischendrin ein Netz von lokalen Straßen existierte, das die Hauptstraßen diagonal verband. Die ältesten Städte und Siedlungen mit bekannten Namen wurden entlang dieser Straßen gegründet, und unter ihnen wurde auch Certissia erwähnt. Sie entstand in der Region Đakovo, entlang der Straße, die von der Straße Emona (Ljubljana) -Sirmium (Srijemska Mitrovica) nach Salona (Solin) abzweigt. An der gleichen Straße, zwischen Certissia und Picentina (möglicherweise Ruševo), wird auf römischen Reiserouten eine Station namens Leuconum erwähnt, die sich im Gebiet des heutigen Levanjska Varoš befinden könnte. Nämlich, abgesehen von der laut Reiserouten entsprechenden Entfernung, wurde in der Nähe des Dorfes auch ein Meilenstein mit einem so beschrifteten Namen gefunden.

IVANDVOR

11

dr. sc. Tino Leleković

Nalazište Ivandvor nalazi se na sjevernom rubu Đakova, na mjestu gdje se danas nalazi ulaz na autocestu A5. To arheološko nalazište nastalo je na rubu Đakovačkog ravnjaka, uz potok koji je danas ukotvljen u drenažni kanal, a čiji se ostaci i danas mogu vidjeti u Đakovačkom gaju. Arheološka iskopavanja otkrila su da je upravo taj potok bio jezgra oko koje je nastalo nekoliko naselja u različitim razdobljima. Nađeni su ostaci naselja iz kamenog i bakrenog doba, pri čemu treba istaknuti da je istraženi dio starčevačkog naselja od 8000 m^2 još uvijek najveća istražena površina jednog naselja te kulture uopće, a pronađeno je i selo iz osmanskog razdoblja, čije je groblje istraživano u 1990-im. Ipak, na istraženim iskopima, čija ukupna površina iznosi 157 750 m^2, većinu zauzimaju ostaci rimskog sela. S istraženom površinom od 100 900 m^2 Ivandvor je jedno najvećih istraženih rimskih sela uopće.

Rimski Ivandvor nastalo je uz glavnu rimsku magistralu koja je spajala Italiju s istočnim provincijama. Ta se cesta protezala južnim rubom Đakovačkog ravnjaka iz smjera Siska, odakle je nastavljala prema Štrbincima, Vinkovcima, Sremskoj Mitrovici i dalje prema istoku. Naselje je nastalo početkom 3. stoljeća kao manje obiteljsko gospodarstvo sastavljeno od više drvenih zgrada. Na jugozapadnom povišenom dijelu, na površini od oko 1,5 ha, nalazio se stambeni dio sa skladištima i pomoćnim zgradama, dok se u istočnom dijelu, na mjestu današnje petlje za ulaz na autocestu, nalazio poljoprivredni dio. Za taj poljoprivredni dio površine od oko 2 ha značajno je da je bio podijeljen pravocrtnim kanalima na veće i manje čestice. Zbog ograničenja arheologije nemoguće je utvrditi je li riječ o kanalima koji su ograđivali/navodnjavali njive ili je pak riječ o ogradama od šiblja. Zanimljivo je da je tijekom

Kotao od brončanog lima, Ivandvor, 4. stoljeće
Bronze cauldron, Ivandvor, 4th century
Bronzekessel, Ivandvor, 4. Jahrhundert

Držak u obliku konjske glave, Ivandvor, 4. stoljeće
Handle shaped like a horse's head, Ivandvor, 4th century
Griff in Form eines Pferdekopfes, Ivandvor, 4. Jahrhundert

iskopavanja na Ivandvoru nađena natprosječna količina konjskih kostiju, koji bi mogli sugerirati da je u to vrijeme Ivandvor bio farma konja, odnosno da su te ograde bili obori za konje..

U drugoj polovici 3. stoljeća Ivandvor se značajno mijenja. Na mjestu nekadašnje farme nastaje selo. Po načinu gradnje i organizacije prostora Ivandvor se značajno razlikuje od tipičnih rimskih sela, poznatih pod pojmom vicus, a koji bili građeni pravilno i kompaktno oko svog središta, poput gradova u malom. Ivandvor je naprotiv imao nepravilan oblik, podijeljen u tri cjeline ovalnog oblika. Pojašnjenje ovoga pružili su prikupljeni nalazi koji su ukazali da su na Ivandvoru uz Rimljane živjeli i Germani. Poznato je da je do 3. stoljeća ovaj dio Panonije bio relativno pust, te da se država odlučila na politiku sustavnog naseljavanja Germana na područje Panonije, čemu je Ivandvor snažni dokaz.

Naselje je u cijelosti bio sagrađeno od drveta i blata, tako da je sve ono što je postojalo iznad površine, propadanjem drveta i intenzivnom zemljoradnjom, uništeno. Sve što je preostalo jest ono što je bilo ispod površine zemlje. Većinom je riječ o ukopima greda i kolaca koji su nosili konstrukcije. Povezivanjem tih rupa moguće je ocrtati tlocrt pojedinih građevina, a u nekim slučajevima i njihovu namjenu. Većina istraženih objekata čine nadzemne građevine četvrtastog tlocrta, uglavnom sačinjeni od jedne il dvije prostorije, po čemu se može pretpostaviti da je uglavnom bila riječ o gospodarskim zgradama, štalama i skladištima, a i o možebitnim kolibama za robove. Nekoliko je izuzetaka od takvih građevina. Nađene su i veće zgrade sastavljene od više prostorija okupljenih oko središnjih dvorišta. Najbolje je očuvana ona u današnjem Đakovačkom gaju, koji je po svemu sudeći imao zidove od sušene opeke premazane vapnom i krov od rimskog crijepa (tegulae). Ta građevina najbolje svjedoči o tome da za rimski standard življenja nije bilo nužno imati kuću od opeke, već da je u kraju gdje hrasta ima u izobilju takav standard mogao biti postignut i u drvenim građevinama. Pronađeni su i brojni bunari i velike radne jame, no i nekoliko ukopanih kuhinja koje su očito u selima bile zasebni objekti odvojeni od stambenih zgrada.

IVANDVOR

dr. sc. Tino Leleković

The site of Ivandvor is located on the northern edge of Đakovo, at the location of today's entrance to the A5 motorway. This archaeological site was formed on the edge of the Đakovo plains, alongside a creek that is, today, anchored in the drainage channel, the remains of which can be seen in the Gaj forest near Đakovo. Archaeological excavations revealed that the creek itself was a nucleus around which a few settlements were built during different periods. Remains of settlements from the Stone and the Bronze Age were found, whereby it is important to point out that the excavated part of the Starčevo settlement with a surface of 8000 m^2 is still the largest excavated surface of a settlement ascribed to this culture in general. A village from the Turkish period was also found, and its respected cemetery was excavated in the 1990s. However, the remains of a Roman village make up the most of the excavated surface of 157 750 m^2. With an excavated surface of 100 900 m^2 Ivandvor is one of the largest excavated Roman villages in general.

The Roman Ivandvor was founded along the main Roman road which connected Italy to the eastern provinces. This road extended along the southern edge of the Đakovo plains from the direction of Sisak, from where it continued towards Štrbinci, Vinkovci, Sremska Mitrovica, and further to the east. The settlement was established at the beginning of the 3rd century as a small family farm consisting of several buildings. At the south-western elevated section, at a surface of about 1.5 ha, there was a living area with warehouses and auxiliary buildings, while the agricultural part was located in the eastern part, at the

Radovi u središnjem dijelu lokaliteta Ivandvor 2007. godine
Excavations in the central part of the site of Ivandvor in 2007
Ausgrabungen im zentralen Teil der Fundstelle Ivandvor im Jahr 2007. (foto: Tino Leleković)

location of today's entrance to the motorway. Regarding this agricultural section, with surface of around 2ha, it is important to know that it was divided into larger and smaller particles by linear channels. Due to the limitations of archaeology, it is impossible to determine if those channels enclosed/irrigated fields, or if they were fences of made of wattle. Interestingly, during the excavations at Ivandvor, an above-average amount of horse bones was found, which could suggest that Ivandvor was a horse farm at the time, i.e. that those fences were in fact corrals for horses.

In the second half of the 3rd century, Ivandvor began to change significantly. A village was developed at the location of the former farm. When it comes to the construction and the organization of the area, Ivandvor significantly differs from typical Roman villages, denoted by the term vicus, built in a structured and compact manner around a centre, like a smaller version of a town. Ivandvor, on the other hand, was of irregular form, and was divided into three units of oval form. The collected finds offer an explanation - according to them, not only Romans inhabited Ivandvor, but also the Germanic Peoples. It is known that this part of Pannonia was relatively uninhabited until the 3rd century, and that the state decided to implement a policy of systematic settlement of Germanic tribes into Pannonia, as strongly attested to by Ivandvor.

The settlement was built entirely of wood and mud, so that everything that existed above the surface was ruined due to deterioration of wood and intensive agriculture. The only remaining parts are those left under the surface. These are mostly the remains of buried beams and posts that supported constructions. By linking these holes it is possible to sketch out a ground plan of particular buildings, and, in some cases, even determine their purpose. Most of the excavated structures are above-ground buildings with a rectangular layout, mostly made up of one or two rooms, based on which it can be presumed that these were mostly auxiliary buildings, barns and warehouses, and possibly huts for slaves. There are a few exceptions from such buildings. Larger buildings composed of several rooms gathered around a central courtyard were also found. The best preserved one is in today's Gaj forest near Đakovo, and it presumably had walls made out of dried brick coated with lime, and a roof made out of Roman tiles (tegulae). This building is the best piece of evidence showing that it was possible to achieve the Roman standard of living without having to build a brick house, and that, in an area where oak was plentiful, the same standard could be achieved by building wooden buildings. Numerous wells and large working pits were found, along with several buried kitchens which were obviously separated from other habitational buildings in the village

IVANDVOR

dr. sc. Tino Leleković

Die Fundstätte Ivandvor befindet sich am nördlichen Rand der Stadt Đakovo, an der Stelle des heutigen Eingangs zur Autobahn A5. Diese archäologische Fundstätte entstand am Rande der Đakovo-Ebene entlang eines Baches, der heute im Entwässerungskanal verankert ist und dessen Überreste im Gaj-Wald bei Đakovo zu sehen sind. Archäologische Ausgrabungen ergaben, dass der Bach selbst ein Kern war, um den zu verschiedenen Zeiten einige Siedlungen entstanden. Es wurden Überreste von Siedlungen aus der Stein- und Bronzezeit gefunden, wobei darauf hingewiesen werden muss, dass der ausgegrabene Teil der Siedlung Starčevo mit einer Fläche von 8000 m^2 immer noch die größte Ausgrabungsfläche einer Siedlung ist, die dieser Kultur allgemein zugeschrieben wird. Ein Dorf aus der türkischen Zeit wurde auch gefunden, und der dazugehörende Friedhof wurde in den 1990ern ausgegraben. Der Großteil der Ausgrabungsfläche von 157 750 m^2 machen die Überreste eines römischen Dorfes. Mit einer Aushubfläche von 100 900 m^2 ist Ivandvor eines der größten ausgegrabenen römischen Dörfer überhaupt.

Der römische Ivandvor entstand an der römischen Hauptstraße, die Italien mit den östlichen Provinzen verband. Diese Straße erstreckte sich am südlichen Rand der Đakovo-Ebene aus der Richtung Sisak aus, von wo aus sie nach Štrbinci, Vinkovci, Sremska Mitrovica und weiter nach Osten führte. Die Siedlung wurde zu Beginn des 3. Jahrhunderts als kleiner Familienbauernhof aus mehreren Holzgebäuden errichtet. Im südwestlichen erhöhten Abschnitt, auf einer Fläche von etwa 1,5 ha, gab es einen Wohnbereich mit Lagerhäusern und Nebengebäuden, während sich der landwirtschaftliche Teil im östlichen Teil, an der Stelle des heutigen Eingangs zur Autobahn befand. Für diesen landwirtschaftlichen Teil mit einer Fläche von etwa 2 ha ist es bedeutend, dass er durch lineare Kanäle in größere und kleinere Partikel unterteilt wurde. Wegen der Einschränkungen der Archäologie ist es unmöglich zu bestimmen, ob diese Kanäle die Felder umschlossen / bewässerten oder ob es sich um Flechtwerkzaune handelte. Interessanterweise wurde bei den Ausgrabungen in Ivandvor eine überdurchschnittliche Menge an Pferdeknochen gefunden, was vermuten lässt, dass Ivandvor zu

dieser Zeit eine Pferdefarm war, d. h. dass diese Zäune tatsächlich Pferdegehege waren.

In der zweiten Hälfte des 3. Jahrhunderts begann sich Ivandvor deutlich zu verändern. Am Standort der ehemaligen Farm entwickelte ein Dorf. In Bezug auf den Aufbau und die Gestaltung des Raumes unterscheidet sich Ivandvor deutlich von den typischen römischen Dörfern, die mit dem Begriff vicus bezeichnet werden und die kompakt und strukturiert um ein Zentrum herum gebaut sind, wie eine kleine Stadt. Ivandvor hingegen hatte eine unregelmäßige Form und war in drei Einheiten ovaler Form unterteilt. Die gesammelten Funde bieten eine Erklärung - nach ihnen lebten hier nicht nur die Römer, sondern auch die germanischen Völker. Es ist bekannt, dass dieser Teil Pannoniens bis zum 3. Jahrhundert relativ unbewohnt war, und dass der Staat entschied, eine Politik der systematischen Ansiedlung von germanischen Stämmen nach Pannonien zu implementieren, wie von Ivandvor stark bezeugt ist. Die Siedlung wurde komplett aus Holz und Schlamm gebaut, so dass alles, was über der Oberfläche existierte, durch Verfall von Holz und intensive Landwirtschaft zerstört wurde. Die einzigen verbleibenden Teile sind diejenige, die unter der Oberfläche waren. Es handelt sich vor allem von den Resten von begrabenen Balken und Pfosten, die die Konstruktionen trugen. Durch die Verbindung dieser Löcher ist es möglich, einen Grundriss bestimmter Gebäude zu skizzieren und in einigen Fällen sogar ihren Zweck zu bestimmen. Bei den meisten Ausgrabungen handelt es sich um oberirdische Gebäude mit rechteckigem Grundriss, meist aus einem oder zwei Räumen bestehend, aufgrund deren vermutet werden kann, dass es sich meist um Nebengebäude, Scheunen und Lagerhäuser, und auch möglicherweise um Hütten für Sklaven, handelte. Von solchen Gebäuden gibt es einige Ausnahmen. Größere Gebäude aus mehreren Räumen, die um einen zentralen Innenhof gesammelt wurden, wurden ebenfalls gefunden. Das am besten erhaltene ist dasjenige in dem heutigen Gaj-Wald in der Nähe von Đakovo, und vermutlich hatte es Wände aus getrocknetem Lehmziegel, die mit Kalk überzogen waren, und ein Dach aus römischen Dachziegeln (Tegulae). Dieses Gebäude ist der beste Beweis dafür, dass es möglich war, den römischen Lebensstandard zu erreichen, ohne ein Ziegelhaus bauen zu müssen, und dass in einem Gebiet, in dem die Eiche reichlich vorhanden war, der gleiche Standard durch den Bau von Holzgebäuden erreicht werden konnte. Zahlreiche Brunnen und große Arbeitsgruben wurden gefunden, zusammen mit mehreren vergrabenen Küchen, die offensichtlich von anderen Wohngebäuden im Dorf getrennt waren.

IZVORI O CERTISIJI (CERTISSIA) I PRETPOSTAVKA DA JE BILA NA ŠTRBINCIMA

12

dr. sc. Branka Migotti

Južnom Panonijom prolazile su dvije glavne prometnice u smjeru I-Z, koje su povezivale Italiju s istočnim provincijama Rimskoga carstva; jedna je slijedila desnu obalu rijeke Drave, a druga se protezala južno dolinom Save. Prostor međuriječja bio je premrežen dijagonalnim lokalnim prometnicama, od kojih je jedna spajala Sisciju (Siscia/današnji Sisak) s Cibalama (Cibalae/današnji Vinkovci). Na toj se cesti, 22 rimske milje (oko 33 km) zapadno od Cibala, nalazilo naselje koje se u rimskim putopisnim izvorima od 2. do 7. stoljeća pos. Kr. (*Claudii Ptolemaei Geographia, Itinerarium Antonini, Tabula Peutingeriana, Ravennatis anonymi Cosmographia*) spominje pod različitim nazivima: Κέρτισσα, Cirtisa, Cirtisia, Certis, Certisia. S obzirom na te podatke, povjesničari i arheolozi od prve polovice 19. st. nadalje (Matija Petar Katančić, Ivan Kukuljević, Josip Alačević, Karl Patsch, Mihovil Cepelić, Konrad Miller, Hedviga Dekker, Branka Raunig, i drugi) to su naselje tražili na mjestu samoga Đakova ili pak u različitim selima u njegovoj užoj i široj okolici: Andrijevcima, Mikanovcima, Vođincima,te na njivama Plugarić i Štrbinci u Budrovcima. Dugo je vremena Certisija bila poznata samo iz gore nabrojenih pisanih izvora. Međutim, pripremajući građu za izložbu o arheološkim nalazima na Štrbincima u svibnju 1998., autori su u Dijecezanskoj zbirci u Đakovu uočili mramorni ulomak s natpisom čiji prvi redak glasi: *Accede ad Certissiam* (Pristupi u Certisiju). To je natpis ukrašen uklesanim monogramatičkim križem, a može se pretpostaviti da je bio ugrađen u pročelje neke kasnoantičke civilne ili vjerske građevine. U njemu se na način jedinstven u rimskoj epigrafiji prolaznika poziva da posjeti Certisiju, grad koji je stajao na raskrižju putova. Premda ne posjedujemo pouzdan podatak o izvornom mjestu nalaza toga spomenika, na Štrbince kao najuvjerljiviju lokaciju upućuje najveće bogatstvo arheološke građe, osobito kasnoantičke i ranokršćanske, kojima prednjači pred svima prije nabrojenim mjestima na kojima se Certisija pretpostavljala.

Javni natpis o Certisiji, bijeli sitnozrnasti mramor, 2. pol. 4. – 5. st.
Public inscription about Certissia, white fine- grained marble, 2nd half of the 4th century – 5th century
Öffentliche Inschrift über Certissia, feinkörniger weißer Marmor, zweite Hälfte des 4. Jahrhunderts – 5. Jahrhundert

SOURCES ON CERTISSIA AND THE ASSUMPTION THAT IT WAS LOCATED AT ŠTRBINCI

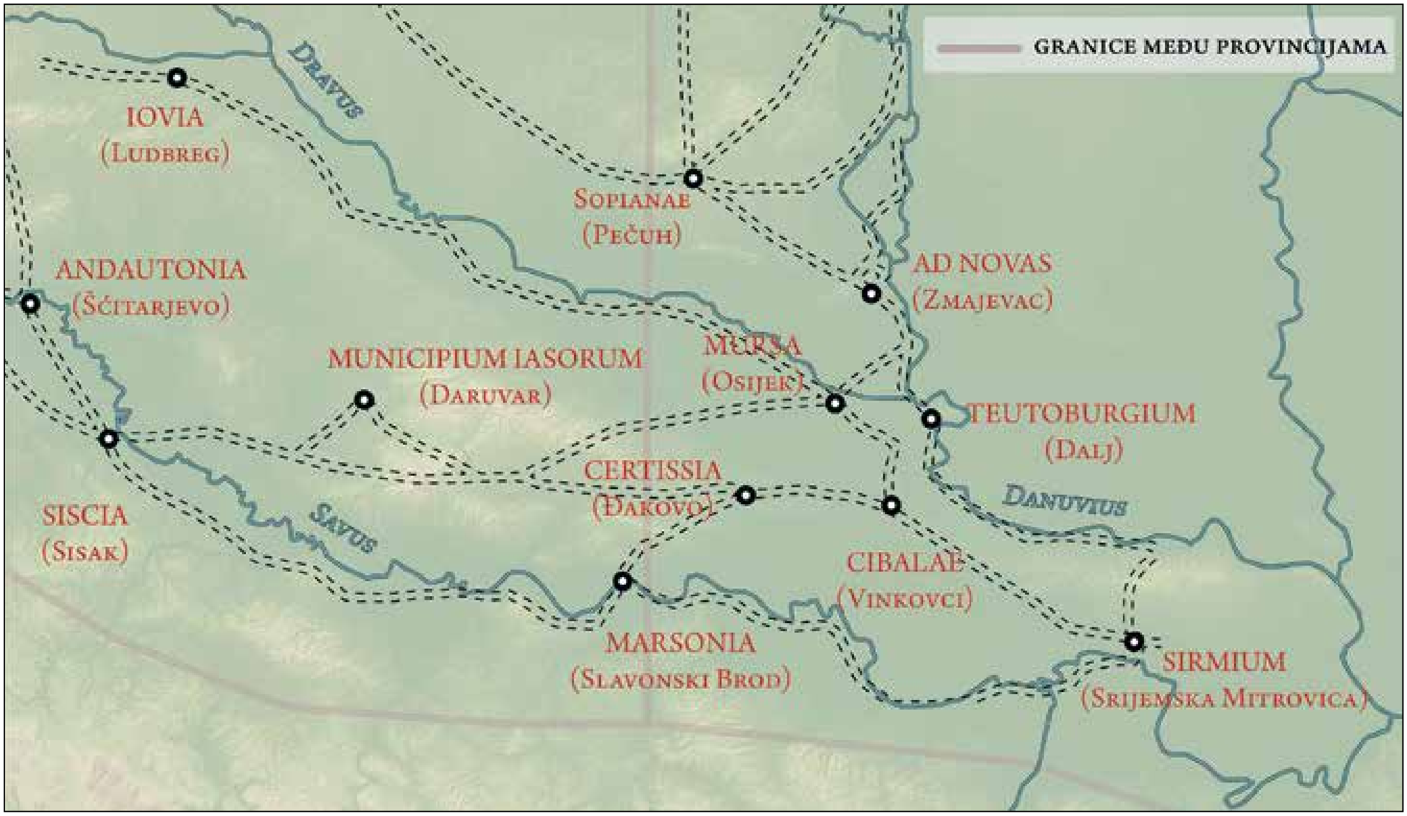
dr. sc. Branka Migotti

Two main roads passed through southern Pannonia in the E-W direction, connecting Italy to the eastern provinces of the Roman Empire; one along the right bank of the Drava River, and the other extending to the south along the Sav River valley. Local roads passed diagonally across the area between the two rivers, one of which connected *Siscia* (today's Sisak) to *Cibalae* (today's Vinkovci). On that road, 22 roman miles (around 33km) west from *Cibalae,* there was a settlement that is mentioned in Roman travelogues dated to the time between the 2nd an the 7th century AD (*Claudii Ptolemaei Geographia, Itinerarium Antonini, Tabula Peutingeriana, Ravennatis anonymi Cosmographia*) under different names: 'Κέρτισσα', 'Cirtisa', 'Cirtisia', 'Certis', 'Certisia'. Based on this data, historians and archaeologists (Matija Petar Katančić, Ivan Kukuljević, Josip Alačević, Karl Patsch, Mihovil Cepelić, Konrad Miller, Hedviga Dekker, Branka Raunig, and others) have, since the first half of the 19th century, been looking for this settlement in the town of Đakovo itself, or in different villages around it: Andrijevci, Mikanovci, Vođinci and the Plugarić and Štrbinci fields in Budrovci.

Certissia was long known only from the above mentioned written sources. However, when preparing material for the exhibition of archaeological finds in Štrbinci in May of 1998, the authors found a marble fragment with an inscription, whose first line reads: *Accede ad Certissiam* (Approach *Certissia*) in the diocesan collection. This is an inscription ornamented with a carved Monogrammatic Cross, and it can be assumed that it was built into the facade of a Late Roman civilian or religious building.

In a way that is unique to Roman epigraphy, it invites passers-by to visit *Certissia,* a town that stood on the crossroads of different paths. Although there is no reliable data about the original location of this monument, the greatest part of the rich archaeological material, especially the one dated to the Late Roman and the Early

Christian period, points to Štrbinci as the most plausible site. Thanks to this material, this location precedes all the aforementioned locations that are assumed to be the location of *Certissia*.



Rimska cestovna mreža na prostoru sjeverne Hrvatske
Roman roads network in Northern Croatia
Römische Straßennetz in Nordkroatien

QUELLEN ÜBER CERSTISSIA UND DIE ANNAHME, DASS ES IN ŠTRBINCI LAG

dr. sc. Branka Migotti

Zwei Hauptstraßen führten durch das südliche Pannonien in Richtung O-W und verbanden Italien mit den östlichen Provinzen des Römischen Reiches; eine entlang des rechten Drau-Ufers und die andere entlang des Flusstals von Sava nach Süden. Im Gebiet zwischen den beiden Flüssen kreuzten sich die Landstraßen, von denen eine *Siscia* (heute Sisak) mit *Cibalae* (heute Vinkovci) verband. Auf dieser Straße, 22 römische Meilen (ca. 33 km) westlich von *Cibalae*, befand sich eine Siedlung, die in römischen Reisebeschreibungen zwischen dem 2. und 7. Jahrhundert n. Chr (*Claudius Ptolemaei Geographia, Itinerarium Antonini, Tabula Peutingeriana, Ravennatis anonymi Cosmographia*) unter verschiedenen Namen erwähnt wird: „Κέρτισσα", „Cirtisa", „Cirtisia", „Certis", „Certisia". Basierend auf diesen Daten haben Historiker und Archäologen (Matija Petar Katančić, Ivan Kukuljević, Josip Alačević, Karl Patsch, Mihovil Cepelić, Konrad Miller, Hedviga Dekker, Branka Raunig und andere) seit der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts nach diese Siedlung selbst in der Stadt Đakovo oder in verschiedenen umliegenden Dörfern gesucht: Andrijevci, Mikanovci, Vođinci, und auf die Felder Plugarić und Štrbinci in Budrovci.

Nakit, Štrbinci, prva polovica 4. st.
Jewelry, Štrbinci, first half of the 4th century
Schmuck, Štrbinci, erste Hälfte des 4. Jahrhunderts

Certissia war lange nur aus den oben genannten schriftlichen Quellen bekannt. Bei der Vorbereitung des Materials für die Ausstellung archäologischer Funde aus Štrbinci im Mai 1998, fanden die Autoren jedoch in der Diözesansammlung ein Marmorfragment mit einer Inschrift, deren erste

Narukvica, Štrbinci, 1. pol. 4. st.
Bracelet, Štrbinci, First half of the 4th century
Armband, Štrbinci, erste Hälfte des 4. Jahrhunderts

Zeile lautet: *Accession ad Certissiam* (tritt *Certissia* heran). Dies ist eine mit einem geschnitzten Monogrammatischen Kreuz geschmückte Inschrift, und es kann angenommen werden, dass sie in die Fassade eines spätrömischen zivilen oder religiösen Gebäudes eingebaut wurde.

In einer Weise, die für die römische Epigraphik einzigartig ist, lädt es den Passanten ein, *Certissia* zu besuchen- eine Stadt, die an der Kreuzung verschiedener Wege stand. Obwohl es keine verlässlichen Daten über die ursprüngliche Fundstätte dieses Denkmals gibt, weist der größte Teil des reichen archäologischen Materials, insbesondere das aus der spätrömischen und frühchristlichen Zeit, auf Štrbinci als die plausibelste Stelle hin. Dank dieses Materials geht dieser Ort allen oben genannten Orten voraus, von denen angenommen wird, dass sie der Standort von *Certissia* sind.

Balzamariji, Štrbinci, 4. stoljeće / Balsamarium, Štrbinci, 4th century / Balsamarium, Štrbinci, 4. Jahrhundert

OLOVNE VOTIVNE PLOČICE

13

Jelena Boras, mag. archaeol.

Diljem Dacije, Mezije i Panonije, rimskih provincija smještenih uz Dunav, pronađen je niz mističnih prikaza božanstava i konjanika na olovnim pločicama. Takvi se nalazi pripisuju kultu podunavskih konjanika. Pretpostavlja se da mu je izvorište na području Dacije, današnje Rumunjske, a širi se od početka 2. stoljeća, nakon Dačkih ratova koje je vodio car Trajan. Na prostor Panonije su se proširili stoljeće kasnije, a prikazi na pločicama su razrađeniji i razvijeniji nego li na onima s dačkog prostora.

Središnje mjesto na pločicama zauzima prikaz ženskog božanstva kojemu pristupaju dva konjanika, prema kojima je i kult nazvan, iako se smatra da bi bio ispravniji naziv u kojemu bi se spominjalo božanstvo, a ne konjanici koji mu se priklanjaju. Na pločicama koje se datiraju u raniju fazu kulta, prikazivan je jedan konjanik uz božicu, dok se u kasnijima prikazuju dva. Ispod prvog konjanika je često prikazan ljudski lik, moguće poraženi protivnik, dok je ispod drugoga riba. Simbolika prikaza na pločicama uključuje scene žrtvovanja, prikaze Sola sa zrakastom krunom i Lune s polumjesecom, te niz elemenata koji bi se mogli pripisati orijentalnom krugu ili lokalnom porijeklu. Prikazi se mogu raščlaniti na nekoliko zona koje se poistovjećuju s poimanjem neba, zemlje i podzemlja.

Na pločicama se ne nalazi nikakav natpis pa je teško zaključiti tko su bili štovatelji ili o kojem se točno božanstvu radi. Neke od njih su pronađene u vojnim logorima, a kako ne postoje hramovi koji bi se pripisali ovome kultu, moguće je da su štovatelji širitelji kulta bili upravo vojnici, čemu u prilog govori i činjenica da su pločice pronalažene u provincijama uz granicu rimskog carstva – limes.

Votivna pločica, 2.-3. stoljeće / Votiv plate, 2nd – 3rd century / Votivplatte, 2.-3. Jahrhundert

LEAD VOTIVE PLAQUES

Jelena Boras, mag. archaeol.

All across Dacia, Moesia and Pannonia, Roman provinces located along the Danube, a series of mystical depictions of deities and horsemen on lead plaques was found. Such finds are attributed to the cult of Danubian horsemen. It is assumed that the cult originated on the territory of Dacia, today's Romania, and started to expand from the beginning of the 2nd century, after the Dacian wars waged by Emperor Trajan. A century later, they spread to Pannonia, and the depictions on the plaques became more elaborate and better developed than on the ones from Dacia.

The central part of the plaques includes a depiction of a female deity approached to by two horsemen – the ones the cult was named after, although it a more accurate name would be one mentioning the deity, and not the approaching horsemen. Plaques dated to an earlier phase of the cult depict one horseman next to the goddess, and the ones dated to a later stage depict two horsemen. There is often a depiction of a human character, possibly a defeated rival below the first horseman, and a fish below the other. The symbolism of the depictions on the plaques includes scenes of sacrifice, depictions of Sol with a radiant crown, and Luna with a crescent moon and a series of elements that could be linked to the oriental circle, or could be of local origin. The depictions can be broken down into several zones that are identified with the notion of heaven, earth, and the underworld.

There is no inscription on the plaques, so it is hard to conclude who the worshipers were or precisely which deity is in question. Some of them were found in military camps, and since there are no temples that could be attributed to this cult, it is possible that the worshipers and propagators of the cult were actually soldiers, as suggested by the fact that the plaques were found in the provinces along the border of the Roman Empire – *limes*.

Votivna pločica, 2.-3. stoljeće / Votiv plate, 2nd – 3rd century / Votivplatte, 2.-3. Jahrhundert

VOTIVPLATTEN AUS BLEI

Jelena Boras, mag. archaeol.

Überall in Dacia, Mösia und Pannonien, die römischen Provinzen entlang der Donau, wurde eine Reihe von mystischen Darstellungen von Göttern und Reitern auf Bleiplatten gefunden. Solche Funde werden dem Kult der donauischen Reiter zugeschrieben. Es wird angenommen, dass der Kult auf dem Gebiet von Dacia, heutige Rumänien, entstand und sich seit dem Beginn des 2. Jahrhunderts, nach den Dakerkriegen des Kaisers Trajan, zu erweitern begann. Ein Jahrhundert später breiteten sie sich nach Pannonien aus, und die Darstellungen auf den Tafeln wurden kunstvoller und besser entwickelt als auf diejenigen aus Dacia.

In der Mitte der Platten wurde eine weibliche Gottheit dargestellt, der die zwei Reiter nach denen der Kult benannt wurde, herantreten, obwohl es gehalten ist, dass ein besserer Name für den Kult der wäre, in dem die Gottheit erwähnt wurde, und nicht die herannahenden Reiter. Gedenktafeln aus einer früheren Phase des Kultes stellen einen Reiter neben der Göttin dar, und die zu einem späteren Zeitpunkt datierten Gedenktafeln zeigen zwei Reiter. Unter dem ersten Reiter ist oft eine menschliche Figur dargestellt, möglicherweise ein unterlegener Rivale, und unter dem anderen ist ein Fisch dargestellt. Die Symbolik der Darstellungen auf den Tafeln umfasst Opferszenen, Darstellungen von Sol mit einer strahlenden Krone und Luna mit einer Mondsichel, zusammen mit einer Reihe von Elementen, die dem orientalischen Kreis oder lokalen Ursprung zugeschrieben sein könnten. Die Darstellungen können in mehrere Zonen unterteilt werden, die mit dem Begriff des Himmels, der Erde und der Unterwelt identifiziert werden.

Es gibt keine Inschrift auf den Tafeln, so dass es schwierig zu schließen ist, wer die Anbeter waren oder welche Gottheit in Frage steht. Einige von ihnen wurden in Militärlagern gefunden, und da es keine Tempel gibt, die diesem Kult zugeschrieben werden könnten, ist es möglich, dass die Verehrer und Verbreiter des Kultes tatsächlich Soldaten waren, das auch durch die Tatsache unterstützt wird, dass die Tafeln in der Provinzen entlang der Grenze des Römischen Reiches – Limes gefunden sind.

Votivna pločica, 2.-3. stoljeće / Votiv plate, 2nd – 3rd century / Votivplatte, 2.-3. Jahrhundert

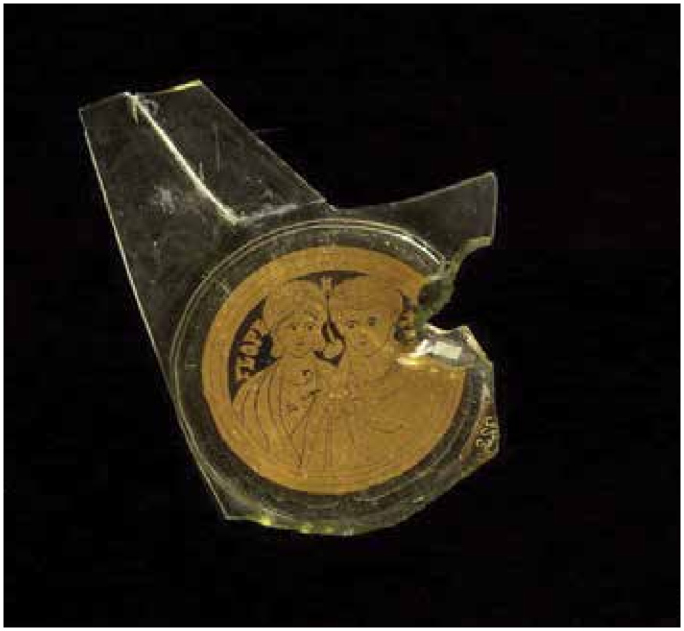
RANO KRŠĆANSTVO

14

dr. sc. Branka Migotti

Rano kršćanstvo, koje se kao povijesni fenomen pojavljuje na početku 1. stoljeća pos. Kr., prve materijalne tragove u kontekstu ranokršćanske arheologije počelo je ostavljati na prijelazu 2. u 3. stoljeće. I kao povijesna i kao arheološka pojava rano je kršćanstvo dotaknulo različite dijelove Rimskog Carstva u različita vremena. Kristijanizacija južne Panonije započela je u sredini i drugoj polovici 3. stoljeća, zahvaljujući pisanim izvorima o kršćanskim zajednicama i mučenicima Sirmija (Sremska Mitrovica), Siscije (Sisak) i Cibala (Vinkovci). Premda je Sirmij bio vodeće ranokršćansko središte južne Panonije s najvećim brojem mučenika, najraniji izvor odnosi se na podatak o mučeništvu biskupa Cibala Euzebija u sredini 3. stoljeća. Usprkos tome, sjeverna Hrvatska dugo je vremena na arheološkoj karti ranoga kršćanstva Panonije bila svojevrsna *tabula rasa*, radi nedostatka istraživanja i interesa arheologa za tu temu. Zanimanje za rano kršćanstvo sjeverne Hrvatske buknulo je krajem prošlog stoljeća, potaknuto upravo nalazima iz Đakovštine, zapravo s jednog jedinog lokaliteta – Štrbinaca. Možemo pretpostaviti da je naselje na mjestu Štrbinaca, pretpostavljena Certisija (*Certissia*), u vjerskom smislu bilo kršćanska općina na području biskupije Cibala, gdje su u novije vrijeme također izišli na vidjelo istaklo značajni ranokršćanski nalazi, prije svega s lokaliteta Kamenice kod Vinkovaca, pretpostavljenog mjesta pogibije cibalskih mučenika Euzebija i Poliona u vrijeme

Pozlaćeno stakleno dno s prikazom obitelji, Štrbinci, 4. stoljeće
Gilded glass bottom depicting a family, Štrbinci, 4th century
Goldglasboden mit einem Familienporträt, Štrbinci, 4. Jahrhundert



Pozlaćeno stakleno dno s prikazom bračnog para, Štrbinci, 4. stoljeće
Gilded glass bottom depicting a married couple, Štrbinci, 4th century
Goldglasboden mit einem Ehepaar, Štrbinci, 4. Jahrhundert

Dioklecijanovih progona. Budući da je u okviru razorene arhitekture na štrbinačkom kasnoantičkom groblju nađeno i nekoliko kockica pozlaćenog mozaika, nije isključeno da su oni ukrašavali zidove nepovratno uništene crkvene građevine. Među ostalim kršćanskim nalazima sa Štrbinaca izdvajamo one koji su u arheološkom smislu iznimni. Ovamo spadaju dva pozlaćena staklena dna s umetnutim zlatnim listićem i obiteljskim portretom; jedno od njih sigurno kršćansko, o čemu svjedoči natpis *VIVATIS FELICIS* (= *FELICES*) *IN DEO*. Drugi važan nalaz jest zabat razorene grobnice od opeke oslikan alegorijskom freskom u crvenoj bolji, s prizorom dvaju paunova uz posudu iznad kojih lebdi kristogram na nebu na kojemu su prikazana dva sunca i zvijezde; posrijedi je alegorijski prikaz temeljne ideje kršćanske teologije – spasenja i vječnog života. Konačno, mramorni epitaf Flavija Maura s ostatkom uklesanog kristograma ponad teksta, važan je zato jer u okviru ukupne ranokršćanske epigrafije predstavlja rijetku potvrdu o postojanju kršćanskog kolegija – stručno-vjersko-humanitarnog udruženja, koja prethode srednjovjekovnim cehovima i bratovštinama.

EARLY CHRISTIANITY

dr. sc. Branka Migotti

Early Christianity, which appeared as a historic phenomenon at the beginning of the 1st century AD, left its first material trace in the context of Early Christian archaeology at the transition from the 2nd to the 3rd century. As a historical and archaeological phenomenon, Early Christianity came to different parts of the Roman Empire at different times. The Christianization of southern Pannonia started during the middle and the second half of the 3rd century, thanks to written sources regarding Christian communities and martyrs from *Sirmium* (Sremska Mitrovica), *Siscia* (Sisak) and *Cibalae* (Vinkovci). Although *Sirmium* was the leading centre of Early Christianity in southern Pannonia, with the greatest number of martyrs, the earliest source brings information on the martyrdom of Eusebius, the bishop of *Cibalae* during the middle of the 3rd century. Despite that, northern Croatia was a kind of *tabula rasa* on the archaeological map of Early Christianity for a long time due to lack of both research and interest of archaeologists in the subject. Interest in Early Christianity in northern Croatia spread at the end of the previous century, encouraged by the finds from the Đakovo region, in fact, from only one site - Štrbinci. It can be assumed that the settlement at Štrbinci, the presumed *Certissia*, was, in a religious sense, a Christian municipality in the area of the *Cibalae* Diocese, which recently yield-

Prsten s kristogramom, Štrbinci, 4. stoljeće
Ring with a christogram, Štrbinci, 4th century
Ring mit einem Christogramm, Štrbinci, 4. Jahrhundert

Zabat grobnice s freskom, Štrbinci, sredina i 2. polovica 4. stoljeća
Gable of a tomb with a fresco, Štrbinci, middle and the 2nd half of the 4th century
Giebel einer Gruft mit einem Fresko, Štrbinci, mittel und zweite Hälfte des 4. Jahrhunderts

ed significant Early Christian finds, primarily the site of Kamenice near Vinkovci that is assumed to be the place where the martyrs Eusebius and Pollio from *Cibalae* died during Diocletian's persecutions. Since several pieces of a gilded mosaic were found within the destroyed architectural remains at the Late Roman graveyard in Štrbinci, it is possible that those were ornaments used on the walls of an irreversibly destroyed church. Among other Christian finds from Štrbinci, it is important to highlight the ones that are extraordinary in an archaeological sense. Those are the two gilded glass bottoms with inserted golden leaf and a family portrait; one of them is undoubtedly Christian, as attested to by the inscription *VIVATIS FELICIS* (= *FELICES*) *IN DEO*. The second important find is a pediment of a destroyed tomb made of bricks, showing an allegorical mural painted in red, with two peacocks above which there is a Christogramm depicting two suns and stars floating in the sky. It is an allegorical representation of the basic ideas of Christian theology - salvation and eternal life. Finally, the marble epitaph belonging to Flavio Mauro with the remains of an engraved Christogramm above the text, is important because it represents, within the overall early Christian epigraphy, a rare confirmation of the existence of a Christian college a professional, religious and humanitarian association that preceded medieval guilds and brotherhoods.

FRÜHCHRISTENTUM

dr. sc. Branka Migotti

Frühchristentum, das zu Beginn des 1. Jahrhunderts n. Chr. als historisches Phänomen erschien, hinterließ seine erste materielle Spur im Kontext der frühchristlichen Archäologie am Übergang vom 2. zum 3. Jahrhundert. Als historisches und archäologisches Phänomen kam das frühe Christentum zu verschiedenen Zeiten in verschiedene Teile des Römischen Reiches. Die Christianisierung Südpannoniens begann in der Mitte und der zweiten Hälfte des 3. Jahrhunderts, dank schriftlicher Quellen über christliche Gemeinschaften und Märtyrer aus *Sirmium* (Sremska Mitrovica), *Siscia* (Sisak) und *Cibalae* (Vinkovci). Obwohl *Sirmium* mit der größten Anzahl von Märtyrern das führende Zentrum des Frühchristentums in Südpannonien war, bezieht sich die älteste Quelle auf Informationen über das Martyrium von Eusebius, der in der Mitte des 3. Jahrhunderts Bischof von *Cibalae* war. Trotzdem war Nordkroatien wegen Mangel an Forschung und Interesse der Archäologen in diesem Fach lange Zeit eine Art *Tabula Rasa* auf der archäologischen Landkarte des frühen Christentums. Das Interesse am Frühchristentum in Nordkroatien verbreitete sich am Ende des vorigen Jahrhunderts, ermutigt durch die Funde aus der Region Đakovo, in der Tat, nur von einer Fundstätte - Štrbinci. Es ist davon auszugehen, dass die Siedlung Štrbinci, die vermutete *Certissia*, in religiöser Hinsicht eine christliche Gemeinde im Gebiet der Diözese *Cibalae* war, wo in jüngster Zeit bedeutende frühchristliche Funde entdeckt wurden, vor allem im Ort Kamenice bei Vinkovci, wo vermutlich der Ort war, an dem die Märtyrer Eusebius und Pollio aus *Cibalae* während der Verfolgungen Diokletians gestorben sind. Da mehrere Stücke eines vergoldeten Mosaiks innerhalb der zerstörten architektonischen Überreste auf dem spätrömischen Friedhof in Štrbinci gefunden wurden, ist es möglich, dass es sich um Verzierung an den Wänden einer irreversibel zerstörten Kirche handelte. Unter anderen christlichen Funden aus Štrbinci ist es wichtig diejenigen hervorzuheben, die im archäologischen Sinne außergewöhnlich sind. Das sind die zwei vergoldeten Glasböden mit eingelassenem goldenem Blatt und ein Familienportrait; einer von ihnen ist zweifellos christlich, wie die Inschrift *VIVATIS FELICIS (= FELICES) IN DEO*

bezeugt. Der zweite wichtige Fund ist der Giebel eines zerstörten Grabes aus Backstein, der ein allegorisches Wandgemälde in roter Farbe zeigt, und stellt zwei Pfauen dar, über denen ein Christogramm mit zwei Sonnen und Sternen am Himmel schwebt. Es ist eine allegorische Darstellung des Grundgedankens der christlichen Theologie - Heil und ewiges Leben. Letztlich ist das Mar-mor-Epitaph von Flavio Mauro mit den Überresten eines gravierten Christogramms über dem Text wichtig, weil es im Rahmen gesamter früher christlicher Epigraphik eine seltene Bestätigung der Existenz einer christlichen Hochschule als eine professionelle, religiöse und humanitäre Vereinigung darstellt, die mittelalterlichen Gilden und Bruderschaften voraus ging.

Kasnoantičke biskupije na prostoru sjeverne Hrvatske
Dioceses from the period of late Antiquity in Northern Croatia
Diözesen aus der Spätantike in Nordkroatien

KASNA ANTIKA I PROPAST RIMSKOG CARSTVA

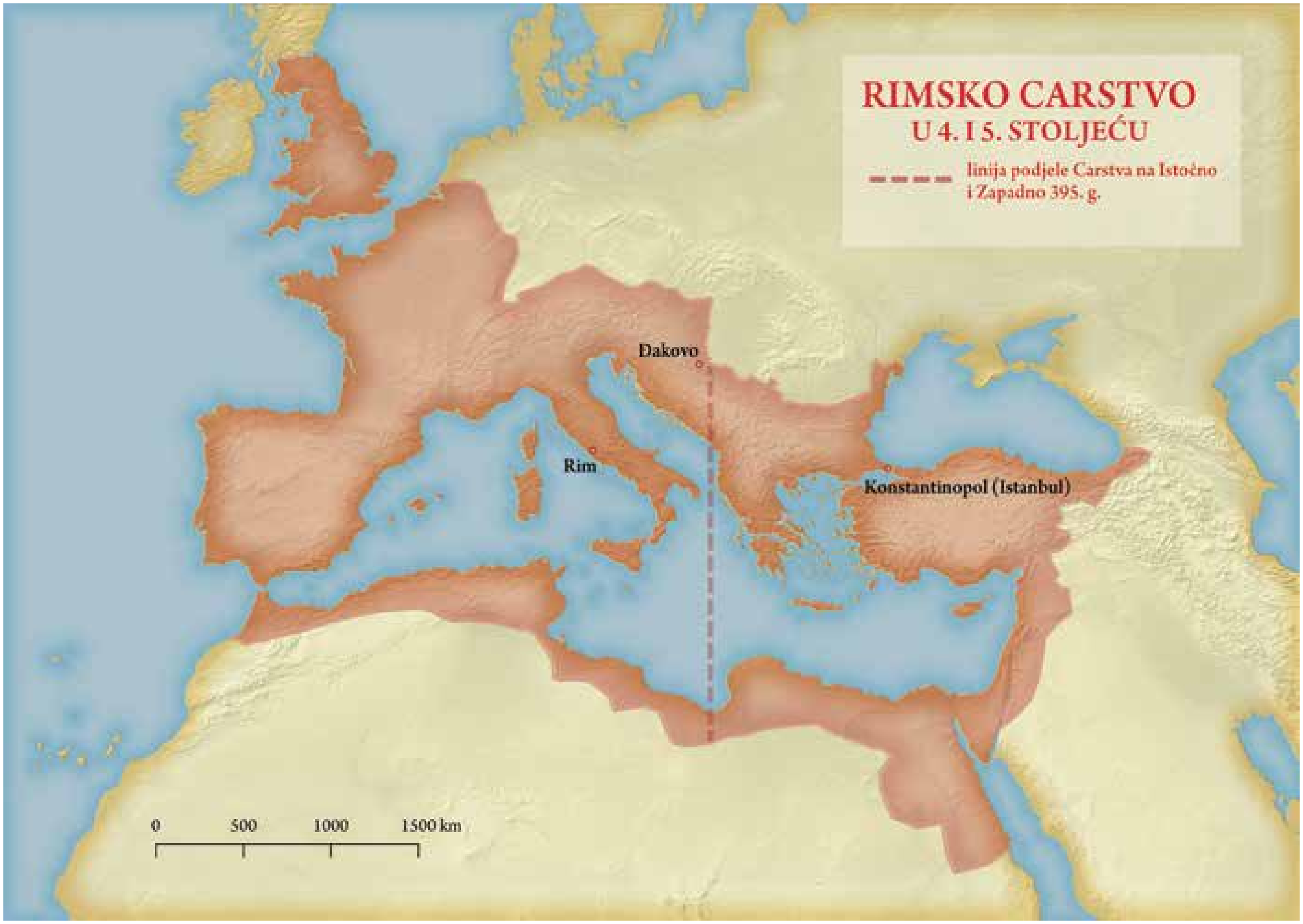
15

dr. sc. Branka Migotti

Zahvaljujući izrazito pogodnim prirodnim uvjetima za život (plodnome tlu, dovoljnoj količini vode i umjerenoj klimi) đakovački je kraj bio dobro naseljen u svim arheološkim razdobljima, uključujući i vrijeme rimskog vladanja (1.-6. st. pos. Krista). Velik je broj nalazišta na kojima su tragovi rimskog života uočeni na temelju površinskog pregledavanja i slučajnih nalaza prigodom obrade tla, pri čemu je u pravilu riječ o ulomcima keramike, stakla i opeke, te sitnim metalnim predmetima poput novca i kopči za odjeću, ali i drugim predmetima od metala, stakla i kosti, prije svega nakitu (naušnice, ogrlice, prstenje, privjesci). Podjednako često nailazi se na kosturne ukope u goloj zemlji ili u grobnicama od opeke, kao izrazito prepoznatljive tragove materijalne kulture kasnoantičkog razdoblja (3./4.-6. st.). I zaista, usprkos nedostatku arheoloških istraživanja na mnogim nalazištima rimskih naselja, već i površinska građa svjedoči i tome da je većina njih nastavila živjeti i u kasnoj antici. Evo nekolicine takvih nalazišta: Budrovci, Drenje, Đakovo, Đurđanci, Ivandvor, Krndija, Kućanci, Levanjska Varoš, Mrzović, Novo polje – Mačkovac, Paljevina, Satnica Đakovačka, Selci Đakovački, Slatinik Drenjski, Štrbinci, Viškovci. Kasna antika je inače razdoblje u okviru Rimskog Carstva kada je provincija Panonija, kojoj je pripadao i đakovački kraj, došla do osobitog izražaja s obzirom na svoj geopolitički položaj i prisutnost vojske. Taj kasnoantički procvat trajao je kroz cijelo 4. stoljeće, dok su sljedeća dva stoljeća do propasti Carstva vidjela polagano opadanje rimske civilizacije, obilježeno i prisutnošću privremeno naseljenih barbarskih naroda ili njihovim prolaskom kroz južnu Panoniju (Huni, Germani, Istočni Goti, Gepidi, Langobardi). Njihova materijalna ostavština očituje se pretežno u obliku keramike, te metalnog, koštanog i staklenog nakita i različitih kopči za odjeću.

Među gore nabrojenim nalazištima rimskih naselja koja su bez sumnje trajala i u kasnoj antici, osobito se ističu tri: Ivandvor, Levanjska Varoš (moguće na mjestu rimskog Leukona / Leuco-

num), te Štrbinci, vjerojatno na mjestu rimske Certisije. Za razliku od Levanjske Varoši koja je dala manji broj površinskih nalaza, rimski *vicus* (prostrano naselje seoskog tipa) u Ivandvoru i kasnoantičko groblje na Štrbincima arheološki su istraživani, te su zasad dva najvažnija kasnoantička nalazišta Đakovštine. Dva pozlaćena staklena dna ili pozlaćena lukovičasta fibula s portretnim medaljonima sa Štrbinaca spadaju među najraskošnije pokretne nalaze kasnoantičkog horizonta rimske provincijalne arheologije čitave Panonije.



Rimsko carstvo u 4. i 5. stoljeću / The Roman Empire in the 4th and 5th century / Römisches Reich im 4. und 5. Jahrhundert

THE LATE ANTIQUITY AND THE FALL OF THE ROMAN EMPIRE

dr. sc. Branka Migotti

Due to extremely favorable natural living conditions (fertile land, enough water, and moderate climate) the Đakovo region was well populated during all archaeological periods, including the time of Roman rule (1st -6th AD). There is a great number of sites where traces of Roman life were noticed infield surveys and based on chance finds during tillage, usually including fragments of pottery, glass and bricks, as well as small metal finds such as coins and buckles for clothing, but also other objects made of metal, glass and bone, especially jewelry (earrings, necklaces, rings, pendants). Skeletons buried in the ground or in brick tombs are found almost equally often, as are distinctly recognizable traces of the material culture of the period of Late Antiquity (3rd/4th -6th century). Indeed, despite insufficient archaeological research of many Roman settlement sites, the surface finds testify to the fact that most of them also continued to exist in Late Antiquity. Some of them include: Budrovci, Drenje, Đakovo, Đurđanci, Ivandvor, Krndija, Kućanci, Levanjska Varoš, Mrzović, Novo polje-Mačkovac, Paljevina, Satnica Đakovačka, Selci Đakovački, Slatinik Drenjski, Štrbinci, Viškovci. Generally, Late Antiquity is a time within the period of existence of the Roman Empire, when the province of Pannonia, including the area of Đakovo, came to the fore regarding its geopolitical position and the presence of the army. The prosperity of Late Antiquity continued throughout the entire 4th century, while the next two centuries leading up to the fall of the Empire witnessed a slow decline in Roman civilization marked by the presence of temporarily populated barbaric peoples or their

Jezičac od žute bronce, Štrbinci, 4. stoljeće
Latch made out of yellow bronze, Štrbinci, 4th century
Riegel aus gelbe Bronze, Štrbinci, 4. Jahrhundert

Fibula, Štrbinci, 4. st.
Fibula, Štrbinci, 4th century
Fibel, Štrbinci, 4. Jahrhundert

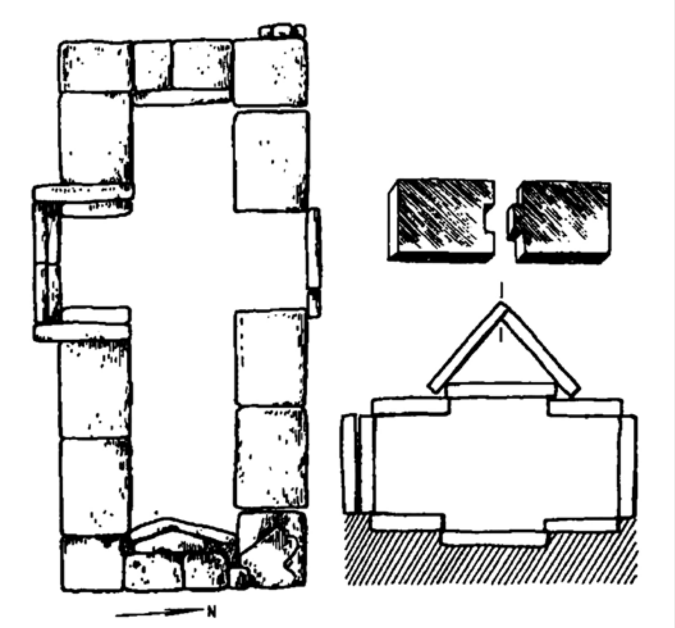
passage through southern Pannonia (the Huns, the Germanic peoples, the Eastern Goths, the Gepids, the Lombards). Their material legacy consists mostly of pottery, metal, bone and glass jewelry, as well as different kinds of buckles for clothing. Among the above mentioned Roman settlements, which undoubtedly continued to exist in Late Antiquity, three particularly stand out: Ivandvor, Levanjska Varoš (possibly at the location of the Roman *Leuconum*), and Štrbinci, probably at the location of the Roman *Certissia*. Unlike Levanjska Varoš, which produced a smaller number of surface finds, the Roman *vicus* (spacious rural settlement) at Ivandvor, and the Late Roman cemetery at Štrbinci have been archaeologically excavated, and are the two most important Late Roman sites in the Đakovo region to date. Two gilded glass bottoms and a gilded crossbow fibula with portrait medallions are among the most luxurious movable finds of the Late Roman period of provincial archaeology in all of Pannonia.

DIE SPÄTANTIKE UND DER UNTERGANG DES RÖMISCHEN REICHES

dr. sc. Branka Migotti

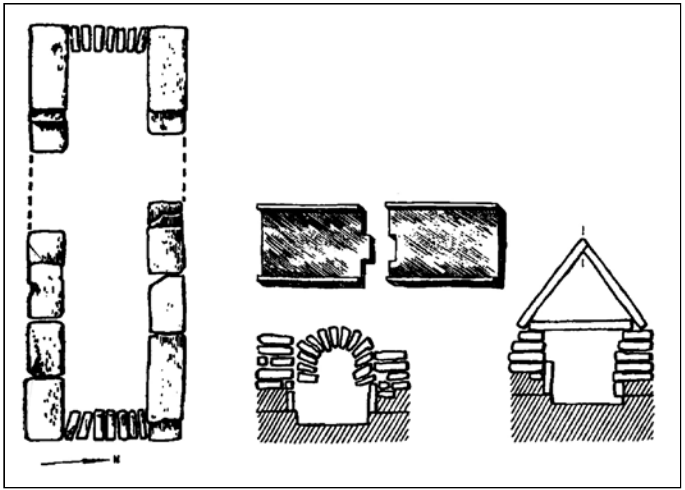
Dank äußerst günstiger natürlicher Lebensbedingungen (fruchtbares Land, ausreichendes Wasser und gemäßigtes Klima) war die Region Đakovo in allen archäologischen Perioden gut besiedelt, einschließlich der Zeit der römischen Herrschaft (1.-6. Jh. n. Chr.). Es gibt eine große Anzahl von Fundstätten, in denen Spuren von römischem Leben aufgrund oberflächlicher Untersuchungen und zufälligen Funden während der Bodenbearbeitung gefunden waren. Es handelte sich in der Regel von Fragmenten der Keramik, Glas und Ziegel sowie kleinen Metallfunden wie Münzen und Schnallen für Kleidung, aber auch anderen Gegenständen aus Metall, Glas und Knochen, und insbesondere vomSchmuck (Ohrringe, Halsketten, Ringe, Anhänger).

Fast ebenso häufig zu finden sind im Boden oder in Ziegelgräbern begrabene Skelette, als deutlich erkennbare Spuren der materiellen Kultur der Spätantike (3./4./6. Jahrhundert). Und zwar, trotz ungenügender archäologischer Forschung vieler römischer Siedlungsstätten ist das auf der Oberfläche gefundene Material schon ein Beweis dafür, dass die meisten von ihnen auch in der Spätantike weiter existierten. Einige von ihnen sind: Budrovci, Drenje, Đakovo, Đurđanci, Ivandvor, Krndija, Kućanci, Levanjska Varoš,



Nacrt groba 1, iskopanog 1966. godine na Štrbincima (crtež: Branka Raunig)
Outline of the Grave 1, excavated in 1966 at the site Štrbinci
Umriss des im 1966 an der Fundstelle Štrbinci ausgegraben Grabes 1

Mrzović, Novo polje-Mačkovac, Paljevina, Satnica Đakovačka, Selci Đakovački, Slatinik Drenjski, Štrbinci, Viškovci. Im Allgemeinen ist die Spätantike eine Periode im Rahmen Römischen Reiches, als die Provinz Pannonien, einschließlich des Gebiets der Đakovo Region, in Bezug auf ihre geopolitische Lage und die Anwesenheit der Armee in den Vordergrund trat. Die Spätantike Blüte setzte sich während des gesamten 4. Jahrhunderts fort, während die nächsten zwei Jahrhunderte bis zum Zerfall des Reiches einen langsamen Niedergang der römischen Zivilisation erlebten, was durch die Anwesenheit von zeitweilig besiedelten barbarischen Völkern oder ihre Passage durch Südpannonien geprägt war (die Hunnen, die Germanen, die Ostgoten, die Gepiden, die Langobarden). Ihr materielles Vermächtnis besteht hauptsächlich aus Keramik, sowie Metall-, Knochen- und Glasschmuck und verschiedenen Arten von Schnallen für Kleidung. Unter den oben genannten römischen Siedlungen, die zweifellos in der Spätantike weiterbestehen, heben sich drei besonders hervor: Ivandvor, Levanjska Varoš (möglicherweise am Standort des römischen *Leuconum*) und Štrbinci, wahrscheinlich an der Stelle der römischen *Certissia*. Im Gegensatz zu Levanjska Varoš, das eine kleinere Anzahl von Oberflächenfunden hervorbrachte, wurden der römische *Vicus* (geräumige ländliche Siedlung) in Ivandvor und der



Nacrt groba 2, iskopanog 1966. godine na Štrbincima (crtež: Branka Raunig)
Outline of the Grave 2, excavated in 1966 at the site Štrbinci
Umriss des, im 1966 an der Fundstelle Štrbinci ausgegraben, Grabes 2

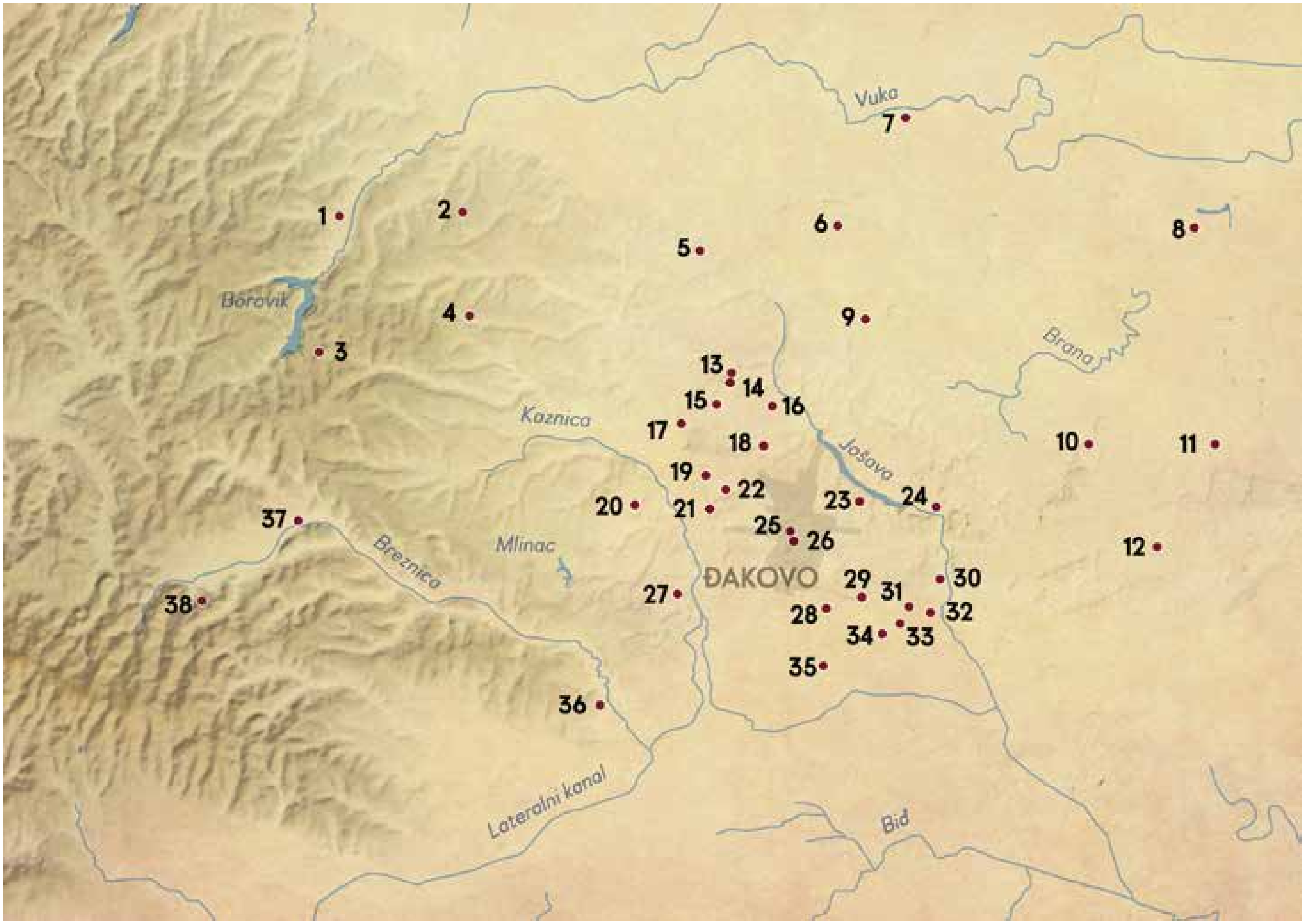
spätrömische Friedhof in Štrbinci archäologisch ausgegraben und sind bis heute die zwei wichtigsten spätrömischen Fundstätten in der Region Đakovo. Zwei vergoldete Glasböden und eine vergoldete Armbrustfibel mit Porträtmedaillons gehören zu den luxuriösesten beweglichen Funden der spätrömischen Periode der Provinzarchäologie in ganz Pannonien.

Đakovo, župna crkva
13. stoljeće
kuće
župna crkva (??)
feudalna utvrda
ĐAKOVO U 13. STOLJEĆU
ĐAKOVO IN THE 13th CENTURY

SREDNJI VIJEK

SREDNJOVJEKOVNI LOKALITETI U ĐAKOVŠTINI
MEDIEVAL SITES IN THE ĐAKOVO REGION
MITTELALTERICHE FUNDSTELLE IN DER REGION ĐAKOVO

1. Podgorje – Banovac, 2. Paljevine – Popovac, 3. Paučje – Gradina, 4. Drenje – Groblje, 5. Gorjani (Kamenište, Castrum Gara, kapela Tri kralja i Garov Dol – Gradina), 6. Josipovac Punitovački - Veliko Polje I, 7. Jurjevac – Stara Vodenica, 8. Koritna – Adica, 9. Tomašanci – Dubrava (Gradina), 10. Kešinci – Okmanov Breg, 11. Mrzović – Čelar, Ravan, 12. Vrbica – Stara Vrbica, 13. Satnica Đakovačka – Turski Bedem, 14. Satnica Đakovačka – Gradina iznad Garovog Dola, 15. Satnica Đakovačka – Katinska, 16. Štrosmajerovac – Pustara, 17. Satnica Đakovačka – Šarvis, 18. Đakovo – Franjevac, 19. Đakovo – Ivandvor, 20. Selci Đakovački – crkva Sv. Martina (Groblje), 21. Đakovo – Ivandvor (Šuma Gaj), 22. Đakovo – Ivandvor (Petlja), 23. Đakovo – Gajgerova Pustara, 24. Viškovci - Vinogradi (Gradina), 25. Đakovo – Župna crkva (Groblje), 26. Đakovo (Bajnak, park, grad, džamija, groblje), 27. Kaznica – Rutak, 28. Đakovo – Štrbinci, 29. Budrovci – Vitika, 30. Budrovci – Plugarić, 31. Budrovci - Gradina/Podbrđe, 32. Budrovci – Čoravica, 33. Budrovci – Jabučanje, 34. Budrovci – Semberija (Sumbelija), 35. Budrovci – Blato, 36. Dragotin – crkva Uznesenja BDM, 37. Levanjska Varoš – Gradina, 38. Ratkov Dol – Gradina.


Vuka
7
1
2
6
8
5
Borovik
4
9
3
Brana
13
14
15
16
Kaznica
17
18
Jošava
10
11
19
22
23
24
20
21
37
25
26
Mlinac
Breznica
12
ĐAKOVO
29
31
30
27
38
28
32
34
33
35
36
Lateralni kanal
Bid

SEOBA NARODA 16

dr. sc. Krešimir Filipec

O turbulentnom dobu nakon propasti rimske vlasti u Panoniji i nestanka kasnoantičke i germanske kulture velike seobe naroda u samoj Đakovštini nema puno nalaza. Nalaz kovanog novca, Teodorikove/Justinove I ¼ (četvrtine) silikve iskovane u Sirmiju u razdoblju između 518. i 526. pokazuje da se u Štrbincima i općenito na tome prostoru živi i u prvoj polovici 6. stoljeća. No drugi nalazi izostaju, tako da je teško govoriti o tome koje značenje Đakovština ima, pred kraj kasne antike, u vrijeme vladavine germanskih naroda Gepida i Langobarda, čiji se utjecaji upravo u ovome kraju križaju. O tome više saznajemo iz povijesnih izvora i iz okolnih podravskih i podunavskih nalazišta, ali na samome terenu ne nalazimo njihove ostatke. Nakon odlaska Langobarda iz Panonije 568. i propašću Gepidskog Kraljevstva (567.) Sirmijska Panonija, ili barem cijeli današnji Srijem, ponovno je pod rimskom vlašću. Pad Sirmija (današnja Mitrovica) pod avarsku vlast 582., otvorio je put nesmetanom naseljavanju Slavena i Avara u Panoniji i dalje na zapad. Između 570. i 580. pod avarsku su vrhovnu vlast već pala mnoga panonska mjesta. Već u vrijeme avarske opsade Sirmija padaju i visinske utvrde na zapadnom rubu Panonije Savije i u Noriku sve do istočnih dijelova Italije. 7. i 8. stoljeće obilježavaju osnivanja manjih naselja diljem današnje Slavonije i sjeverne Hrvatske, ali i u Đakovštini i njezinoj blizini (Đakovački Selci, Stari Perkovci, Vinkovci, Osijek …). Najstariji poznati ranosrednjovjekovni nalazi u Đakovu datiraju u 8. stoljeće. Riječ je o ulomcima keramičkih posuda koji jasno

Kovani novac Teodorika ili Justina I, Štrbinci, ¼ silikve, 518.-526. (foto: AMZ)
Minted coin, Theodoric or Justin I, Štrbinci, ¼ of a siliqua, between 518 - 526
Geprägte Münze von Theoderich oder Justin I, Štrbinci, ¼ Siliqua, zwischen 518 - 526

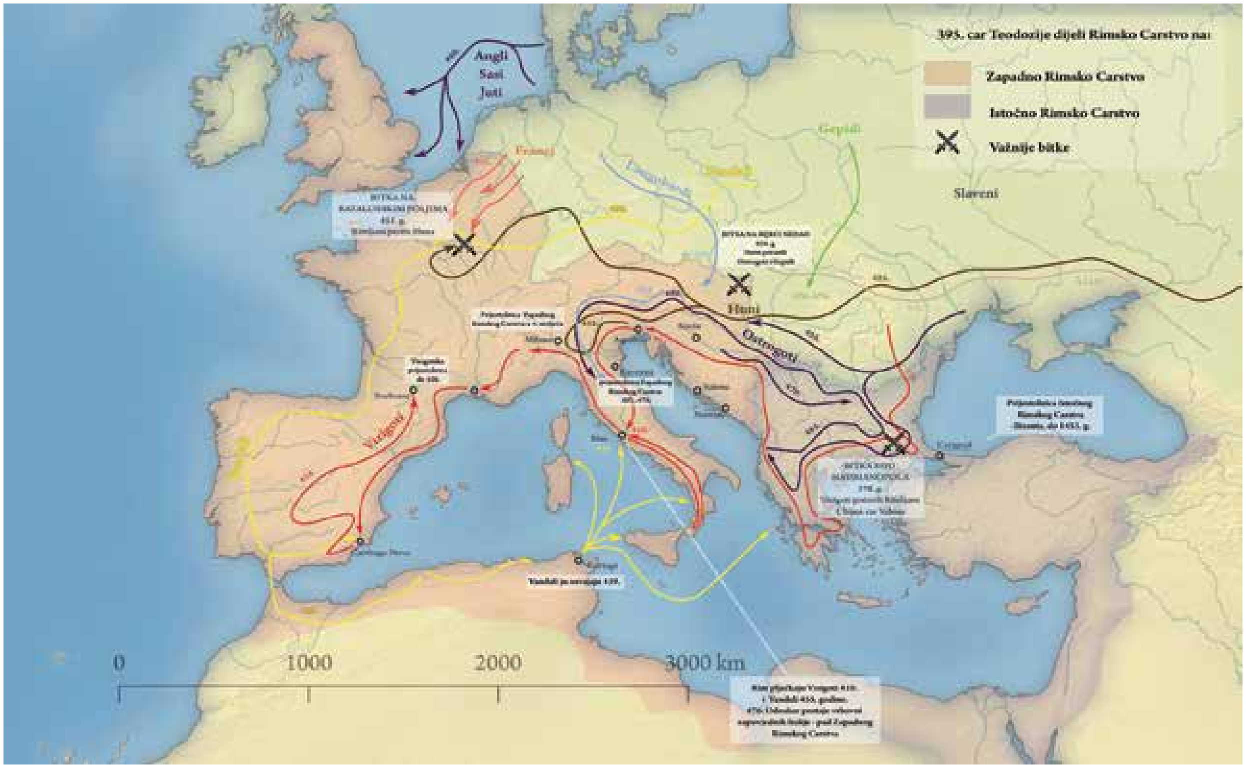
dokazuju prisutnost novih žitelja Slavena i Avara u današnjem Đakovu. Nalazi su otkriveni u dvorištu negdašnjeg župnog dvora i pokazuju nam da korijeni današnjeg Đakova počinju u prvom valu slavenskog zauzimanju i naseljavanja nove domovine. To su nalazi iz kuća onodobnih stanovnika. Kako su izgledale kuće iz toga doba nije nam poznato, kao što nam nije poznato ni njihovo groblje. O izgledu najstarijeg mjesta i njihovu načinu sahranjivanja ne znamo ništa još par stoljeća, već će nam samo slučajno nađeni ulomci keramičkih posuda rasutih po cijelom lokalitetu Župna crkva, govoriti o tome da se život na tom položaju odvija u neprekinutom slijedu i tijekom 9. i 10. stoljeća. Na položaju oko župne crkve živi se u vrijeme kad je propala vrhovna avarska vlast u Panoniji (803.) i kad su đakovački Slaveni i Avari dospjeli pod vrhovnu Franačku vlast nakon dugog i iscrpljujućeg rata. Oni datiraju i u vrijeme kad donjopanonski knez Ljudevit, u prvim desetljećima 9. stoljeća, sa svojim Slavenima podiže ustanak protiv Franaka i pokušava cijelo Međuriječje Drave i Save osamostaliti. Stanovnici žive i onda kad su vrhovnu franačku vlast zamijenili Bugarima odani slavenski knezovi i napokon nakon što je ovaj dio Slavonije dospio pod mađarsku upravu. Tek nakon 11. stoljeće, kad je cijela Hrvatska združena pod jednim kraljem s Ugarskom, imat ćemo više pouzdanih podataka za rekonstrukciju života u mjestu.

THE MIGRATION PERIOD

dr. sc. Krešimir Filipec

There are not a lot of finds from the turbulent period following the collapse of Roman rule in Pannonia and the disappearance of the Late Antiquity and the Germanic culture. The find of a minted coin, Theodoric/Justin I ¼ (a quarter) a siliqua minted in Syrmiumin the period between 518 and 526 shows that people lived in Štrbinci and in this area in general in the first half of the 6th century. However, there are no other finds, so it is difficult to discuss the significance the Đakovo region had before the end of the Late Antiquity and during the reign of the Germanic peoples, the Gepids and the Lombards, whose influences intersected in this very area. More information about this can be obtained from historical sources and from the surrounding sites in Podravina and around the Danube, but no information was collected in the field. After Lombards left Pannonia in 568, and the Gepid Kingdom was destroyed (567), the Syrmian Pannonia, or at least all of today's Syrmia, once again found itself under Roman rule. The fall of *Sirmium* (today's Mitrovica) under Avar rule in 582 paved the way for the undisturbed settlement of Slavs and Avars into Pannonia and further towards the west. Between 570 and 580, many Pannonian villages already fell under Avar rule. At the time of the Avar siege of *Sirmium*, high-altitude fortresses located on the western edge of Pannonia Savia and Noricum all the way to the eastern parts of Italy were also being conquered. The 7th and 8th centuries were marked by the establishment of small villages all over present-day Slavonia and northern Croatia, but also in the Đakovo region and its surroundings (Đakovački Selci, Stari Perkovci, Vinkovci, Osijek…). The oldest known early medieval finds in Đakovo date back to the 8th century. These are fragments of pottery vessels that clearly testify to the presence of new residents, the Slavs and the Avars, in today's Đakovo. The finds were discovered in the backyard of the former rectory and indicate that the roots of today's Đakovo date back to the first wave of Slavic colonization and occupation of their new homeland. These are finds from houses of the then inhabitants. The appearance of the houses and cemeteries from that period is unknown. A couple more centuries passed by without knowledge about the appearance of the oldest village or the way they buried

their deceased, and only the accidentally discovered fragments of pottery vessels scattered all over the Župna crkva (Parish church) site tell the story of how life in this area uninterruptedly continued during the 9th and the 10th century. The position around the Parish church was populated at a time when the supreme Avar rule in Pannonia ended (803), and when the Slavs and the Avars from Đakovo fell under supreme Frankish rule, following a long and exhausting war. The Franks date back to the first decades of the 9th century, when Duke Ljudevit of Lower Pannonia, together with his Slavs, raised an uprising against the Franks, trying to make the entire area between the Sava and Drava Rivers independent. The inhabitants continued to live there even when the loyal Slavic dukes replaced the supreme Frankish rule with Bulgarians, and after this part of Slavonia finally fell under Hungarian administration. Only after the 11th century, when all of Croatia was united with Hungary under one king, is there more reliable data helping recreate life in the area.



Seoba naroda / Migration period / Völkervanderung

VÖLKERWANDERUNG

dr. sc. Krešimir Filipec

In der Region Đakovo gibt es nicht viele Funde aus der turbulenten Zeit nach dem Zusammenbruch der römischen Herrschaft in Pannonien und dem Verschwinden der spätantiken und der germanischen Kultur. Gefundene Münzprägungen, und zwar ein in Syrmium in der Zeit zwischen 518 und 526 geprägtes Siliqua von Theoderich / Justin I. ¼ (ein Viertel), zeigen, dass Štrbinci und überhaupt dieses Gebiet in der ersten Hälfte des 6. Jahrhunderts besiedelt wurden. Es gibt jedoch keine anderen Funde, so dass es schwierig ist, über die Bedeutung der Region Đakovo vor dem Ende der Spätantike und während der Herrschaft der germanischen Völker, der Gepiden und der Langobarden, zu diskutieren, deren Einflüsse sich in diesem Gebiet kreuzten. Weitere Informationen hierzu können aus historischen Quellen und aus den umliegenden Gebieten in Podravina und an der Donau entnommen werden, es wurden jedoch keine Informationen auf diesem Gebiet gesammelt. Nachdem Lombarden im Jahr 568 Pannonien verlassen hatten und das Gepidenreich zerstört wurde (567), befand sich die Syrmische Pannonia oder zumindest die gesamte heutige Syrmien wieder unter römischer Herrschaft. Der Fall *Sirmiums* (heutige Mitrovica) unter der Herrschaft der Awaren im Jahr 582 ebnete den Weg für die ungestörte Besiedlung der Slawen und Awaren in Pannonien und weiter nach Westen. Zwischen 570 und 580 fielen viele pannonischen Dörfer bereits unter Avar-Herrschaft. Schon zur Zeit der awarischen Belagerung von Sirmium wurden auch Hochburgen am westlichen Rand von Pannonia Savia und Noricum bis in die Osten Italiens erobert. Das 7. und 8. Jahrhundert wurden von der Gründung kleiner Dörfer im heutigen Slawonien und Nordkroatien, aber auch in der Region Đakovo und Umgebung geprägt (Đakovački Selci, Stari Perkovci, Vinkovci, Osijek ...). Die ältesten bekannten frühmittelalterlichen Funde in Đakovo stammen aus dem 8. Jahrhundert. Dies sind Fragmente von Tongefäßen, die eindeutig auf die Anwesenheit neuer Bewohner, der Slawen und der Awaren, im heutigen Đakovo hinweisen. Die Funde wurden im Hof des ehemaligen Pfarrhauses entdeckt und deuteten darauf hin, dass die Wurzeln des heutigen Đakovo auf die erste Welle der slawischen Besiedlung und Besetzung ihrer

neuen Heimat zurückgehen. Das sind Funde aus den Häusern der damaligen Bewohner. Über das Aussehen von Häusern und Friedhöfen aus dieser Zeit wissen wir nichts. Ein paar weitere Jahrhunderte vergingen, ohne dass wir etwas über das Aussehen des ältesten Dorfes oder die Art, wie sie ihre Verstorbenen beerdigten, erfuhren, und nur die zufällig entdeckten Fragmente von Tongefäßen, die über die ganze Fundstätte Župna crkva (Pfarrkirche) verstreut waren, davon zeugen, dass das Leben in dieses Gebiet im 9. und 10. Jahrhundert ununterbrochen fortgeführt wurde. Die Lage um die Pfarrkirche war besiedelt, als die awarische Herrschaft in Pannonien endete (803) und als die Slawen und Awaren aus Đakovo nach einem langen und erschöpfenden Krieg unter die Herrschaft der Franken fielen. Sie stammen aus den ersten Jahrzehnten des 9. Jahrhunderts, als Ljudevit, Herzog von Unterpannonien, zusammen mit seinen Slawen einen Aufstand gegen die Franken veranstaltete und versuchte, das gesamte Gebiet zwischen der Save und der Drau unabhängig zu machen. Die Einwohner lebten dort auch noch, als die loyalen slawischen Herzöge die oberste fränkische Herrschaft durch Bulgaren ersetzten und nach dieser Teil von Slawonien schließlich unter ungarische Verwaltung fiel. Erst nach dem 11. Jahrhundert, als ganz Kroatien unter einem König mit Ungarn vereint wurde, gibt es zuverlässigere Daten, die das Leben in der Region wieder rekonstruieren lassen.

MODA 9. DO 13 ST. - VRIJEME TZV BJELOBRDSKE KULTURE

17

dr. sc. Krešimir Filipec

U arheološkoj literaturi srednjoeuropskog kulturnog kruga uobičajilo se karakterističan način pokopa i predmete iz grobova i groblja slavenskog i mađarskog stanovništva koje datiramo od sredine ili zadnje četvrtine 10. stoljeća do sredine 13. stoljeća nazivati grobljima bjelobrdske kulture. Karakteristika gotovo svih grobova tzv. bjelobrdske kulture ili bjelobrdskog kulturnog kruga južno od rijeke Drave jest ta da je većinom riječ o grobovima kristijaniziranog stanovništva. U sjevernoj Hrvatskoj riječ je o prirodnom nastavku procesa koji je započeo u prvoj polovici 9. stoljeća, a ti su procesi neposredni nastavak na ranije procese vezanim uz promjenu mode odijevanja iz vremena kasne avarske dominacije. Kristijanizacija će imati veliki utjecaj na način sahranjivanja, jer su stare poganske tradicije većinom iščezle kod slavenskog žiteljstva do početka 10. stoljeća.

Kristijanizacija je u cijeloj južnoj Panoniji uspješno provedena nakon franačkih osvajanja te se nije pojavio povratak ka poganskim običajima prilaganja predmeta u grobove nakon propasti franačke vrhovne vlasti početkom 10. stoljeća.

Grob 50 iz najstarije faze pokopavanja, Đakovo - Župna crkva, 9/10. stoljeće – početak 12. stoljeća
Grave 50 from the earliest phase of burials, Đakovo - Parish church, 9/10 cent. – beginning of 12th century
Grab 50 aus der älteste Stufe der Beerdigungen, Đakovo - Pfarrkirche, 9./10. Jahrhundert – begginung des 12. Jahrhunderts

Slični su se procesi, povratka k starijim vjerovanjima, zbili na pojedinim mjestima koja su potpala pod mađarsku vlast, kao i zbog doseljavanja novog mađarskog i nomadskog stanovništva. Postoje određene sličnosti među ljudima u Panonskoj nizini u načinu pokopa i nošenju određenih tipova predmeta, ponajviše ukrasnih predmeta vezanim uz tadašnju prevladavajuću modu. U grobovima se kao dio nošnje pronalaze predmeti, od srebra i bronce, vezani uz žensku nošnju: naušnice i sljepoočničarke (najčešće jednostavni nakit načinjen od obične žice, često sa završetkom u obliku slova „s”), privjesci, torkvesi, ogrlice od različitih perla, narukvice, prsteni, praporci itd.) kakvi se pojavljuju, s različitim inačicama, u jednom velikom dijelu srednje i istočne Europe od Baltičkog do Crnog mora.

Pojavljuje se i različiti željezni predmeti, kresiva, noževi te oružja često mađarsko-nomadskog porijekla, kao što su recimo strelice koja je nađena i na groblju u Đakovu. Pojavljuju se groblja na redove, a prisutna je i tendencija podizanja crkva na grobljima ili premještanje groblja uz novopodignute crkve. Novci, kao nalaz u grobovima su, u hrvatskim krajevima, poprilično rijetki pa je ponekad teško apsolutno kronološki datirati grobove i predmete u njima. Najkasnije do polovice 13. stoljeća nestat će karakteristični predmeti tzv. bjelobrdske kulture usred prihvaćanja novih moda ukrašavanja.

THE FASHION FROM THE 9th TO THE 13th CENTURY - THE PERIOD OF THE, SO CALLED, BIJELO BRDO CULTURE

dr. sc. Krešimir Filipec

In archaeological publications of the central European cultural circle, it is common to refer to the characteristic way of burials and the finds from graves and cemeteries of the Slavic and the Hungarian population, dated to between the middle or the last quarter of the 10th century to the middle of the 13th century, as cemeteries of the Bijelo Brdo culture. A common characteristic of almost all graves of the, so called, Bijelo Brdo culture, or the Bijelo Brdo cultural area south of the Drava River, is that they are mostly graves of the Christianized population. In northern Croatia, it is simply a natural continuation of the process that began in the first half of the 9th century, and these directly followed the earlier processes regarding changes in fashion that occurred in the period of late Avar domination. Christianization will greatly influence the way people bury their dead, because old pagan traditions had mostly disappeared among Slavic populations by the beginning of the 10th century.

After the Frankish conquest, Christianization was successfully implemented throughout the entire southern Pannonia, and the pagan custom of burying objects in graves did not appear again until the fall of the Frankish supreme authority at the beginning of the 10th century.

S-karičica, grob 230, Đakovo - Župna crkva, 12. -13. stoljeće
S shaped ring, grave 230, Đakovo - Parish church, 12th -13th century
S-Schleife, Grab 230, Đakovo- Pfarrkirche, 12. - 13. Jahrhundert

Par naušnica s tri koljenca, Đakovo - Župna crkva, 12. -13. stoljeće
Pair of earrings with three knuckles, Đakovo - Parish church, 12th -13th century
Ein Paar Ohrringe mit drei Gelenken, Đakovo- Pfarrkirche, 12. - 13. Jahrhundert

Similar processes of returning to older beliefs occurred at certain locations that fell under Hungarian rule, as well as due to the immigration of both new Hungarian and nomadic populations. People in the Pannonian plain shared certain similarities regarding burials and wearing certain types of objects, mostly decorative items related to the then prevailing fashion. Objects related to women's costumes made from silver and bronze found in graves include: earrings and temple rings (usually simple jewelry made from ordinary wire, often ending in the form of the letter „s"), pendants, torques, necklaces made from different types of beads, bracelets, rings, hand-bells, etc.). These finds appear in different forms in a large part of central and eastern Europe, from the Baltic Sea to the Black Sea. Different iron objects were also found - tinders, knives and weapons, often of Hungarian and nomadic origin, such as arrows, one of which was also found at the Đakovo cemetery. Graveyards with graves arranged in rows also started to appear, as did a tendency to build churches next to cemeteries, or to move graves next to newly built churches. In Croatia, coins, as a find in graves, are quite rare, so it is sometimes difficult to chronologically determine the graves and the objects found inside them. The characteristic finds of the, so called, Bijelo Brdo culture will disappear no later than the first half of the 13th century amidst the acceptance of new decorative fashions.

MODE VOM 9. BIS ZUM 13. JAHRHUNDERT - DIE ZEIT DER SOGENANNTEN BIJELO BRDO-KULTUR

dr. sc. Krešimir Filipec

In den archäologischen Publikationen des mitteleuropäischen Kulturkreises ist es üblich, die charakteristische Art der Beerdigungen sowie die Gegenstände aus Gräbern und Friedhöfen der slawischen und ungarischen Bevölkerung, die aus dem mittleren oder letzten Viertel des 10. Jahrhunderts bis zu Mitte des 13. Jahrhunderts stammen, als die Friedhöfe der Bijelo Brdo- Kultur zu bezeichnen. Das gemeinsame Merkmal fast aller Gräber der sogenannten Bijelo Brdo-Kultur oder des Bijelo Brdo-Kulturgebiets südlich der Drau ist, dass es sich hauptsächlich um Gräber der christianisierten Bevölkerung handelte. In Nordkroatien ist es einfach eine natürliche Fortsetzung des Prozesses, der in der ersten Hälfte des 9. Jahrhunderts begann, und folgte direkt den früheren Prozessen der Veränderung der Kleidermode, die in der Zeit der späten Herrschaft der Awaren stattfanden. Die Christianisierung wird ein starker Einfluss auf Art der Beerdigungen haben, weil die alten heidnischen Traditionen zu Beginn des 10. Jahrhunderts bei den slawischen Bevölkerungen größtenteils verschwunden waren.

Nach der fränkischen Eroberung wurde die Christianisierung im ganzen südlichen Pannonien erfolgreich durchgeführt, und nach dem Fall der fränkischen Oberhoheit zu Beginn des 10. Jahrhunderts hat sich der heidnische Brauch, Gegenstände in Gräbern zu begraben, nicht wiedergekehrt.

Ähnliche Prozesse der Rückkehr zu älteren Überzeugungen ereigneten sich an bestimmten Orten, die unter ungarischer Herrschaft standen,

Prsten od limene trake, Đakovo - Župna crkva
Ring made out of metal strip, Đakovo - Parish church
Aus Blechstreifen gemachtes Ring, Đakovo - Pfarrkirche

Prsten s prikazom štakastog križa (crux patibulata), Đakovo - Župna crkva
Ring depicting a Cross potent, Đakovo - Parish church
Ring, der ein Krückenkreuz darstellt, Đakovo - Pfarrkirche

sowie aufgrund der Einwanderung sowohl neuer ungarischer als auch nomadischer Bevölkerungsgruppen. Die Menschen in der pannonischen Ebene teilten bestimmte Ähnlichkeiten in Bezug auf Beerdigungen und das Tragen bestimmter Arten von meist dekorativen Gegenständen, die mit der damaligen Mode in Zusammenhang standen. Zu den Gegenständen, die mit den in den Gräbern gefundenen Frauentrachten verbunden sind gehören aus Silber und Bronze gemachte Ohrringe und Tempelringe (meist einfacher Schmuck aus gewöhnlichem Draht, die oft in Form des Buchstabens „s" endet, Anhänger, Torques, Halsketten von verschiedener Perlen, Armbändern, Ringen, Handglocken usw.), die, in verschiedener Formen, in großem Teil Mittel- und Osteuropas, von der Ostsee bis zum Schwarzen Meer, vorkommen. Verschiedene Eisengegenstände wurden gefunden - Zunder, Messer und Waffen, oft von ungarischer und nomadischer Herkunft, wie zum Beispiel Pfeile, von denen einer auch auf dem Friedhof in Đakovo gefunden wurde. Gräber mit in Reihen angeordneten Gräbern erscheinen, ebenso wie eine Tendenz, Kirchen neben Friedhöfen zu bauen oder Gräber neben neu gebauten Kirchen zu verlegen. In Kroatien sind Münzen als Fundstücke in Gräbern recht selten, so dass es manchmal schwierig ist, die Gräber und die darin befindlichen Objekte chronologisch zu bestimmen. Unter der Annahme neuer dekorativer Moden werden die charakteristischen Funde der sogenannten Bijelo Brdo-Kultur spätestens bis der ersten Hälfte des 13. Jahrhunderts verschwinden.

Kutijica od kosti s poklopcem „iglenik", Đakovo - Župna crkva
Box made out of a bone with a lid -„needle-holder", Đakovo - Parish church
Kästchen aus Knochen, mit einem Deckel „Nadelhalter", Đakovo - Pfarrkirche

ŽUPNA CRKVA 18

dr. sc. Krešimir Filipec

Na prostoru iza negdašnje župne crkve u Đakovu od 1995. do 1997. istražen je veliki dio naseobinskog groblja na kojem se gotovo u kontinuitetu pokapalo najmanje pet stoljeća i dijelovi istovremenog srednjovjekovnog naselja. Nakon konačnog prekida pokopa, koji je uslijedio u vrijeme turske vladavine Slavonijom, groblje će ponovno, iako na malom i ograničenom prostoru, biti ponovno u uporabi. Kada je Đakovo prvi put nastanjeno, još uvijek ostaje dijelom neriješeno. Pojedini slučajni nalazi u najranijem srednjovjekovnom sloju i u zasipu grobova pokazuju da je naselje na toj poziciji postojalo u 8. ili 9. stoljeću. Ne može se točno utvrditi koliko je bilo prvih stanovnika i kada su se točno oni počeli pokapati na ovome mjestu. Đakovačko groblje na svome početku pokazuje sve odlike groblja na redove kakvih je više istraženo na prostoru srednjovjekovne Slavonije i njoj susjednih područja. Ono pokazuje sve odlike groblja na kojem se pokapa kristijanizirano stanovništvo. Najstariji datirajući grobovi potječu iz 10. stoljeća, ali je ono nesumnjivo starijeg postanja. Najstariju skupinu grobova karakterizira pojava različitih varijanti žičanog nakita; srebrnih, brončanih i željeznih S-karičica, O-karičica i običnih karičica. Tijekom 12. stoljeća u modi, se pojavljuje filigranski nakit koji je vrlo omiljen na širokom prostoru od mora pa sve do duboko u unutrašnjost. Luksuzni primjerci izrađivani su u bizantskim, a inačice i u domaćim radionicama. Sredinom 12. stoljeća došlo je do promjene jer je u to vrijeme pored groblja, s njegove južne strane, sagrađena crkva kojoj su žitelji mjesta nastojali primaknuti grobove svojih mrtvih. Tada je sve više nalaza koji pripadaju onodobnom naselju. Kraj II. faze pokopa na đakovačkom groblju poklapa se s dolaskom bosanskog biskupa u Đakovo i vremenom mongolske provale (1242.). Tada se po prvi puta osjeća veći diskontinuitet u pokopima i životu srednjovjekovnih žitelja Đakova. Tijekom III., zadnje, faze pokopa površina groblja se još više sužuje oko pretpostavljenog mjesta srednjovjekovne crkve. O novoj poziciji groblja svjedoče napose kuće i dvorišta koja se podižu svud okolo i na starim dijelovima groblja. Do konačnog je prestanka pokopa došlo u vrijeme turske okupacije i izgradnjom džamije u drugoj polovici 16. stoljeća.

a) Nalazi od 8. do 10. stoljeća

– Ulomci keramičkih posuda svjedoče o postojanju naselja u 8. stoljeću;
– Slučajno upali ulomci keramičkih posuda u grobovima iz 10. i kasnijih stoljeća pokazuju da se groblje razvilo na mjestu postojećeg naselja (naselje postoji i tijekom 9. i 10. stoljeća unatoč tomu što ne možemo niti jedan grob sa sigurnošću datirati u to vrijeme).

b) I. faza pokapanja na groblju na redove (od 9./10. do oko sredine 12. stoljeća)

– Groblje se slobodno širi na sve strane;
– Otkrivena je poluukopana kuća.

c) II. faza, groblje oko crkve, župno groblje (od oko sredine 12. do oko sredine 13. stoljeća)

– Groblje je ograđeno i zauzima manju površinu nego u prethodnoj fazi;
– Ograda utječe na orijentaciju grobova uz sjeverni rub iza koje se nalaze kuće mještana;
– Grobovi s filigranskim nakitom otprilike pokazuju do kuda se proteže groblje;
– Sjeverno od groblja nalaze se dvorišta i kuće.

d) III. faza, kasnosrednjovjekovno groblje (od druge polovice 13. do sredine 16. stoljeća)

– Groblje je ograđeno i zauzima još manju površinu nego u prethodnom fazi;
– Na malom prostoru nalazi se velika gustoća grobova;
– Svud uokolo groblja nalaze se kuće i dvorišta;
– Jedna je stambena građevina na istočnoj strani podignuta iznad grobova;
– Preko drvene građevine u jugozapadnom dijelu groblja ponovno se nalaze grobovi.

e) Tursko Đakovo (*Jakovo / Diacouo*)

– U vrijeme turske vladavine istraženi prostor ne služi kao groblje;
– Iz tog vremena potječu različite jame, bunari u kojima se nalazi velika količina predmeta.

f) Nakon oslobođenja Slavonije od Turaka

– Oko crkve na uskom ograđenom prostoru ponovno se uređuje groblje – IV. faza pokapanja;
– Nalazište je prošarano različitim jamama, bunarima, zidanim i drvenim građevinama, gospodarskim zgradama, stajama;
– Probijanjem suvremene prometnice, potpuno je izmijenjen izgled tog dijela grada Đakova.

		NASELJE OKO ŽUPNE CRKVE	GROBLJE OKO ŽUPNE CRKVE	UTVRDA I TRGOVIŠTE
8. st.	AVARSKI KAGANAT	ulomci keramičkih posuda svjedoče o postojanju naselja		
9. st.	FRANAČKO CARSTVO	ulomci keramičkih posuda svjedoče o postojanju naselja	početak pokopavanja (?)	
10. st.	BUGARSKI KAGANAT (CARSTVO)		I FAZA pokapanja	
11. st.	UGARSKO KRALJEVSTVO			
12. st.		otkriveni su dijelovi naselja uz groblje	II FAZA pokapanja Izgrađena je župna crkva	izgradnja feudalne utvrde (?)
13. st.	KRALJEVSTVO SLAVONIJA			dolazak bosanskog biskupa u Đakovo 1239./1244.
14. st.		otkriveni su dijelovi naselja	III FAZA pokapanja	
15. st.				razvoj utvrde i trgovišta - katedrala, franjevački samostan
16. st.				
17. st.	TURSKO CARSTVO	župna crkva je srušena džamija je sagrađena na groblju		prenamjene zgrada i širenje mjesta
18. st.	HABSBURŠKA MONARHIJA	džamija je preuređena u crkvu IV FAZA pokapanja		obnova grada i nova izgradnja
19. st.	AUSTRO - UGARSKA MONARHIJA	župni dvor i gospodarske zgrade		Strossmayerova katedrala
20. st.	DSHS/1.JUG./NDH/2.JUG./RH	prenamjena prostora oko župne crkve		

Ulomci keramičkih posuda iz naselja, Đakovo - Župna crkva, 8. - 9. st.
Fragmens of ceramic vessels from the settlement, Đakovo - Parish church, 8th - 9th century
Fragmente von Keramikgefäßen aus der Siedlung, Đakovo - Pfarrkirche, 8. - 9. Jahrhundert

THE PARISH CHURCH

dr. sc. Krešimir Filipec

A large part of the cemetery behind the former Parish church in Đakovo was excavated between1995 and 1997. People had been buried there almost continuously for at least five centuries. Parts of a medieval settlement that existed during the same period were also found. After the custom of burial was finally interrupted during the time of Turkish rule in Slavonia, the cemetery would once again be used, although on a small and limited space. It is still unknown when Đakovo was inhabited for the first time. Individual chance finds in the earliest medieval layer and in the grave fill show that a settlement existed there in the 8th or the 9th century. It is imp0ossible to precisely determine the number of first inhabitants and exactly when they started to bury their dead at this spot. In the beginning, the cemetery in Đakovo showed all the characteristics of a graveyard with graves arranged in rows, he like of which many were excavated on the territory of medieval Slavonia and the neighboring areas. It shows all the characteristics of graveyards belonging to the Christianized population. The oldest graves date back to the 10th century, but the cemetery is undoubtedly older than that. The oldest group of graves is characterized by the emergence of different kinds of wire jewelry; silver, bronze and iron S-rings, O-rings and regular rings. During the 12th century, filigree jewelry became fashionable and it was very popular across a wide area, from the sea to the inland. Luxurious items were made in Byzantine workshops, and different versions of them were produced in local workshops. During the middle of the 12th century, something changed. A church was built next to the graveyard, on the south side, and the inhabitants tried to move their graves closer to it. There is an increasing number of finds belonging to the settlement from that period. The end of stage II of the burials at the Đakovo graveyard coincides with the arrival of the Bosnian bishop to Đakovo and the period of the Mongol invasion (1242). This is the time when a greater discontinuity in burials and the life of medieval inhabitants of Đakovo is noticed for the first time. During the last stage, stage III of the burials, the surface of the graveyard was narrowing around the supposed site of the medieval church. Houses and yards built at the old parts of the graveyard and all

around it testify to its new location. During the Turkish occupation, after the mosque was built in the second half of the 16th century, the custom of burials came to a definitive end.

a) The finds between the 8th and the 10th century

- Fragments of pottery vessels testify to the existence of a settlement in the 8th century;
- Fragments of pottery vessels from the 10th, and the following centuries that had accidentally fallen into the graves show that the graveyard was developed at the location of an already existing settlement (the settlement also existed in the 9th and the 10th century, despite the fact that it cannot be determined with certainty that any of the graves date back to that time).

b) Stage I of burials at the graveyard with graves arranged in rows (from the 9th/10th century to the middle of the 12th century)

- The graveyard expanded freely;
- A semi-underground house was found.
- Stage II, graveyard around the church, the parish cemetery (from around the middle of the 12th to the middle of the 13th century)
- The graveyard was enclosed and occupied a smaller area than in the previous phase;
- The enclosure affected the orientation of the graves along the northern edge; the houses of the locals were located behind the enclosure;
- Graves with filigree jewelry approximately indicate the point up to which the graveyard extended;
- There were yards and houses north of the graveyard;

d) Stage III, late medieval graveyard (from the second half of the 13th to the middle of the 16th century)

- The graveyard was enclosed, and occupied an even smaller surface than in the previous phase;
- A high density of graves in this small area;
- There were houses and yards all around the graveyard;
- One residential building was built on the eastern side, above the graves;
- Once again, graves appear above the wooden building in the southwestern part of the graveyard.

e) The Turkish Đakovo (*Jakovo/Diacouo*)

- During Turkish rule, the excavated area did not serve as a graveyard;

- There are different pits and wells dating from that time which yielded large amounts of finds.

f) After Slavonia was liberated from the Turks

- The graveyard was reorganized around the church in a tightly enclosed area – stage IV of burials;
- The site is full of different pits, wells, brick and wooden houses, auxiliary buildings and barns;
- The appearance of this part of town was completely altered after a new modern road was built.

		SETTLEMENT AROUND PARISH CHURCH	CEMETERY AROUND PARISH CHURCH	FORTIFICATION AND MARKET TOWN
8TH cent.	AVAR KHAGANATE	potsherds		
9TH cent.	FRANKISH EMPIRE BULGAR KHAGANATE (EMPIRE)	potsherds	first burials (?)	
10TH cent.			phase I of burials	
11TH cent.	HUNGARIAN KINGDOM			
12TH cent.		parts of settlement discovered		Feudal fortification constructed (?)
13TH cent.	KINGDOM OF SLAVONIA		phase II of burials parish church constructed	
14TH cent.				arrival of Bosnian bishop to Đakovo 1239/1244
15TH cent.		parts of settlement discovered	phase III of burials	Development of the fortification and market town - cathedral, Franciscan monastery
16TH cent.				
17TH cent.	TURKISH EMPIRE	parish church demolished mosque constructed		repurpose of the buildings and expansion of the town
18TH cent.	HABSBURG MONARCHY	mosque renovated into parish church phase IV of burials		new urban matrix
19TH cent.	AUSTRO-HUNGARIAN MONARCHY	functional buildings		Strossmayer's cathedral
20TH cent.	SSHS/1.YUG./ ISC/2.YUG./RC	adaptation area around parish church		

DIE PFARRKIRCHE

dr. sc. Krešimir Filipec

Ein großer Teil des Friedhofs hinter der ehemaligen Pfarrkirche in Đakovo, wo fast fünf Jahrhunderte lang Menschen begraben waren, wurde zwischen 1995 und 1997 erforscht, zusammen mit Teile einer mittelalterlichen Siedlung, die in der gleichen Zeit existierte. Nach der türkischen Herrschaft in Slawonien, während der es keine Beerdigungen gab, wird der Friedhof wieder genutzt, allerdings auf kleinem und begrenztem Raum. Es ist noch unbekannt, wann Đakovo zum ersten Mal bewohnt wurde. Einzelne Zufallsfunde in der frühesten mittelalterlichen Schicht und in der Ablagerung zeigen, dass dort im 8. oder 9. Jahrhundert eine Siedlung existierte. Es ist nicht möglich, die genaue Anzahl der ersten Bewohner zu bestimmen als auch den Zeitpunkt als sie begannen, ihre Toten an dieser Stelle zu begraben. Am Anfang zeigte der Friedhof in Đakovo alle Merkmale eines Friedhofs mit in Reihen angeordneten Gräbern, von denen viele auf dem Gebiet des mittelalterlichen Slawoniens und der benachbarten Gebiete ausgegraben wurden. Er zeigt alle Merkmale von Friedhöfen der christianisierten Bevölkerung. Die ältesten Gräber stammen aus dem 10. Jahrhundert, aber der Friedhof ist zweifellos älter. Die älteste Gruppe von Gräbern ist durch die Erscheinung verschiedener Arten von Drahtschmuck gekennzeichnet; Silber-, Bronze- und Eisen-S-Ringe, O-Ringe und regelmäßige Ringe. Im Laufe des 12. Jahrhunderts kam der filigrane Schmuck in Mode und erfreute sich einer großen Verbreitung, vom Meer bis zum Inland. Luxuriöse Stücke wurden in byzantinischen Werkstätten hergestellt, und verschiedene Versionen von ihnen wurden in lokalen Werkstätten hergestellt. In der Mitte des 12. Jahrhunderts änderte sich etwas, weil damals eine Kirche neben dem Friedhof auf der Südseite gebaut wurde, und die Bewohner versuchten, ihre Gräber näher zu bewegen. Aus dieser Zeit stammen immer mehr Funde, die dieser Siedlung gehören. Das Ende der II. Stufe der Beerdigungen auf dem Đakovo-Friedhof fällt mit der Ankunft des bosnischen Bischofs in Đakovo und der Zeit der mongolischen Invasion (1242.) zusammen. Dies ist die Zeit, in der zum ersten Mal eine größere Diskontinuität der Beerdigungen und des Lebens der mittelalterlichen Bewohner von Đakovo bemerkt wird. Während der letzten, III. Stufe der Beerdi-

gungen, verengte sich die Oberfläche des Friedhofs um die vermeintliche Stelle der mittelalterlichen Kirche. Häuser und Höfe, die in den alten Teilen des Friedhofs und um ihn herum errichtet wurden, zeugen von seiner neuen Lage. Während der türkischen Besetzung und nach dem Bau der Moschee in der zweiten Hälfte des 16. Jahrhunderts, gab es nie wieder Beerdigungen.

a) Die Funde zwischen dem 8. und 10. Jahrhundert

– Fragmente von Tongefäßen zeugen von der Existenz einer Siedlung im 8. Jahrhundert;
– Fragmente von Tongefäßen aus dem 10. und den folgenden Jahrhunderten, die zufällig in die Gräber gefallen waren, zeigen, dass der Friedhof am Standort einer bereits bestehenden Siedlung entstanden worden ist (die Siedlung existierte auch im 9. und 10. Jahrhundert, obwohl es nicht mit Sicherheit festgestellt werden kann, dass irgendeines der Gräber aus dieser Zeit stammt).

b) I. Stufe der Beerdigungen auf dem Friedhof mit in Reihen angeordneten Gräbern (vom 9./10. Jahrhundert bis zur Mitte des 12. Jahrhunderts)

– Der Friedhof verbreitete frei;
– Ein halb unterirdisches Haus wurde gefunden

c) II. Stufe, Friedhof um die Kirche, Pfarrfriedhof (von etwa Mitte des 12. bis Mitte des 13. Jahrhunderts)

– Der Friedhof war geschlossen und besetzte eine kleinere Fläche als in der vorherigen Phase;
– Der Zaun beeinflusste die Ausrichtung der Gräber entlang der Nordkante, hinder der sich die Häuser der Einheimischen befanden;
– Gräber mit filigranem Schmuck geben ungefähr den Punkt an, bis zu dem sich der Friedhof erstreckte;
– Es gab Höfe und Häuser nördlich des Friedhofs

d) III. Stufe, spätmittelalterlicher Friedhof (von der zweiten Hälfte des 13. bis Mitte des 16. Jahrhunderts)

– Der Friedhof war eingeschlossen und besetzte eine noch kleinere Fläche als in der vorherigen Stufe;
– Es gibt eine hohe Dichte von Gräbern auf diesem kleinen Gebiet;
– Rund um den Friedhof standen Häuser und Höfe;
– Ein Wohngebäude wurde auf der Ostseite über den Gräbern errichtet;

- Noch einmal erscheinen Gräber über dem hölzernen Gebäude im südwestlichen Teil des Friedhofs.

e) Türkische Đakovo (Jakovo / Diacouo)

- Während der türkischen Herrschaft diente das erforschte Gebiet nicht als Friedhof;
- Aus dieser Zeit stammen verschiedene Gruben und Brunnen, die große Mengen an Funden ergaben.

f) Nach der Befreiung Slawoniens von den Türken

- Der Friedhof wurde um die Kirche herum in einem eng umschlossenen Gebiet neu organisiert – IV. Stufe der Beerdigungen;
- Die Fundstätte wird mit verschiedenen Gruben, Brunnen, Ziegel- und Holzhäuser, Nebengebäuden und Scheunen verstreut;
- Das Aussehen dieses Teils der Stadt veränderte komplett, als eine neue moderne Straße gebaut wurde.

Radovi na lokalitetu Župna crkva 1995. godine (foto: Krešimir Filipec)
Excavations on the site Parish church in 1995
Ausgrabungen an der Fundstelle Pfarrkirche im Jahr 1995.

SREDNJOVJEKOVNI LOKALITETI U ĐAKOVŠTINi

19

Jelena Boras, mag. archaeol.

Pisani izvori nam gotovo ništa ne govore o naseljenosti Đakova i Đakovštine u vrijeme ranog srednjeg vijeka. Najraniji poznati srednjovjekovni lokalitet je Kaznica-Rutak gdje je pronađeno manje naselje sa ostacima temelja stambenih objekata čiji se materijal datira u 7. i 8. stoljeće. Unutar tih istraženih kuća nalazile su se peći od lomljenog kamena i cigle za koje se pretpostavlja da su prikupljeni sa starijih, tada napuštenih, antičkih lokaliteta iz okolice. U 8. stoljeće datira se i početak naseljavanja na prostor oko crkve Svih svetih u Đakovu te traje sve do turske okupacije u 16. stoljeću. Iz vremena razvijenog i kasnog srednjeg vijeka otkriveno je nekoliko manjih selišta koja nisu spominjana u pisanim izvorima, ali zahvaljujući arheološkim istraživanjima poznato nam je vrijeme kada su bila naseljena. Na lokalitetima Franjevac, Jurjevac-Stara vodenica i Ivanovci Gorjanski – Palanka postojala su naselja između 10. i 13. stoljeća, na lokalitetu Pajtenica od 11. do 12. stoljeća, na lokalitetu Josipovac Punitovački-Veliko polje I naselje se datira u 13. stoljeće, a na lokalitetu Ivandvor-šuma Gaj od 13. do 14. stoljeća.

Ostava srebrnih ugarskih denara iz vremena kraljice Marije i kralja Žigmunda Luksemburškog, Drenje - Zaselje, 14. stoljeće
Hoard of silver Hungarian denars from the period of queen Mary and king Sigismund of Luxembourg, Drenje - Zaselje, 14th century
Hortfund der silbernem ungarischen Denar-Münzen aus der Zeit von Königin Maria und König Sigismud von Luxemburg, Drenje - Zaselje, 14. Jahrhundert

Počevši od 13. a intenzivnije u 14. stoljeću, bosanski biskupi sele svoj kaptol u Đakovo nedugo nakon čega se gradi prva, gotička katedrala i utvrda oko nje čiji zapadni zid i danas stoji. Izgrađen je i biskupski dvor te kaptolske zgrade oko kojih se formira trgovište koje se sastojalo od prostora franjevačkog samostana, koji je stajao na mjestu današnje zgrade sjemeništa, te naselja oko biskupskog kompleksa. Ovo naselje, isto kao i ono uz današnju crkvu Svih svetih, traje do dolaska Turaka.

Vrlo važno urbano središte na prostoru Đakovštine je srednjovjekovni grad Gorjani koji se u izvorima spominje kao *villa Gara*. Taj je posjed herceg Bela 1269. Poklonio Ivanu od roda Drusma čiji se sin Stjepan drži rodonačelnikom čuvene obitelji Gorjanski. Tri potomka ove loze vršila su dužnost palatina, najvišeg dvorskog službenika na dvoru ugarsko - hrvatskih kraljeva, te mačvanskog, hrvatskog i slavonskog bana. Najpoznatiji pripadnik ove loze je Nikola Gorjanski, palatin na dvoru kralja Ludovika I i njegove kćeri i nasljednice Marije, te hrvatski ban. Bio je jedna od ključnih figura u političkim previranjima nakon smrti Ludovika I te ubojstvu njegovog nasljednika, Karla Dračkog 1385. godine. Nikola je ubijen u bitci kod Gorjana 1386. godine prilikom posjeta kraljice Marije i njezine majke Elizabete kada je njihova pratnja napadnuta od strane pristaša ubijenog Karla Dračkog. U drugoj polovici 15. stoljeća, Gorjanima upravljaju novi gospodari: jedno kratko vrijeme kralj Matija Korvin, potom njegov sin, hrvatski ban Ivaniš Korvin, kralj Vladislav II. Jagelović te na poslijetku Lovro Iločki, koji ondje gradi svoju rezidenciju čiji se obrambeni jarci i danas vide.

Istovremeno s Gorjanima, u Đakovštini se nalazi još jedan feudalni posjed-Levanjska Varoš ili *Nevna*. Prvi puta se spominje u 14. stoljeću, a vlasnici su joj bili članovi plemićkih obitelji Trentul, Korođ te Berislavić. Ondje su i danas vidljivi kružni ostaci obrambenih opkopa oko utvrde. Na nekoliko mjesta u Đakovštini donedavno su bili prisutni ostaci srednjovjekovne arhitekture bilo u obliku ruševina ili zemljanih obrambenih jaraka o čemu nam svjedoče opisi u literaturi, no velik dio njih je danas uništen poljoprivrednim iskorištavanjem tla ili raznošenjem građevnog materijala (Paučje-Gradina, Ratkov Dol-Gradina, Krndija-Gradina, Podgorje-Banovac, Dragotin-crkva BDM, Budrovci-Gradina, Đakovačka Satnica-Turski Bedem, itd.).

Đakovo i Đakovštinu osvaja turska vojska 1536. godine čime se završava srednjovjekovno razdoblje a prostor ostaje pod turskom upravom sve do kraja 17. stoljeća.

MEDIEVAL SITES IN THE ĐAKOVO REGION

Jelena Boras, mag. archaeol.

Written sources tell us almost nothing about the population of Đakovo and the Đakovo region during the Early Middle Ages. The earliest known medieval site is Kaznica-Rutak, where a smaller settlement was found containing the remains of foundations of residential buildings, the material from which is dated to the 7th or the 8th century. The excavated houses yielded kilns made of crushed stone and brick, which were probably collected at older, at that time abandoned Roman sites from the surrounding areas. The settlement of the area around the church of All Saints also started in the 8th century, and lasted until the Turkish occupation in the 16th century. Several smaller settlements that were not mentioned in the written sources were discovered, but archaeological research made it possible to date them to the periods of the High and Late Middle Ages. At the sites of Franjevac, Jurjevac-Stara vodenica and Ivanovci Gorjanski-Palanka, settlements existed between the 10th and the 13th century, at the site of Pajtenica from the 11th until the 12th century, at the site of Josipovac Punitovački-Veliko polje I, the settlement is dated to the 13th century, and at the site Ivandvor-šuma Gay, to between the 13th and the 14th century.

Starting in the 13th, and continuing more intensively in the 14th century, Bosnian bishops moved their archdiocese to Đakovo. The first gothic cathedral was built not long after, together with the surrounding fortress, the western wall of which still stands today. The bishop's palace and the cathedral chapter buildings were built, and a market formed around them which included the premises of the Franciscan monastery, situated at the location of today's seminary, and the settlements located around the bishop's premises. This settlement, as well as the one next to today's church of All Saints, existed until the Turks came to this area.

The medieval town of Gorjani was a very important urban centre in the Đakovo region, referred to as *villa Gara* in the sources. This estate was given to Ivan Drusma by the ban Bela in 1269. Drusma's son Stephen is considered to be the originator of the famous Garai (Cro. Gorjanski) family. Three descendants of this lineage

occupied the position of palatine, the highest ranking court official at the court of the Hungarian-Croatian kings, and were the bans of Mačva, Croatia and Slavonia. The most famous member of this lineage is Nicholas Garai, the palatine in the court of king Louis I and his daughter and successor Mary, and was also a Croatian Ban. He was one of the key figures in the political turmoil after the death of Louis I, and the murder of his successor Charles III of Naples in 1385. Nicholas was murdered in the battle of Gorjani in 1386 when he was visited by queen Mary and her mother Elizabeth, and their entourage was attacked by a supporter of Charles III of Naples. In the latter half of the 15th century, Gorjani was ruled by new rulers: for a brief time by king Matthias Corvinus,

Okovi čizama, ostruga, nož i ploča, Đakovo - Župna crkva
Boot fasteners, spur, knife and plate, Đakovo - Pfarrkirche
Stiefel Verschluss, Sporen, Messer und Platte, Đakovo - Parish church

followed by his son, the Croatian Ban John Corvinus, king Vladislaus II of Hungary, and lastly Lawrence of Ilok, who built his residence there, the moats of which are still visible today.

Around the same time as Gorjani, another feudal estate existed in the Đakovo region - Levanjska Varoš, or *Nevna.* It is mentioned in the 14th century for the first time, and its owners were the members of the noble Trentul, Korođ and Berislavić families. Even today, the circular remains of defensive moats around the fort are still visible. Until recently, the remains of medieval architecture existed at several sites in the Đakovo region, whether in the form of ruins or earthen defensive ditches, as attested to by descriptions found in published works, but today most of them are destroyed due to the agricultural exploitation of soil or the exploitation of building material (Paučje-Gradina, Ratkov Dol-Gradina, Krndija-Gradina, Podgorje-Banovac, Dragotin-crkva BDM, Budrovci-Gradina, Đakovačka Satnica-Turski Bedem, etc.)

Đakovo and the Đakovo region were conquered by the Turkish army in 1536, thus ending the medieval period, and the area remained under Turkish rule until the 17th century.

MITTELALTERLICHE FUNDSTÄTTEN IN DER REGION ĐAKOVO

Jelena Boras, mag. archaeol.

Schriftliche Quellen sagen uns fast nichts über die Besiedlung von Đakovo und der Region Đakovo im frühen Mittelalter. Die früheste bekannte mittelalterliche Fundstätte ist Kaznica-Rutak, wo eine kleinere Siedlung gefunden wurde und die Überreste von Fundamenten von Wohngebäuden enthält, deren Material auf das 7. oder 8. Jahrhundert datiert ist. In den ausgegrabenen Häusern befanden sich Brennöfen aus Schotter und Ziegelsteinen, die wahrscheinlich in älteren, damals verlassenen römischen Fundstätten aus den umliegenden Gebieten gesammelt wurden. Die Besiedlung des Gebietes um die Allerheiligenkirche begann ebenfalls im 8. Jahrhundert und dauerte bis zur türkische Besatzung im 16. Jahrhundert. Es wurden einige kleinere Siedlungen aus der Zeit des Hoch- und Spätmittelalters entdeckt, die in den schriftlichen Quellen nicht erwähnt wurden, aber dank der archäologischen Forschungen ist uns die Zeit ihrer Besiedlung bekannt. In den Fundstätten Franjevac, Jurjevac-Stara vodenica und Ivanovci Gorjanski-Palanka bestanden zwischen dem 10. und 13. Jahrhundert Siedlungen; in der Fundstätte Pajtenica vom 11. bis zum 12. Jahrhundert; die Siedlung in der Fundstätte Josipovac Punitovački-Veliko polje I stammt aus dem 13. Jahrhundert; und die Siedlung in der Fundstätte Ivandvor-šuma Gaj stammt aus dem 13. bis 14. Jahrhundert.

Ab dem 13. Jahrhundert und noch intensiver im 14. Jahrhundert verlegten bosnische Bischöfe ihre Erzdiözese nach Đakovo. Nicht lange danach wurde die erste gotische Kathedrale gebaut, zusammen mit der umliegenden Festung, deren westliche Mauer noch heute steht. Der Bischofspalast und die Gebäude des Domkapitels wurden gebaut, und um sie herum entstand ein Markt, der das Franziskanerkloster, das am Platz des heutigen Seminars stand, und die um den Bischofssitz gelegenen Siedlungen umfasste. Diese Siedlung, wie auch die heutige Allerheiligenkirche, existierte bis die Türken zu diesem Gebiet kamen.

Die mittelalterliche Stadt Gorjani war ein sehr wichtiges städtisches Zentrum in der Region Đakovo, die in den Quellen als *Villa Gara*

bezeichnet wurde. Dieses Anwesen wurde von Ban Bela an Ivan Drusma im Jahr 1269 gegeben. Drusmas Sohn Stephen gilt als der Gründer der berühmten Familie Garai (Kro. Gorjanski). Drei Nachkommen dieser Linie besetzten die Stellung des Pfalzgrafen, die höchsten Hofbeamte am Hof der ungarisch-kroatischen Könige waren, und sie waren die Ban von Mačva, Kroatien und Slawonien. Das berühmteste Mitglied dieser Linie ist Nicholas Garai, der Pfalzgraf am Hof von König Ludwig I. und seiner Tochter und Nachfolgerin Maria, und er war auch ein kroatischer Ban. Er war einer der Schlüsselfiguren in den politischen Unruhen nach dem Tod Ludwigs I. und der Ermordung seines Nachfolgers Karl von Durazzo im Jahr 1385. Nicholas wurde 1386 in der Schlacht bei Gorjani ermordet, in der Zeit als die Königin Maria und ihre Mutter Elisabeth bei ihm zu Besuch waren. Ihr Gefolge wurde von einem Anhänger Karls von Durazzo angegriffen. In der zweiten Hälfte des 15. Jahrhunderts wurde Gorjani von neuen Herrschern regiert: eine kurze Zeit von König Matthias Corvinus, gefolgt von seinem Sohn, kroatischem Ban Johann Corvinus, dem König Vladislav II von Böhmen und Ungarn, und schließlich von Lorenz von Újlak, der dort sein Wohnsitz baute, dessen Wehrgräben noch heute sichtbar sind. Zur gleichen Zeit wie Gorjani existierte in der Region Đakovo ein weiteres Lehensgut - Levanjska Varoš oder *Nevna*. Es wird zum ersten Mal im 14. Jahrhundert erwähnt, und seine Besitzer waren die Mitglieder der Adelsfamilien Trentul, Korođ und Berislavić. Noch heute sind die kreisrunden Überreste von Wehrgräben um das Fort herum sichtbar. Bis vor kurzem gab es an mehreren Stellen in der Region Đakovo Überreste der mittelalterlichen Architektur, sei es in Form von Ruinen oder irdenen Verteidigungsgräben, wie Beschreibungen in die Literatur beweisen. Heute sind die meisten von ihnen wegen landwirtschaftlicher Ausbeutung von Boden oder die Nutzung von Baumaterial zerstört (Paučje-Gradina, Ratkov Dol-Gradina, Krndija-Gradina, Podgorje-Banovac, Dragotin-crkva BDM, Budrovci-Gradina, Đakovačka Satnica-Turski Bedem, etc.)

Đakovo und die Region Đakovo wurden im Jahr 1536 von der türkischen Armee erobert, womit das Mittelalter beendet, und das Gebiet blieb bis zum 17. Jahrhundert unter türkischer Herrschaft.

20 IZBOR IZ LITERATURE Selection from the Literature Auswahl aus der Literatur

Andrić, S. Velikaška obitelj Gorjanski: skica političke povijesti. Zbornik Muzeja Đakovštine, vol. 12, br. 1, 2015.: 7-40.

Balen, J. Eneolitičke kulture na prostoru istočne Hrvatske. Doktorska disertacija, Zagreb 2010.

Balen, J. Đakovo – Franjevac, kasno bakrenodobno naselje. Zagreb, 2011.

Bojčić, Z. Prapovijest, vodič kroz stalni postav. Arheološki muzej Osijek: Osijek, 2011.

Josipovac Punitovački – Veliko Polje I, zaštitna arheološka istraživanja na trasi autoceste A5. Eneolitičko, brončanodobno i srednjovjekovno naselje (ur. L. Čataj): Zagreb, 2009.

Dizdar, M., Dizdar, D., Mihelić, S. Starija faza kulture polja sa žarama u sjevernoj Hrvatskoj - novi izazovi, katalog izložbe. Osijek: 2011.

Durman, A. Štrbinci – gradina sopotske kulture. Arheološki pregled 23, Beograd, 1982.: 32 – 24.

Dekker, H. Đakovo i njegova okolica kroz kulturno – historijske spomenike, sv 1. Đakovo, 1959.

Đukić, A. Biljni ostaci s četiri novoistraživana lokaliteta Đakovštine. VAMZ Vol. 47, Nr. 1. Zagreb, 2014.: 7 – 37.

Zbornik Đakovštine 1. (ur: M. Matković, T. Varićak i D. Švagelj). Zagreb, 1976.

Filipec, K. Dvanaest stoljeća Đakova. Zbirka Odsjeka za arheologiju Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu, knjižica 2. Zagreb, 2012.

Filipec, K. Srednjovjekovno groblje i naselje Đakovo - Župna crkva. Zagreb, 2012.

Karač, Z. „Srednjovjekovne utvrde, gradine i gradišta na području Đakovštine – rekognosciranje i topografija lokaliteta". u: Ascendere historiam. Zbornik u čast Milana Kruheka (ur. Marija Karbić, Hrvoje Kekez ,Ana Novak, Zorislav Horvat) Hrvatski institut za povijest, Zagreb, 2014.: 399-424

Knezović, I. Antička arheološka topografija Đakovštine. Diplomski rad. Zagreb, 2002.

Marković, Z. Prilog poznavanju prehistorijskih nalazišta Đakovštine. Đakovo i njegova okolica, sv. 2. Đakovo, 1982.: 93 – 103.

Marković, Z. Neka pitanja neolitika i eneolitika

brončanog doba našičkog kraja i Đakovštine. Izdanja Hrvatskog arheološkog društva 9, Zagreb, 1984.: 13 – 29.

Migotti, B., Šlaus, M., Dukat, Z., Perinić, Lj. Accede ad Certissiam. Antički i ranokršćanski horizont arheološkog nalazišta Štrbinci kod Đakova. Zagreb, 1998.

Migotti, B. Pozlaćena stakla sa Štrbinaca kod Đakova, Đakovo, 2003.

Migotti, B. i Perinić, Lj. Nekropola na Štrbincima kod Đakova u svjetlu kasnoantičkog horizonta Panonije. Arheološki radovi i rasprave 13, Zagreb, 2001: 103 – 204.

Minichreiter, K. Rekognosciranje arheoloških lokaliteta na terenu općine Đakovo. Glasnik slavonskih muzeja 37, Vukovar, 1978.: 38 – 41.

Minichreiter, K. Arheološka rekognosciranja Slavonije. Arheološki pregled 20, Beograd, 1979.: 180 – 182.

Minichreiter, K., Marković, Z. Beketinci Bentež, naselja iz eneolitika, ranoga i kasnog srednjeg vijeka. Zagreb, 2013.

Pavlović, I. Rezultati istraživanja u Grabrovcu 1980., Izdanja Hrvatskog arheološkog društva 9, 1984.: 53 – 61.

Pavlović I, Bojčić Z. Ciglana Grabrovac Đakovo – prethistorijsko naselje, Arheološki pregled 22, Beograd, 1981.: 27 – 28.

Rezultati zaštitnih arheoloških istraživanja na trasi autoceste Beli Manastir– Osijek – Svilaj, katalog izložbe. Zagreb, 2008.

Od nepobjedivog sunca do sunca pravde - rano kršćanstvo u kontinentalnoj Hrvatskoj. Katalog izložbe. ur: Ž. Demo. Zagreb, 1994.

Darovi zemlje, 2. dio - kataloške jedinice. (ur. Jacqueline Balen, Tomislav Hršak, Rajna Šošić Klindžić) http://www.amz.hr/media/66190/darovi-zemlje-book-2-za-web.pdf

Šiljeg, B., Kalafatić, H. Zračna arheologija u istočnoj Slavoniji 2014. godine. Annales Instituti Archaeologici, XI(1). Zagreb, 2015: 135-141

Šiljeg, B., Kalafatić, H. Zračno rekognosciranje, Osječko-baranjska županija 2015. godine. Annales Instituti Archaeologici, XII(1), Zagreb, 2016: 213-222.

Šimić, J. Prapovijest Đakovštine. Diacovensia 1 (1995). Đakovo, 1995. ,11 – 27.

Šošić – Klindžić, R. Proizvodnja cijepanih kamenih artefakata ranih poljodjelskih zajednica na prostoru Istočne Hrvatske. Doktorska disertacija. Zagreb, 2010.

Vinski – Gasparini, K. Kultura polja sa žarama u sjevernoj Hrvatskoj. Zagreb, 1973.

Vinski – Gasparini. K. Ostava kasnog brončanog doba iz Punitovaca kod Đakova. Vjesnik arheološkog muzeja u Zagrebu 3, sv. XII – XIII, Zagreb, 1980.: 88 – 110.

STALNI POSTAV
Autori:
Ivo Pavlović, Ana Grbeša, Jelena Boras

Lektura tekstova:
Tea Tosenberger

Prijevod na engleski i njemački:
Tea Tosenberger

Korektura engleskog prijevoda:
Ana Đukić

Likovno i prostorno oblikovanje:
Mario Beusan

Zahvaljujemo se slijedećim ustanovama i osobama na pomoći pri realizaciji stalnog postava:
Odsjek za arheologiju Hrvatske akademija znanosti i umjetnosti,
Arheološki muzej u Zagrebu,
Arheološki muzej Osijek,
Odsjek za arheologiju Filozofskog fakulteta u Zagrebu.
dr. sc. Tino Leleković
dr. sc. Branka Migotti
dr. sc. Krešimir Filipec
dr. sc. Jacqueline Balen
Tomislav Hršak
Dragana Rajković

Stalni postav arheologije Muzeja Đakovštine realiziran je sredstvima Ministarstva kulture Republike Hrvatske i Grada Đakova